



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.  
GENERAL

TD/B/51/8 (Vol. II)  
10 November 2004

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Пятьдесят первая сессия

Женева, 4-15 октября 2004 года

**ДОКЛАД СОВЕТА ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ О РАБОТЕ  
ЕГО ПЯТЬДЕСЯТ ПЕРВОЙ СЕССИИ,**

проходившей во Дворце Наций в Женеве  
4-15 октября 2004 года

**Том II**

**Краткий отчет о ходе заседаний**

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий том (том II) доклада Совета по торговле и развитию о работе его пятьдесят первой сессии содержит краткое изложение заявлений, сделанных в ходе сессии.

Все другие вопросы, связанные с работой пятьдесят первой сессии Совета, освещены в томе I доклада, озаглавленном "Доклад Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций"\* . В их числе - решения Совета, а также процедурные и институциональные вопросы.

---

\* См. TD/B/51/8 (Vol. II).

## СОДЕРЖАНИЕ

Глава	Стр.
I. Вступительные заявления .....	4
II. Взаимозависимость и глобальные экономические вопросы через призму торговли и развития: согласованность политики, стратегии развития и интеграция в мировую экономику.....	11
III. Обзор хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001-2010 годов .....	28
IV. Экономическое развитие в Африке: вопросы, касающиеся степени приемлемости африканского долга.....	38
V. Обзор тенденций и вопросов в рамках программы работы после Конференции в Дохе, представляющих особый интерес для развивающихся стран .....	61
VI. Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях .....	90
VII. Деятельность в области технического сотрудничества .....	97
VIII. Вопросы, требующие внимания Совета в ходе работы по выполнению решений одиннадцатой сессии Конференции и вытекающие из докладов и деятельности его вспомогательных и других органов или связанные с ними.....	108
IX. Другие вопросы в области торговли и развития .....	121
X. Институциональные, организационные, административные и смежные вопросы .....	125
XI. Заключительные заявления .....	127
<b>Приложение</b>	
Участники.....	128

## Глава I

### ВСТУПИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

1. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** заявил, что итоги ЮНКТАД XI подают четыре главных сигнала, определяющих задачи ЮНКТАД на будущее: неизменная актуальность Бангкокского плана действий; необходимость усиления согласованности между национальными стратегиями развития и международными обязательствами; необходимость расширения производственной базы развивающихся стран в целях реализации в полной мере новых торговых возможностей; а также выявление конкретных областей деятельности, способствующих плодотворной интеграции развивающихся стран в международную экономическую систему. Хотя перспективы роста развивающихся стран относительно благоприятны, не все развивающиеся страны, и прежде всего самые бедные из них, смогли участвовать в оживлении мировой экономики. Нынешние диспропорции в мировой экономике высвечивают расстыковку международных соглашений, торговой политики и механизмов управления обменными курсами. В области международных прямых инвестиций происходят важные сдвиги, которые могут иметь последствия для экспортного потенциала развивающихся стран. Возросший спрос на сырье дает надежду наиболее бедным странам Африки и наименее развитым странам (НРС); тем не менее при нынешней конъюнктуре и темпах роста в Африке к югу от Сахары и многим НРС не удастся достичь целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), к 2015 году. Усилия этих стран по достижению международно согласованных целей должны быть поддержаны международным сообществом на основе дополнительного облегчения бремени задолженности и официальной помощи в целях развития. ЮНКТАД признательна донорам за увеличение добровольных взносов на деятельность по техническому сотрудничеству и будет и далее стремиться к повышению согласованности и эффективности такой деятельности.

2. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, заявил, что возобновление торговых переговоров в конце июля 2004 года внушает новую уверенность. Теперь развивающимся странам необходимо увидеть реальные и осязаемые результаты последующих переговоров. Новая география торговли и товарообмен сырьем, готовыми изделиями и услугами по линии Юг-Юг способны создать новые возможности обеспечения выигрыша для развития от международной торговли и торговых переговоров для всех стран, в частности развивающихся. Возросшая взаимозависимость между Севером и Югом подчеркивает необходимость поощрения роста и развития на Юге, что принесло бы выгоду для всех стран и мировой экономики в целом. Формирование глобальной экономической политики требует большей многоаспектной согласованности. При всей необходимости согласованности экономической политики стран и

международных экономических процессов, согласованность должна достигаться и в рецептах развития, предлагаемых международными институтами. В докладе секретариата о приемлемости уровня долга в Африке показано несоответствие между неприемлемо высоким уровнем долга и ЦРДТ во многих африканских странах, как и то, что любое долговременное решение проблемы долгового навеса в той же мере зависит от политической воли, что и от финансовой ответственности. Выводы, содержащиеся в *Докладе о наименее развитых странах за 2004 год*, где содержится первый полный эмпирический анализ взаимосвязи между торговлей и бедностью в НРС, заслуживают дальнейшего изучения. В *Докладе* показано, что в 1990-е годы рост экспорта лишь в редких случаях коррелировался с устойчивым сокращением масштабов нищеты в НРС, притом, что на торговлю приходилась значительная доля их ВВП, и большинство из них провели далеко идущую либерализацию торговли. Хроническая массовая бедность в НРС - это не результат недостаточной либерализации торговли, а следствие слаборазвитости. Факты показывают, что масштабная либерализация торговли пока что не повлекла интеграции в такой форме, которая поддерживала бы устойчивое и охватывающее всех развитие. Уделение особого внимания услугам в *Докладе о мировых инвестициях за 2004 год* своевременно в свете растущей важности отраслей услуг для эффективного функционирования экономики любой страны. Налицо необходимость выверенной и продуманной политики, обеспечивающей реализацию потенциальных выгод ПИИ и уменьшающей потенциальные негативные последствия, которые могут стать результатом ПИИ в секторе услуг.

3. Представитель **Чили**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, заявил, что наиболее серьезный вызов, стоящий в настоящее время перед ЮНКТАД, - удержание развития в центре первоочередного внимания мировых лидеров и международных организаций. Одна из важнейших тем, ждущих рассмотрения, - растущая роль развивающегося мира в торговой системе, как и его расширяющееся участие в международных инвестиционных потоках. В 2003 году экономическая динамика стран Латинской Америки и Карибского бассейна стала отражением этих тенденций. Латинская Америка в целом продемонстрировала актив в торговле и впервые за несколько десятилетий имела актив по текущим операциям. Однако устойчивый экономический рост остается, по-видимому, недостижимой целью для многих стран региона, сталкивающихся с вялостью внутреннего спроса, трудностями с финансированием политики развития, высоким бременем задолженности, высокой безработицей, нищетой и неравенством в доходах. Положение в Африке и НРС требует более тесной связи национальной и международной политики, призванной обеспечить превращение торговли в действенное средство сокращения масштабов нищеты. Деятельность по технической помощи и созданию потенциала представляет собой ключ к реальному подключению развивающихся стран к международной экономической системе и осуществлению национальных стратегий развития. Механизмы финансирования

участия экспертов в работе совещаний ЮНКТАД не отвечают предъявляемым требованиям, и их следует пересмотреть.

4. Представитель **Румынии**, выступая от имени **Группы D**, заявил, что сессия Совета должна внести существенный вклад в осуществление решений, принятых на ЮНКТАД XI. Группа D исполнена решимости поддержать ЮНКТАД в выполнении ею своего мандата как центрального звена комплексного рассмотрения в Организации Объединенных Наций проблематики торговли и развития и взаимосвязанных вопросов в таких областях, как финансы, технология, инвестиции и устойчивое развитие. Этот мандат особенно важен в период подготовки к предстоящей первой оценке ЦРДТ, и ЮНКТАД следует внести вклад в этот процесс.

5. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, заявил, что в последнее время рост мирового производства был неравномерным по регионам и может оказаться под угрозой макроэкономических диспропорций и трудностей в крупных промышленно развитых странах. Кроме того, рост цен на нефть создает реальное бремя для нефтеимпортирующих развивающихся стран. Поэтому крайне важно рассмотреть способы предотвращения "жесткой посадки" глобальной экономики. К тому же расстыковка международной торговой системы и международной валютно-финансовой системы указывает на необходимость усиления политической согласованности в международных экономических процессах. Новая география международных связей отражается во все более значительном вкладе развивающихся стран в международную торговлю и в процесс поддержания роста глобальной экономики. В контексте недавних обсуждений и переговоров на ЮНКТАД XI и во Всемирной торговой организации развивающиеся страны продемонстрировали, что они позитивно настроены по отношению к развитию международного экономического сотрудничества при одновременном отстаивании своих интересов и приоритетов. Многие африканские страны продолжают переживать исключительно сложную ситуацию. Сегодня широко распространены сомнения и пессимизм в отношении способности большинства из них достичь ЦРДТ, прежде всего цели сокращения наполовину масштабов нищеты. Кроме того, в этом контексте следует изучить новые подходы к решению проблемы задолженности. Трудности, с которыми сталкиваются многие НРС и малые страны, усугубляются недавним прошлым конфликтов и стихийных бедствий. Программы секретариата, связанные с НРС и Африкой, должны получить ресурсы, необходимые им для эффективного функционирования. ЮНКТАД следует принять активное участие в предстоящих международных конференциях по вопросам развития, таких, как совещание по рассмотрению хода достижения ЦРДТ и тунисский этап Всемирной встречи на высшем уровне по информационному обществу в 2005 году.

6. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, заявил, что Конференция в Сан-Паулу вновь подтвердила особую и важную роль ЮНКТАД в инфраструктуре международных институтов. Особую - в силу переговорного характера организации и важную - в силу мандата на формирование консенсуса по широкому кругу проблем, касающихся торговли и развития. Подтвердив значение Бангкокского плана действий, т.е. три основных направления мандата ЮНКТАД, и ее сравнительные преимущества в процессе продолжения работы по макроэкономическим вопросам, Сан-Паульский консенсус обеспечивает консенсусное признание концепции пространства для маневра в политике. Оратор указал, что его группа придает крайне важное значение структурному характеру данной концепции и рассматривает ее в качестве первого шага в правильном направлении и как элемент ведущейся работы, который, если говорить о мандате ЮНКТАД на формирование консенсуса, в конечном счете позволит добиться совпадения мнений по вопросу о путях его претворения в жизнь. В мировой экономике растущей глобализации взаимозависимость и взаимосвязь усиливают осознание глобальных перекосов, серьезно усугубившихся в последние годы. Международная экономическая среда характеризуется глубокими диспропорциями в четырех областях: в международном финансовом порядке, международной торговой системе, сфере знаний и технологий и в принятии глобальных экономических решений. Глобальная решимость устранить эти диспропорции нашла свое воплощение в ЦРДТ. Однако международное сообщество вряд ли достигнет даже первой и самой главной цели сокращения наполовину масштабов нищеты предусмотренные сроки, и это, скорее всего, будет сдерживать прогресс по другим ЦРДТ. Многие развивающиеся страны проводят целенаправленную политику уменьшения масштабов бедности, создания эффективного государства и либерализации торговли. Однако пока не видно параллельного выполнения обещаний по расширению доступа к рынкам, увеличению финансовой помощи и реальному уменьшению долгового бремени стран с неприемлемо крупным бременем задолженности. Необходимо вновь продемонстрировать политическую волю способствовать развитию, основанному на сотрудничестве, а не соперничестве.

7. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран**, заявил, что важно обсудить воздействие итогов недавних переговоров в ВТО по НРС. Техническая помощь исключительно важна для интеграции НРС в мировое хозяйство и заслуживает особого внимания. Хотя усиление роли некоторых развивающихся стран в международных экономических отношениях является отрядным явлением, доля НРС в торговле Север-Юг и Юг-Юг по-прежнему крайне мала, а правила международной торговли создают угрозу их дальнейшего оттеснения на периферию. Глобальные экономические тенденции последнего времени подтверждают, что НРС еще не интегрировались в мировую экономику. Поэтому необходимо обеспечить более широкое участие НРС в мировой торговле. Оценка осуществления Программы действий для

наименее развитых стран на 2001-2010 годы показывает большое отставание в достижении ее целей, а НРС, несмотря на все их усилия, по-прежнему сталкиваются с проблемой крайней нищеты. Такие факторы, как тенденция к снижению сырьевых цен, низкие объемы прямых иностранных инвестиций, неприемлемо крупное долговое бремя и сельскохозяйственные субсидии развитых стран, наносят ущерб их усилиям в области развития. В Докладе о наименее развитых странах за 2004 год определены национальные и международные цели и меры, необходимые для того, чтобы торговля в большей степени способствовала сокращению масштабов нищеты в НРС. Необходимо списать внешний долг НРС, серьезно сдерживающий их усилия в области развития. Нужны внутренние усилия по выправлению этой ситуации, однако для этого также требуется внешняя поддержка, большая справедливость и солидарность со стороны развитых стран.

8. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, заявил, что ЮНКТАД XI продемонстрировала принципиальную взаимодополняемость динамики Юг-Юг и Север-Юг. ЮНКТАД потребует сбалансировать эту динамику и выполнять свою программу работы взвешенным и гибким образом. Осуществление итоговых решений ЮНКТАД XI требует установления приоритетов и оптимизации управления в пределах имеющихся ресурсов в целях обеспечения авторитетности и повышения актуальности работы ЮНКТАД. Вклад гражданского общества также мог бы придать новый динамизм работе ЮНКТАД по ее трем основным направлениям. В докладе ЮНКТАД "Новая география международных экономических связей" рассмотрены некоторые ключевые задачи и приоритеты Европейского союза: интеграция торговли и инвестиций в национальную политику развития и стратегии сокращения масштабов нищеты; региональная интеграция и торговля Юг-Юг; а также зависимость от сырьевого сектора и бедность. Одним из четких приоритетов ЮНКТАД должна стать работа по африканской проблематике. Усиление экономического роста и социального развития в НРС отвечает интересам всех сторон как с точки зрения развития, так и с политической точки зрения. НРС должны получить поддержку развитых стран и более развитых развивающихся стран в их усилиях по преодолению тех ограничений, которые препятствуют их успешной интеграции в мировое хозяйство. ЮНКТАД следует активизировать свои усилия по установлению прочной связи между торговлей и сокращением масштабов нищеты в НРС и активизировать усилия по созданию связанного с торговлей потенциала, чтобы помочь НРС добиться большей интеграции в мировую торговую систему, в частности с помощью Комплексной рамочной программы. В качестве форума для выработки консенсуса и дискуссий ЮНКТАД способна внести свой вклад в достижение взаимопонимания. Техническая помощь, исследования и межправительственная работа сохраняют большую актуальность, поддерживая развивающиеся страны в их усилиях по осуществлению программы развития. Сессия Совета могла бы придать импульс более действенному оказанию технической помощи как

в плане качества, эффективности и прозрачности, так и в плане необходимого увеличения доли ресурсов, получаемых НРС и Африкой.

9. Представитель **Швейцарии** заявил, что положение в мировой экономике улучшилось, однако имеются существенные факторы неопределенности, обусловленные политической напряженностью и продолжающимся ростом нефтяных цен. Хотя все больше развивающихся стран укрепляются на международных рынках, положение в НРС, в частности в Африке к югу от Сахары, по-прежнему вызывает беспокойство. Недавняя договоренность в ВТО представляет собой новый шаг к открытой многосторонней торговой системе, учитывающей интересы развивающихся стран. Теперь необходимо выработать договоренности по конкретным механизмам уменьшения сельскохозяйственных и иных субсидий. Необходим также дальнейший прогресс в области торговли услугами и упрощения процедур торговли. ЮНКТАД играет особую роль в плане комплексного рассмотрения связанных с торговлей проблем в целях дальнейшей интеграции развивающихся стран в мировую экономику. Экономические связи Юг-Юг открывают реальные возможности и должны быть укреплены. Среднесрочный обзор 2006 года даст возможность оценки прогресса в осуществлении решений, принятых в Сан-Паулу. Что касается вклада ЮНКТАД в достижение целей, поставленных на недавних крупных международных конференциях и встречах на высшем уровне, то представляется желательным более глубокий анализ предусматриваемых и уже принятых мер. Стратегия технического сотрудничества ЮНКТАД - ценное средство заострения внимания на проектах, в наибольшей степени отвечающих нуждам получателей помощи и имеющих длительный эффект. Однако необходимо еще более усилить координацию деятельности по технической помощи в рамках секретариата и активизировать работу по результатам оценки проектов.

10. Представитель **Соединенных Штатов Америки** заявил, что в предстоящие годы проблемы развития должны стоять в центре внимания системы Организации Объединенных Наций. Для Соединенных Штатов искоренение бедности, голода и болезней - одна из основополагающих целей внешней политики, и в поддержку такой ее направленности было предпринято несколько инициатив и мер, таких, как Счет для достижения целей тысячелетия, существенное увеличение ОПР, Чрезвычайный план помощи в борьбе с ВИЧ/СПИДом и списание части задолженности. Монтеррейский консенсус обеспечивает целостную и сбалансированную рамочную основу для развития и искоренения бедности. В этих рамках необходимо мобилизовать широкий круг ресурсов - государственных и частных, внешних и внутренних. Монтеррейский консенсус дает странам-донорам серьезные основания для увеличения своей ОПР, и крайне важно сохранить его в таком виде. Международные форумы, включая ЮНКТАД, должны уделять первоочередное внимание вопросам торговли, помощи и задолженности.

11. Представитель **Барбадоса** заявил, что в настоящее время необходимо реализовать реальные и конкретные выгоды Сан-Паульского консенсуса, в частности обеспечить, чтобы торговля могла генерировать более значительные выгоды для развития, и найти необходимый баланс между политическим пространством, необходимым развивающимся странам для достижения своих целей развития, с одной стороны, и международными обязательствами - с другой. ЮНКТАД должна и далее играть свою уникальную роль в области торговли и развития. Особое внимание следует уделять дискуссиям по программе работы после Дохи. ЮНКТАД следует и впредь оказывать развивающимся странам поддержку и содействие в ходе переговоров после принятия в июле в ВТО решения о реализации связанных с развитием аспектов торговых переговоров.

12. Представитель **Венесуэлы** отметил, что имеются эмпирические подтверждения того, что в борьбе за развитие перспектива не должна ограничиваться сферой международной торговли и достижением более быстрого экономического роста: она также должна учитывать социальное измерение. Усилия развивающихся стран на национальном уровне по достижению их целей должны поддерживаться благоприятным международным окружением, а международное сотрудничество должно приобрести новое измерение. Развивающимся странам нужна активная политика, ставящая целью изменение структуры торговли, повышение степени переработки, а также создание и усиление структурных условий устойчивого роста. Как указывается в Сан-Паульском консенсусе, в этой связи основополагающую важность имеет вопрос пространства для маневра в политике, который следует отразить в будущих обсуждениях и деятельности по техническому сотрудничеству. Поскольку стратегии развития и политические усилия на национальном уровне часто ограничиваются неблагоприятной внешнеэкономической средой, необходимо двигаться по двум основополагающим тематическим осям: во-первых, согласованность между национальными усилиями и стратегиями развивающихся стран в области развития и национальной политикой крупнейших стран, оказывающих системное воздействие; и, во-вторых, согласованность между международной торговой системой, с одной стороны, и международной валютно-финансовой системой - с другой. По-прежнему необходимо выявлять прагматические политические альтернативы и укреплять консенсус в вопросах развития.

## ГЛАВА II

### **ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ И ГЛОБАЛЬНЫЕ ЭКОНОМИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ ЧЕРЕЗ ПРИЗМУ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ: СОГЛАСОВАННОСТЬ ПОЛИТИКИ, СТРАТЕГИИ РАЗВИТИЯ И ИНТЕГРАЦИЯ В МИРОВУЮ ЭКОНОМИКУ**

*(Пункт 3 повестки дня)*

13. Для рассмотрения данного пункта повестки дня Совету был представлен следующий документ:

*Доклад о торговле и развитии, 2004 год (UNCTAD/TDR/2004 и обзор).*

14. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД**, открывая обсуждение по этому пункту, отметил, что во второй части *Доклада о торговле и развитии* (ДТР) анализируются в исторической перспективе проблемы и вызовы, возникающие вследствие углубления торговой и финансовой интеграции, а затем влияние валютных и финансовых факторов на экспортную базу развивающихся стран. В нем рассматриваются специфические последствия резкого и внезапного обесценивания валют для торговли развивающихся стран, а затем варианты политики с точки зрения управления обменным курсом в условиях нестабильной международной финансовой обстановки. Первая часть *Доклада о торговле и развитии* содержит анализ последних тенденций и перспектив мировой экономики через призму развития.

15. **Исполняющий обязанности Директора Отдела по вопросам глобализации и стратегий в области развития** заявил, что, несмотря на укрепление темпов роста мировой экономики, существуют факторы риска, вносящие в прогнозы неопределенность, в том числе рост цен на нефть, сохраняющиеся значительные различия в динамике внутреннего спроса между ведущими развитыми странами, а также между различными регионами развивающихся стран, и усиление несбалансированности торговли между ведущими экономическими блоками. Помимо обеспечения благоприятного международного торгового климата и стимулирующих микроэкономических условий в Докладе также подчеркивается, что макроэкономическая политика, особенно касающаяся процентных ставок и обменных курсов, также является определяющим фактором, от которого зависит, смогут ли развивающиеся страны воспользоваться в полной мере всеми преимуществами интеграции в мировую экономику. В Докладе демонстрируется, что приток краткосрочного капитала зачастую приводил к повышению обменного курса, ставя под угрозу конкурентоспособность отечественных экспортеров по издержкам.

Следовавший за этим резкий и массивный отток капитала приводил к восстановлению конкурентоспособности с положительными последствиями для торговли страны в краткосрочной перспективе, но затем порождал отрицательные последствия в среднесрочной и долгосрочной перспективах. Страны с открытым счетом движения капитала уязвимы к таким краткосрочным переживаниям международного капитала. Все больше развивающихся стран прибегают к политике, призванной помочь избежать завышения валютного курса за счет интервенции на валютных рынках и создания значительных валютных запасов. При этом потенциальному инфляционному давлению можно противопоставить меры немонетарной политики. Однако не все страны способны одновременно регулировать колебания своего обменного курса и обеспечивать соблюдение целевых курсов. Следовательно, существует потребность в создании опирающейся на соответствующие нормы и по-настоящему многосторонней валютной системы.

16. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, заявил, что структура мировой торговли значительно изменилась за период с начала 1960-х годов, причем наиболее существенные изменения были вызваны выходом на рынки новых стран-экспортеров промышленной продукции, особенно из Восточной Азии. Однако с середины 1980-х годов во многих развивающихся странах рост объема торговли сопровождался сокращением поступлений от нее. Новая география международной торговли дает определенную надежду на то, что данная ситуация будет меняться к лучшему по мере возрастания роли развивающихся стран в качестве производителей, потребителей, трейдеров и поставщиков ресурсов, что будет усиливать взаимодополняемость с развитыми странами. Это подчеркивает необходимость укрепления роста в развивающихся странах, что крайне важно для обеспечения роста мировой экономики и поддержания экономического процветания развитых стран. Таким образом, нужно, чтобы развитые страны провели переоценку своей политики, а также своих программ сотрудничества в области развития.

17. Необходимость расширения пространства для маневра в политике - ключевой момент уже на первой сессии ЮНКТАД - нашла официальное признание в пункте 8 Сан-Паульского консенсуса ЮНКТАД XI. В этой связи выступающий подчеркнул важность недавно выдвинутого "Предложения о разработке программы действий в интересах развития для Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС)". Оно призвано сделать задачи в области развития, включая необходимость сохранения пространства для маневра в политике развивающихся стран, центральным элементом системы интеллектуальной собственности. Последние два десятилетия были отмечены для многих развивающихся стран сужением имеющихся в их распоряжении вариантов политики. Отчасти это, возможно, обусловлено принятием новых норм и

обязательств в рамках торговой и финансовой систем в совокупности с усилением контроля. Однако не меньшее влияние оказали различные построения и предубеждения, в которых смешивались средства и цели развития и которые оказались на практике простыми технократическими решениями, не учитывающими национальных различий и ограничений.

18. Он еще раз подчеркнул необходимость повышения системной согласованности в интересах развития. Все страны должны признать, что их действия могут оказывать влияние на других и поступать соответствующим образом. Меры политики, принимаемые ведущими странами, асимметрично отражаются на различных составляющих системы, и те страны, которые обладают финансовыми, техническими и институциональными возможностями, необходимыми для корректировки любых потенциальных перекосов в структуре торговых потоков, потоков капитала и технологий, должны содействовать обеспечению требуемого уровня глобальной экономической стабильности. В ДТР напоминает, что в отсутствие надлежащего комплексного учета международных экономических условий неконтролируемые потоки капитала могут приводить к резкой расстыковке международных финансов и продуктивного развития, позволяя независимым колебаниям обменных курсов вновь оказывать глубокое воздействие на торговлю и перспективы роста в бедных странах. Оратор указал на своевременность содержащегося в ДТР призыва к нахождению по-настоящему многостороннего решения проблемы неустойчивости валютных курсов.

19. В рамках анализа в *Докладе о мировых инвестициях за 2004 год* последних тенденций в области прямых иностранных инвестиций также рассматривается один из актуальных аспектов взаимозависимости. Хотя общий приток ПИИ в развивающиеся страны в целом возрос в 2003 году, многим странам с низким уровнем доходов было по-прежнему трудно привлечь ПИИ в те отрасли, где они могли бы содействовать развитию. Акцент данного доклада на ПИИ в секторе услуг весьма актуален ввиду важности сектора услуг для эффективного функционирования экономики любой страны и сокращения масштабов нищеты. Разработка необходимых инструментов для борьбы с ограничительной и антиконкурентной деловой практикой, применяемой транснациональными корпорациями, имеет важное значение, поскольку нельзя замыкаться только на ограничениях, вытекающих из норм государственного регулирования. Приток ПИИ в сферу услуг может содействовать привлечению капитала и удовлетворению внутренних финансовых потребностей, повышению качества услуг и передаче технологии, однако для реализации на практике потенциальных выгод от ПИИ требуется тщательно разработанная и хорошо продуманная политика. Доклад о мировых инвестициях также вносит ценный вклад в обсуждение вопроса о внешнем подряде в

сфере услуг, благодаря которому многие развивающиеся страны могут получить возможность развивать свой экспортный потенциал и создавать новые рабочие места.

20. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, согласилась с мнением о том, что долгосрочный рост и торговые возможности передовых стран в свою очередь зависят от расширения промышленного потенциала и рынков в бедных странах, а также с необходимостью разработки коллективного подхода на глобальном или региональном уровне, способном содействовать повышению согласованности между международными торговой, валютной и финансовой системами. При этом, естественно, по-прежнему остается открытым вопрос о том, какую форму должны обрести эти системы, а также о том, каковы будут механизмы их взаимодействия. Приветствуя вклад ЮНКТАД в данную дискуссию с учетом мандата Конференции, заключающегося в обеспечении междисциплинарного подхода, она подчеркнула, что основными действующими субъектами в этих вопросах являются ВТО в случае торговли и бреттонвудские учреждения в случае валютных и финансовых вопросов. Что касается концепции пространства для маневра в политике, то существует риск ненадлежащего использования данного пространства, что может привести к негативным последствиям для других стран. Возможности использования пространства для маневра в политике являются различными в зависимости от страны и конкретной ситуации. Странам нужно будет всегда анализировать последствия использования своих инструментов политики для других стран, как на двустороннем уровне, так и в более широком многостороннем контексте. Не существует единого рецепта для всех. Так, например, в то время как некоторые передовые развивающиеся страны используют свое пространство для маневра в политике для целенаправленного поддержания обменного курса своей валюты на низком уровне, такой подход не может быть рекомендован всем развивающимся странам и, в частности, НРС. Она предложила ЮНКТАД не ограничиваться указанием того, какие стратегии в определенных регионах мира и в определенные периоды времени оказались успешными, а представлять альтернативные сценарии, опирающиеся на определенные вполне вероятные предпосылки, включая сценарии, требующие согласованных действий со стороны международного сообщества.

21. Представитель **Уругвая**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, заявил, что достижение Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, требует большей согласованности международных процессов и переговоров, главным образом в области торговли, инвестиций, финансов и технологии, с различными национальными стратегиями развития в целях ускорения экономического роста и поощрения устойчивого развития. Как показано в ДТР за 2004 год, в экономике стран Латинской Америки и Карибского бассейна после продолжительного периода застоя со второй половины 2003 года началось оживление. Однако тот факт, что данное

оживление явилось результатом повышения цен на экспортную продукцию стран Латинской Америки и снижения международных процентных ставок, подтверждает уязвимость стран Латинской Америки к колебаниям цен на сырьевые товары и изменениям условий на международных финансовых рынках. В связи с этим существуют сомнения относительно размаха и устойчивости данного оживления. Для того чтобы оценить, в какой мере улучшение внешней ситуации региона является результатом долгосрочных тенденций или краткосрочных колебаний, необходимо учитывать три элемента. Во-первых, экономическое положение различных стран региона не одинаково; во-вторых, краткосрочные факторы, которые благоприятно влияют на экономику большинства стран региона, могут быстро исчезнуть и, в-третьих, по-прежнему сохраняются структурные факторы, препятствующие высокому и устойчивому росту. Для того чтобы трансформировать оживление в устойчивый рост, внутренняя политика должна более активно поощрять оживление в сфере инвестиций и занятости, но при этом необходимо создать новые международные рамки, которые бы являлись более благоприятными для развития и активно содействовали повышению согласованности между международными торговой, финансовой и валютной системами. Что касается международной торговой системы, то необходимо добиться существенных усовершенствований по линии многосторонней торговой системы в соответствии со сформулированными в Дохе задачами, в частности речь идет о справедливых правилах торговли товарами и услугами, представляющими интерес для региона, и беспрепятственном доступе на все рынки. Аналогичным образом необходимо избегать дестабилизирующего воздействия, которое международные финансовые рынки могут оказывать на экономику развивающихся стран, поскольку оно может свести к нулю выгоды от торговли. Это является одним из ключевым факторов, поскольку, помимо благоприятных условий международной торговли, развивающимся странам нужны конкурентоспособные компании на международных рынках с целью максимального увеличения своих выгод от интеграции в мировую экономику. Среди многочисленных моментов, оказывающих влияние на конкурентоспособность, нельзя забывать о макроэкономической политике, и в первую очередь о ее составляющих, связанных со ставками процента, которые имеют ключевое значение для внутренних инвестиций, и обменными курсами, которые являются одним из ключевых факторов динамики в международной торговле. Только согласованность способна обеспечить реализацию надежды на то, что углубление торговой и финансовой интеграции позволит развивающимся странам создать благотворную зависимость между внешним финансированием, внутренними инвестициями и расширением экспорта. Исходя из своего мандата ЮНКТАД играет важную роль в выявлении элементов, необходимых для разработки согласованной глобальной стратегии, которая позволила бы включить аспекты развития в глобальные процессы.

22. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, заявил, что глобализация может рассматриваться в качестве своего рода виртуальной идеологии современной жизни с потенциально далеко идущими последствиями для развития, однако пока эти ожидания далеки от реальности. Экономические и социальные перемены, вызванные глобализацией, превысили возможности многих развивающихся стран адаптироваться к их последствиям. В то время как развитые страны получают дивиденды, развивающиеся страны по-прежнему страдают от массы проблем, включая нищету, нехватку финансовых ресурсов для развития, тяжелое бремя задолженности с сопряженным с ним обращением вспять потоков капитала из развитых стран в развивающиеся страны, ухудшение условий торговли, рост финансовых рисков и низкие уровни технологического развития. Эти проблемы не только препятствуют здоровому развитию мировой экономики, но и создают угрозу глобальной безопасности. Они усугубляются сокращением пространства для маневра в политике, поскольку развивающиеся страны борются за сохранение определенной степени контроля за своим суверенитетом для того, чтобы не допустить скатывания в слаборазвитость. Выглядит довольно парадоксальным тот факт, что сторонники глобализации призывают к совершенствованию управления на национальном уровне, в то время как существующий набор глобальных норм постепенно наступает на базовое пространство для маневра в политике.

23. Что касается сомнений, выраженных в ДТР за 2004 год по поводу устойчивости текущих тенденций роста мировой экономики, в особенности ее зависимости от дальнейшего роста в Соединенных Штатах Америки, то последние события в Азии могут в некоторой степени содействовать исправлению данного дисбаланса. Стремительный рост внешнеторгового сектора в странах Азии подкрепляется мощным внутренним спросом в регионе. Ожидается, что в этом году рост импорта опередит рост экспорта. Уменьшение активного сальдо торгового баланса может ударить по накоплению резервов в Азии. Одной из причин данного явления является опосредованное влияние расширения торговли на доходы. Другая причина кроется в том, что быстрый экономический рост привел к возникновению обусловленного доходами спроса на разнообразные товары.

24. Серьезную обеспокоенность вызывает медленный рост, стагнация доходов на душу населения и сохраняющаяся сырьевая зависимость многих стран Африки к югу от Сахары и растущая вероятность того, что Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не будут достигнуты в этой части мира. Хрупкость и отсутствие прочной основы текущего процесса роста мировой экономики подчеркивают необходимость коллективного переосмысления происходящего с целью разработки концепции масштабного синхронизированного развития. Для того чтобы избежать дальнейшего увеличения разрыва в развитии и в конечном итоге обеспечить его сокращение, оратор

предложил использовать всеобъемлющий, опирающийся на сотрудничество подход, состоящий из следующих семи элементов: i) определенная интеллектуальная выверенность, базирующаяся на ориентированном на нужды людей и интересы всех подходе к развитию; ii) рациональное управление глобализацией с обеспечением широких по своему составу прозрачных механизмов принятия международных экономических решений; iii) завершение принятой в Дохе программы работы, направленной на создание равноправной и справедливой многосторонней торговой системы; iv) равный доступ к знаниям и технологиям; v) адекватные и новаторские формы финансирования развития, предусматривающие списание задолженности и операции по замене долговых обязательств; vi) социальная ответственность корпораций; и vii) пространство для маневра в экономической политике на национальном уровне для формулирования и адресной разработки стратегий развития с учетом конкретных потребностей и условий стран. Сан-Паульский консенсус наделяет ЮНКТАД реальным мандатом на проведение работы по существу в каждой из этих областей.

25. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, отметил, что последние события на мировом рынке нефти показывают, что действия или события в одной стране могут иметь последствия для всего остального мира. Такая взаимозависимость может положительно влиять на мировую экономику, как об этом свидетельствуют торговые и финансовые связи между Соединенными Штатами Америки и Азией, особенно Китаем, которые не только являются двигателем глобального роста, но также благотворно сказываются на других регионах развивающихся стран благодаря, в частности, повышению спроса на сырьевые товары. Африка, несмотря на широко распространенный пессимизм и осознание того, что континент вряд ли сможет обеспечить достижение сформулированной в Декларации тысячелетия цели сокращения в два раза масштабов нищеты к 2015 году, также извлекает выгоду из этих связей, поскольку торговля Африки с Китаем резко возросла в ходе 2003 года. Однако взаимозависимость может иметь и пагубные последствия. Росту мировой экономики может угрожать одновременный спад деловой активности в Соединенных Штатах Америки и Азии, который не будет компенсирован ростом в других ведущих экономических центрах. Широко распространенное ощущение того, что макроэкономическая разбалансированность в Соединенных Штатах Америки и инвестиционный бум в Азии вряд ли могут сохраниться в течение длительного времени, свидетельствует о возможности "жесткой посадки" для мировой экономики. Кроме того, дальнейшее резкое обесценивание доллара может привести к снижению спроса в Соединенных Штатах Америки и прекращению стимулируемого экспортом роста в Азии. Обменный курс может являться важным инструментом торговой политики, однако значительное его снижение может и не повлечь желаемого роста конкурентоспособности по издержкам и способно даже создать давление в пользу торгового протекционизма с сопутствующими

рисками для мировой экономики. Такое отсутствие согласованности между международной торговой системой и международной валютно-финансовой системой заставляет серьезно подойти к изучению содержащегося в ДТР предложения о разработке надлежащей системы обменных курсов на региональном и глобальном уровнях.

26. Повышение цен на нефть создает дополнительные риски для глобального роста. Хотя частично увеличение цен на нефть обусловлено громадным спросом со стороны двух полюсов роста, спекулятивную игру подогревали опасения по поводу прекращения поставок в совокупности с ограничениями в этой области. Рост цен на нефть порой считают временным явлением, вряд ли способным нанести ущерб развитым странам в силу преобладающего в них низкоинфляционного климата. Однако вполне возможно, что ситуацию нелегко будет повернуть вспять. Существует и мнение, что ситуация является достаточно серьезной для того, чтобы приступить к налаживанию взаимодействия между производителями и потребителями для стабилизации цен. Весьма примечательное предложение о согласовании политики, ведь сотрудничество между производителями и потребителями нечасто допускается как вариант в случае других сырьевых товаров. Импортирующие нефть развивающиеся страны, в особенности наименее развитые, в результате повышения цен на нефть столкнутся с дополнительными трудностями и будут нуждаться в оказании помощи. В этом отношении можно приветствовать недавно выдвинутые предложения о списании задолженности некоторых из них. Кроме того, потребуются конкретные усилия по увеличению объема и повышению качества и эффективности помощи.

27. Согласование политики требует расширения и активизации участия развивающихся стран в процессах принятия международных экономических решений и разработке соответствующих норм, не только с учетом вклада некоторых развивающихся стран в глобальный экономический рост, но также и ввиду того, что управление процессом глобализации требует согласования политики в интересах развития. Многие африканские страны, несмотря на крайне ограниченный потенциал, ведут переговоры на двустороннем, региональном и многостороннем уровне. Он поддержал призыв к расширению пространства для маневра в политике развивающихся стран, что предполагает невозможность использования единого подхода к развитию, а также то, что международные нормы не должны жестко ограничивать охват и варианты внутренней политики.

28. Представитель **Индонезии** заявил, что наблюдавшееся оживление в мировой экономике может оказаться неустойчивым в силу проблем, создаваемых экономической конъюнктурой в Соединенных Штатах и нестабильностью цен на нефть и обменных курсов. Решение этих проблем требует осмотрительности, с тем чтобы не нанести ущерба

экономическому развитию развивающихся стран. С учетом того, что неустойчивость международных финансовых рынков и потоков краткосрочного капитала может отрицательно сказаться на торговле и привести к снижению конкурентоспособности экспортеров из развивающихся стран, возникает вопрос о том, каким образом международная торговая система могла бы содействовать смягчению последствий неопределенности в отношении обменных курсов для торговли. Хотя ГАТТ содержит положения, касающиеся платежного баланса, сопровождающие их жесткие условия затрудняют использование их развивающимися странами. Дополнительного изучения в ходе будущих торговых переговоров заслуживает и положение о нестабильности финансовых потоков и счете капитала. Необходимы новые инструменты политики для оказания помощи развивающимся странам в достижении ими уровня эффективности и достатка передовых стран, а также повышении уровня благосостояния всех групп их населения. В сегодняшнем взаимозависимом мире успешное развитие и интеграция развивающихся стран отвечают интересам всех стран. Оратор призвал ЮНКТАД продолжить и углубить свою аналитическую работу и расширить программы технической помощи для удовлетворения растущих потребностей развивающихся стран, поскольку они сталкиваются со все более сложными вызовами в результате либерализации и глобализации торговли. Кроме того, ЮНКТАД следует также провести новые исследования для изучения того, каким образом ВТО могла бы содействовать решению проблемы нестабильности обменных курсов и внедрению в практику концепции пространства для маневра в политике, а также активизировать свою аналитическую работу для поощрения ТНК к соблюдению положения о социальной ответственности корпораций. Поощрение согласования политики в основных заинтересованных странах и международных учреждениях и в отношениях между ними имеет чрезвычайно важное значение для усилий по достижению Целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

29. Представитель **Исламской Республики Иран** заявил, что ряд недавних и запланированных на ближайшее время совещаний и докладов дают новый импульс развитию многостороннего подхода и практики коллективного принятия решений на международном уровне. Новая география международной торговли формировалась под влиянием растущей важности отношений по линии Юг-Юг, последствий расширения Европейского союза, новых мер региональных организаций и двусторонних договоров. ЮНКТАД следует проанализировать влияние этих последствий на международную торговлю с целью продвижения вопросов развития в основное русло международных торговых переговоров.

30. Все большую важность и сложность приобретают вопросы энергоснабжения. Проблемы, с которыми сталкиваются некоторые развивающиеся страны при получении

доступа ко всем источникам энергии, могут отрицательно сказаться на их усилиях по обеспечению устойчивого развития. Непредставленность некоторых важнейших экспортеров энергоресурсов в процессе принятия решений в рамках ВТО препятствует нахождению долгосрочных решений в этом секторе. Создание Целевой группы ООН по энергетике и подготовка Энергетической программы ООН, налаживание диалога между производителями и потребителями и привлечение международных и региональных организаций к участию в различных инициативах могли бы содействовать развитию долгосрочного сотрудничества между всеми заинтересованными партнерами. Он призвал ЮНКТАД принять активное участие в данном процессе и расширить свои отношения с ОПЕК, ВТО и региональными организациями. В прошедшие десятилетия многие развивающиеся страны пытались добиться согласованности между национальными стратегиями развития и глобальными процессами, однако провал "модели открытости" и Вашингтонского консенсуса сделали достижение целей развития еще более трудным делом, чем 20 лет назад. Большинство развивающихся стран страдают от отсутствия внимания к их конкретным потребностям в области развития и от отсутствия согласованности между международными торговой, валютной и финансовой системами. Нахождение надлежащего баланса между пространством для маневра в национальной политике и международными нормами может позволить развивающимся странам в полной мере интегрироваться в многостороннюю торговую систему.

31. Представитель **Российской Федерации** заявил, что становится все более очевидным, что задачи нейтрализации глобальных вызовов и угроз в социально-экономической сфере и решение глобальных политических проблем находятся в тесной взаимосвязи. Стихийный и неравномерный характер процесс глобализации ложится дополнительным бременем на мировую экономику, углубляет диспропорции в социально-экономическом положении стран, создавая питательную среду для накопления кризисного потенциала во многих странах и регионах мира. Это в свою очередь обостряет существующие проблемы международной безопасности и порождает новые риски и вызовы, такие, как международный терроризм, который становится препятствием для нормального функционирования международных торгово-экономических отношений и реализации целей развития. Для эффективного управления процессом глобализации и нейтрализации его негативных последствий необходим коллективный и целостный подход. В этом контексте первостепенное значение имеет повышение согласованности торгово-экономической, валютно-финансовой, инвестиционной и социальной политики как на национальном, так и международном уровне. В эпоху глобализации искоренение нищеты и обеспечение устойчивого развития достижимы лишь путем сложения усилий всех членов мирового сообщества. Со своей стороны Россия способствует достижению поставленных целей, занимая одно из ведущих мест в "большой восьмерке" по объемам списания задолженности в рамках Инициативы БСВЗ и первое место по отношению этих

сумм к уровню доходов. Россия также предоставляет значительные торговые преференции развивающимся странам, причем товары из наименее развитых стран ввозятся беспошлинно. Принимаемые на международном уровне усилия могут увенчаться успехом только в том случае, если они будут сопровождаться продуманной социально-экономической, инфраструктурной, финансово-инвестиционной политикой на национальном уровне.

32. Представитель **Колумбии** отметил важность учета соображений глобальной безопасности при обсуждении вопроса взаимозависимости и международных экономических вопросов через призму торговли и развития. Одним из главных источников нестабильности является нищета, от которой страдают миллионы людей в мире. Глобализация находит свое отражение во многих факторах, таких, как правила торговли, обменные курсы, ухудшение состояния окружающей среды, миграция, конфликтные ситуации, торговля наркотиками и устойчивое развитие. Что касается торговли, то крайне необходимо, чтобы многосторонняя система функционировала с учетом широких целей человеческого развития. Международное сотрудничество должно содействовать достижению целей, сформулированных на Встрече на высшем уровне в интересах социального развития в Копенгагене. Существует также потребность в расширении технического сотрудничества, в целях ликвидации тарифных и нетарифных барьеров в торговле и достижения прогресса в направлении обеспечения свободного передвижения лиц и либерализации торговли услугами. В целом необходимо добиться прогресса в выполнении всех обязательств, взятых в Дохинской программе работы и на конференциях ООН. Борьба с нищетой является одной из главных составляющих глобальной безопасности в условиях взаимозависимого мира. Для развивающихся стран, страдающих от насилия и конфликтов, задача заключается в обеспечении равенства и социальной сплоченности при одновременной защите гражданского населения за счет принятия властями законных мер. Также требуются дальнейшая поддержка со стороны многосторонних банков и более глубокое понимание конкретных потребностей развивающихся стран на финансовых рынках. Для укрепления глобальной безопасности эффективно должен функционировать принцип коллективной ответственности. Долговременная стабильность может быть достигнута благодаря коллективной ответственности за сотрудничество в области финансирования и поощрения развития, искоренения нищеты, борьбы с терроризмом и коррупцией и решения проблем незаконного оборота наркотиков. ЮНКТАД и Совет должны продолжить изучение вопроса неравенства.

33. Представитель **Китая** отметил продолжающееся оживление мировой экономики. Также наблюдается рост мировой торговли, сопровождающийся увеличением потоков трансграничных инвестиций, однако при сохранении дисбаланса между ростом торговли

и потоками капитала. Для нейтрализации вызовов, создаваемых глобализацией, были разработаны различные формы экономического и торгового сотрудничества, при этом резко увеличилось число региональных и двусторонних соглашений о свободной торговле. Широко распространено мнение о том, что новый раунд многосторонних торговых переговоров в рамках ВТО приведет к разработке рамочной конвенции, призванной улучшить международное многостороннее экономическое и торговое сотрудничество и создать условия для устойчивого развития мировой экономики. Развивающиеся страны смогут успешно интегрироваться в мировую экономику только в том случае, если международная политическая обстановка будет согласовываться с национальными стратегиями развития.

Одна из важных текущих проблем для развивающихся стран заключается в том, каким образом обеспечить открытый процесс либерализации при одновременном сохранении необходимого пространства для маневра в политике. Текущие усилия по разработке международных экономических норм должны учитывать интересы развивающихся стран. На Дохинском раунде чрезвычайно важно учитывать невыгодное положение развивающихся стран и помогать им в повышении их переговорческого потенциала. Развитые страны должны осознать необходимость структурной реформы своей экономики и отказаться от протекционизма. Международное сообщество должно стремиться к дальнейшему усилению координации политики в области развития, направленной на облегчение финансирования развития, усиление технической и финансовой поддержки развивающихся стран и улучшение международных экономических условий. Только справедливый международный экономический порядок способен позволить развивающимся странам эффективно реализовывать программы в целях собственного развития или проводить экономические реформы, адаптированные к их национальным условиям.

34. Представитель **Швейцарии** заявил, что динамично развивающаяся внутрирегиональная торговля в Восточной Азии, локомотивами которой являются Китай и Индия, оказала положительное влияние на экономический рост в странах региона. Одной из важных задач является обеспечение того, чтобы прогресс в Азии имел позитивные последствия для стран Африки, расположенных к югу от Сахары. В главе 4 ДТР приводится большой объем полезных данных, аналитических материалов и идей. Он согласился с тем, что влияние политики обменного курса на международную торговлю заслуживает внимания, однако отметил, что не разделяет главного вывода этой главы. Предлагаемый многосторонний механизм регулирования обменных курсов сводится к системе привязки обменного курса, в рамках которой корректировка обменных курсов должна одобряться с помощью многостороннего механизма участвующими странами с использованием паритетов покупательной способности в качестве критерия принятия

решения. Данный механизм лишь кратко поясняется в докладе. Он лишен концептуального обоснования и вряд ли может привести к сколь-либо ощутимому улучшению в сравнении с существующими режимами обменных курсов. Некоторые из предлагаемых компонентов, по-видимому, затрудняют внедрение данного механизма на практике, поскольку i) фиксируемые с привязкой обменные курсы уязвимы к спекулятивным атакам; ii) выбор соответствующей системы обменного курса должен учитывать структурные характеристики страны; iii) оценить степень, завышения или занижения валютного курса трудно и переговоры могут оказаться весьма обременительной процедурой в отсутствие общепринятого подхода к определению равновесного обменного курса; iv) вопрос о механизме обеспечения соблюдения договоренностей остается открытым; и v) в докладе не акцентируется проблема потери страной своей денежной независимости.

35. Представитель **Египта** заявил, что важность вопроса, касающегося пространства для маневра в политике в условиях глобально взаимозависимого мира, и вытекающая из него необходимость согласования политики были признаны уже на первой сессии ЮНКТАД. Сегодня они нашли свое подтверждение в пункте 8 Сан-Паульского консенсуса, принятого на ЮНКТАД XI. Хотя необходимость пространства для маневра в политике вполне очевидна, гораздо меньше ясности с внедрением и применением этой концепции на практике. Таким образом, требуется дополнительно проработать вопрос о том, что влечет или не влечет за собой данная концепция, как это предусмотрено в пунктах 8 и 26 Сан-Паульского консенсуса. Эта работа должна опираться на три самостоятельных, хотя и взаимосвязанных, элемента: i) продолжение ЮНКТАД теоретической проработки данной концепции, изучение ее последствий и возможностей применения на практике без ущерба для существующих многосторонних экономических режимов; ii) продолжение диалога на межправительственном уровне и предоставление всем заинтересованным сторонам возможности высказать свои мнения в рамках слушаний с участием гражданского общества; и iii) включение данного вопроса в тематику всех будущих исследований ЮНКТАД в качестве одного из основных элементов.

36. Представитель **Перу** заявил, что рост цен на нефть и сырьевые товары в целом и полезные ископаемые в частности вызывает значительное беспокойство у его страны. Рост цен на сырьевые товары не обязательно предполагает перераспределение доходов от стран-потребителей в пользу стран-производителей, поскольку повышение цен не ведет автоматически к увеличению налоговых поступлений. Кроме того, высокая изменчивость цен на сырьевые товары оборачивается сильной уязвимостью экспортирующих такие товары стран из-за отрицательных последствий снижения цен. Секретариат ЮНКТАД мог бы рассмотреть вопрос о дальнейшем изучении ситуации добывающих полезные

ископаемые стран и смежных проблем, связанных с регулированием обменного курса и развитием не относящихся к горной добыче секторов.

37. Представитель **Шри-Ланки** заявил, что вопрос бесплатного программного обеспечения с открытыми исходными кодами приобретает все большее значение в контексте глобальной взаимозависимости. Данное программное обеспечение - не просто очередная технологическая проблема, оно способно приносить выгоды в форме расширения вариантов и возможностей, развития местной промышленности и повышения уровня квалификации, укрепления суверенитета и безопасности, а также получения финансовых выгод. В настоящее время этот вопрос превращается в фундаментальную проблему глобальной политики.

38. Представитель **Кубы** признала необходимость согласования политики на глобальном уровне, а также обеспечения согласованности между глобальной политикой и политикой национального уровня в целях поддержки экономического роста, инвестиций и занятости. Совершенствование глобального управления требует согласованности международных торговой, валютной и финансовой систем, а также, при необходимости, проведения реформы этих систем. Крупные страны несут особую ответственность в той мере, в которой разрабатываемая и проводимая ими макроэкономическая политика оказывает немедленное негативное воздействие на экономику развивающихся стран. ЮНКТАД предстоит сыграть важную роль в развитии международного диалога и инициатив, призванных содействовать согласованности. Неолиберальная политика подвергается все большей критике, в том числе со стороны научных кругов и учреждений, разработавших ее. Данная критика опирается на сохраняющуюся слаборазвитость и бедность стран, которые встали на путь либерализации. В этой связи необходимо обеспечить сохранение пространства для маневра в национальной политике для развивающихся стран, и ЮНКТАД следует продолжить работу над концепцией пространства для маневра в политике и обеспечить ее применимость на практике.

39. Она также выразила озабоченность по поводу последних тенденций в области международного сотрудничества. Объемы официальной помощи в целях развития (ОПР) сокращаются, недостаточна и политическая и финансовая поддержка международных учреждений в области развития. Обусловленный этим переход к практике двусторонних контактов означает рост числа предъявляемых условий и сужение возможностей направлять ресурсы в те страны, которые больше всего нуждаются в них. Что касается сырьевых товаров, то международное сообщество должно создать механизмы для облегчения доступа на рынки и поддержания стабильных цен на сырьевые товары. Важно установить корпоративную ответственность в области международной торговли сырьевыми товарами и обеспечить, чтобы развитые страны отменили или уменьшили

нетарифные барьеры. Развивающиеся страны также должны иметь более широкий доступ к коммуникационной технологии. Торговля по линии Юг-Юг, даже будучи значительной, не может заменить собой торговлю по линии Север-Юг. Внешняя задолженность является без всякого сомнения одним из самых приоритетных вопросов с учетом ее связи с проблемой нищеты. Поскольку существующих международных программ, направленных на смягчение социальных последствий задолженности, недостаточно, единственной реалистичной альтернативой является списание долга. Необходимо изучить новые варианты для получения дополнительного финансирования при одновременном наращивании усилий по выполнению обязательства, предусматривающего направление 0,7% ВВП на цели ОПР.

40. Представитель **Беларуси** поддержал мнение о том, что залогом успешной интеграции в мировую экономику является согласованность национальной экономической политики. Что касается вопроса о пространстве для маневра в политике, то страны, находящиеся на различных уровнях экономического развития, должны брать на себя разные обязательства с целью извлечения выгод от интеграции в мировую экономику. Сохраняющаяся нестабильность мировой экономики является вопросом, вызывающим беспокойство. Оратор с сожалением отметил использование или угрозы использования односторонних мер в рамках международных экономических и торговых отношений. Это противоречит международному праву, препятствует политическому и социальному развитию развивающихся стран и стран с переходной экономикой.

41. Выступающий отметил, что развивающиеся страны и страны с переходной экономикой играют все более важную роль в международной торговле. Доступ на рынки развитых стран имеет ключевое значение для будущего развития торговли и экономики развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Приток ПИИ имеет жизненно важное значение для экономического развития, однако большинство ПИИ по-прежнему сосредоточены в развитых странах. Данное положение сохраняется, несмотря на тот факт, что большинство развивающихся стран и стран с переходной экономикой создали благоприятные условия для привлечения иностранных инвесторов. Международная финансовая система нуждается в реформе, поскольку она не способна обеспечить глобальную финансовую стабильность. Развивающиеся страны и страны с переходной экономикой весьма уязвимы к финансовым потрясениям.

42. Представитель **Венесуэлы** заявил, что развивающиеся страны нуждаются в продолжении структурных реформ для поддержания текущего экономического оживления. Повышение согласованности политики в рамках глобальной экономической системы помогло бы развивающимся странам извлечь максимальные выгоды из интеграции и свести к минимуму отрицательное воздействие экономической политики,

проводимой другими странами и оказывающей системное воздействие на денежно-кредитную сферу. Однако многосторонний подход к согласованности не должен ограничивать пространство для маневра в политике развивающихся стран. Страны, находящиеся на весьма различных уровнях развития, должны брать на себя разные обязательства. Наводить порядок нужно не в пространстве для маневра в политике тех стран, которые делают все возможное для того, чтобы достичь своих базовых целей в области развития, а в политике ведущих игроков, обладающей системным воздействием.

43. Весьма полезным является исторический экскурс, приводимый в ДТР. Нынешняя денежно-кредитная система, характеризующаяся высокой степенью изменчивости валютных курсов, не будет функционировать надлежащим образом или обеспечивать предсказуемость для торговли и инвестиций без принятия новых норм, позволяющих ограничивать и корректировать политику и меры, направленные на получение несправедливых преимуществ. Аналогичным образом, новые торговые переговоры не принесут выгод развивающимся странам, если только не будут усилены нормы, позволяющие корректировать политику и протекционистские меры или снижать причиняемый ими ущерб. Колебания обменных курсов нередко сводят на нет преимущества, полученные благодаря уступкам, буквально вырванным на переговорах по тарифам, и порою ведут к возникновению финансовых кризисов. С учетом международных аспектов политики в области обменных курсов необходимо изучить выгоды, которые сулит создание многосторонних механизмов в рамках международной валютно-финансовой системы по аналогии с механизмами, существующими в системе международной торговли. Эти механизмы должны обеспечить странам возможность защищать свое производство и доходы от экспорта, а также поддерживать конкурентоспособный обменный курс. Структура этих норм и их эффективность можно обсудить на более позднем этапе. Бытует ошибочное толкование, согласно которому концепция пространства для маневра в политике способна подорвать многосторонние нормы и правила, особенно в рамках международной торговой системы. Однако вполне очевидно, что страны смогут поднимать законные вопросы с целью их обсуждения на переговорах в ВТО, не исключая возможности обсуждения этих вопросов на других форумах.

44. Отвечая на конкретные вопросы, поставленные делегациями, **исполняющий обязанности Директора Отдела по вопросам глобализации и стратегий в области развития** заявил, что использование инструментов немонетарной политики для борьбы с инфляцией позволит использовать инструмент монетарной политики для управления обменными курсами. Что касается вопроса о том, какие именно немонетарные инструменты могут использоваться, то многое зависит от конкретных характеристик каждой страны, таких, как институциональное устройство и структура рынка труда.

К этому вопросу не может существовать единого подхода. В условиях существующей валютно-финансовой системы, характеризующейся высокой нестабильностью потоков краткосрочного капитала, развивающиеся страны с открытым счетом капитала и уровнями инфляции, превышающими показатели развитых стран, сталкиваются с дилеммой либо использования свободно плавающего обменного курса, что по многим причинам далеко от идеального решения, либо, как это в настоящее время делают многие страны, установления в одностороннем порядке обменного курса на конкурентоспособном уровне, что сопряжено с риском запуска процессов девальвации в целях конкурентной борьбы. В ДТР в качестве средства для избавления от этой дилеммы предлагается опирающаяся на соответствующие нормы международная валютная система. Хотя не существует общепринятого показателя для определения уровня равновесного обменного курса, принятие нормы, опирающейся на паритет покупательной способности, выглядит наименее худшим решением. Режим фиксированного обменного курса не гарантирует полной защиты от нестабильности обменных курсов, но тем не менее обеспечивает более высокий уровень стабильности по сравнению с режимом свободно плавающих валютных курсов, хотя и при условии, что обменный курс не зафиксирован на завышенном уровне, а страна, фиксирующая обменный курс, имеет положительное сальдо по счету текущих операций.

### Глава III

## ОБЗОР ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА ДЕСЯТИЛЕТИЕ 2001-2010 ГОДОВ

(Пункт 4 повестки дня)

45. Открывая обсуждение по этому пункту, **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** подчеркнул, что ЮНКТАД уделяет огромное значение решению проблем в области развития, с которыми сталкиваются НРС. Он коснулся нынешней экономической и социальной ситуации в этих странах, подчеркнув серьезные трудности, препятствующие их развитию, в том числе низкий уровень накопления капитала, высокий уровень неграмотности, гражданские конфликты и значительный дефицит торгового баланса. Безвозмездные социальные выплаты оказались не в состоянии уменьшить масштабы нищеты. По его мнению, более предпочтительными являются политические меры и меры по оказанию помощи, которые будут содействовать развитию производственного потенциала, позволяющего создать новые и дополнительные рабочие места и увеличить доходы домашних хозяйств. В этой связи важнейшее значение имеет внешняя торговля. Вместе с тем он предостерег против сведения на нет позитивной роли экспорта в результате уменьшения притока капитала или увеличения обязательств по обслуживанию долга.

46. **Директор Специальной программы по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся странам**, представляя основные выводы *Доклада по наименее развитым странам за 2004 год*, отметил некоторое улучшение экономических показателей НРС в период 2000-2002 годов. Вместе с тем многим НРС не удалось подойти к достижению целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), в частности цели, касающейся сокращения наполовину числа людей, живущих в условиях абсолютной нищеты. Тем не менее, он выступил против всякого пессимизма относительно перспектив развития, отметив, что развитие НРС ни в коем случае нельзя считать несбыточным сном при условии осуществления правильных стратегий и политики и наличия благоприятной глобальной среды, позволяющей мобилизовать необходимые ресурсы.

47. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, отметил, что широкая либерализация торговли в большинстве НРС не принесла ожидаемых результатов с точки зрения устойчивого сокращения масштабов нищеты и устойчивого развития. Это связано с экономической парадигмой, которая не позволила решить огромные проблемы, стоящие перед НРС. Он подчеркнул необходимость выявления и

осуществления "постлиберальных" стратегий развития, включая инициативную государственную политику, которая могла бы благоприятствовать развитию и сокращению масштабов нищеты в НРС. Кроме того, необходим более сильный упор на меры по оказанию международной поддержки для обеспечения осуществления политики, направленной на развитие производственного потенциала на основе капиталовложений и приобретения знаний, а также технологических перемен и модернизации. Оратор призвал международное сообщество активизировать усилия в области развития с целью осуществления своих международных обязательств, содержащихся в Брюссельской программе действий для НРС. В этом контексте он подчеркнул важность тщательной оценки потребностей НРС, в том числе в отношении базисной инфраструктуры и развития людских ресурсов, с тем чтобы повысить их привлекательность для ПИИ.

48. Представитель **Гаити**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна** (ГРУЛАК), напомнил о том, что лишь немногие НРС применяют ограничительный торговый режим, что для экспортных поступлений в рамках группы характерна высокая концентрация и что большинство НРС занимают в настоящее время маргинальное положение в системе международной торговли. Хотя международная торговля сама по себе не может решить проблему недостаточного развития, ряд факторов, выходящих за рамки проблематики ВТО, не позволил НРС воспользоваться преимуществами либерализации торговли. В этой связи он подчеркнул сокращение официальной помощи в целях развития (ОПР) и инвестиций, явившегося следствием либерализации торговли. Соответственно, воздействие либерализации торговли на экономический рост НРС оказалось незначительным.

49. Подтвердив веру ГРУЛАК в цели развития, сформулированные в Дохе, оратор поддержал политические рекомендации, изложенные в *Докладе по НРС за 2004 год*, в отношении расширения возможностей торговли, повышения эффективности технической/финансовой помощи, облегчения бремени задолженности, привлечения частного капитала и оказания международной помощи в поддержку передачи и приобретения технологии.

50. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, напомнил о важности обеспечения пространства для маневра в политике и большей сбалансированности международных экономических отношений и подчеркнул, что усилия НРС по либерализации торговли должны сопровождаться дополнительными мерами и созданием благоприятного внешнеэкономического климата. Достижению ЦРДТ будет способствовать сочетание увеличения поступающей помощи, создания эффективных механизмов преференциального доступа к рынкам и расширения притока ПИИ.

51. Несмотря на незначительное увеличение совокупных чистых потоков ресурсов в НРС в 2001-2002 годах, лишь очень немногие страны - члены Комитета содействия развитию ОЭСР достигли или превысили контрольный коэффициент для ОПР в размере 0,15% от валового национального дохода, который был согласован в Брюссельской программе действий. Хотя направление ОПР в стратегические секторы НРС, в частности в экономическую инфраструктуру, по-прежнему остается проблематичным, усилия по уменьшению обусловленности ОПР обнадеживают и должны способствовать повышению эффективности ОПР. Оратор подчеркнул необходимость расширения сотрудничества Юг-Юг, однако добавил, что это сотрудничество следует рассматривать как дополнение, а не замену сотрудничества Север-Юг. Он напомнил о содержащемся в Сан-Паульском консенсусе обязательстве ежегодно публиковать *Доклад по НРС* и указал на мандат, касающийся стран с малой и уязвимой экономикой, а также развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита.

52. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, подчеркнул важность улучшения социально-экономических условий в НРС для решения проблемы сокращения масштабов нищеты и достижения целевых показателей роста Брюссельской программы действий, а также ЦРДТ. Он призвал провести более подробное изучение проблем, стоящих перед НРС, с тем чтобы они могли воспользоваться потенциальным позитивным эффектом взаимосвязи между торговлей и сокращением масштабов нищеты. Упомянув неоднозначные результаты, достигнутые НРС в последние годы в области торговли, ускорения роста и сокращения нищеты, несмотря на их усилия по либерализации, оратор подчеркнул необходимость разработки альтернативных национальных стратегий развития НРС, которые обеспечат им пространство для маневра в политике в интересах осуществления их программ развития. Он также отметил пагубное воздействие нестабильности цен на сырьевых рынках на многие НРС и подчеркнул необходимость специального и дифференцированного режима в пользу НРС, а также преференциальных условий доступа к рынкам и большей интеграции НРС в торговлю Юг-Юг. Хотя деятельность Комплексной рамочной программы заслуживает одобрения, необходимо ускорить темпы технической помощи в области торговли, а также расширить ее масштабы. Он призвал международное сообщество увеличить объем ресурсов для регулярного пополнения Целевого фонда для НРС.

53. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран (НРС)**, выразил обеспокоенность в связи с ростом числа НРС, а не его уменьшением, как это первоначально ожидалось, и на что все еще можно надеяться. Хотя цели Брюссельского

плана действий по-прежнему имеют силу, недавние оценки показывают, что НРС не достигнут этих целей в случае сохранения текущих тенденций.

54. Он предложил провести всеобъемлющую оценку потребностей для определения объема финансовых средств, необходимого для эффективного сокращения масштабов нищеты в НРС. Касаясь участия НРС в многосторонней торговле, он отметил, что, несмотря на принимаемые НРС широкие меры по либерализации, достигнутые результаты незначительны, а дефициты торгового баланса возросли, при этом основные потоки ПИИ в НРС направляются главным образом в несколько стран и ограничиваются определенными секторами, такими, как телекоммуникации.

55. Он подчеркнул необходимость широкомасштабной технической и финансовой помощи, для того чтобы разорвать порочный круг, который выражается в отсутствии конкурентоспособности, производстве продукции с низкой добавленной стоимостью, наличии недиверсифицированной экономики, высокой задолженности и хронической слаборазвитости. Он настоятельно призвал ЮНКТАД увеличить техническую помощь в интересах НРС, с тем чтобы помочь им преодолеть эти диспропорции.

56. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского Союза (ЕС)**, согласился с общей направленностью анализа, содержащегося в *Докладе по НРС за 2004 год*. Отметив позитивные тенденции в общих экономических показателях и размерах помощи, он призвал к принятию мер для придания этим результатам большей устойчивости и более широкой основы. Он подчеркнул необходимость укрепления производственного потенциала НРС, с тем чтобы эти страны могли лучше использовать созданные ЕС механизмы преференциального доступа к рынкам, такие, как инициатива "Все, кроме оружия" и недавно выдвинутая инициатива по сырьевым товарам. В заключение он выступил в пользу уделения первоочередного внимания аналитической работе по НРС и оказанию технической помощи этим странам путем выделения надлежащих финансовых и людских ресурсов в рамках секретариата ЮНКТАД.

57. Представитель **Мавритании** выразил обеспокоенность в связи с медленным прогрессом в области осуществления Брюссельской программы действия. Это осуществление должно быть более энергичным. Он настоятельно призвал партнеров в области развития соблюдать свои обязательства. История НРС - это история упущенных возможностей. В настоящее время международное сообщество должно сделать для НРС больше, чем оно сделало за последние два десятилетия. Особенно необходимы согласованные усилия по увеличению помощи, поиску надежных решений вопроса задолженности, облегчению доступа к рынкам и созданию потенциала.

58. Представитель **Норвегии** подчеркнул, что надлежащему осуществлению Брюссельской программы действий должно уделяться первоочередное внимание всеми сторонами - учреждениями ООН, другими многосторонними организациями, двусторонними донорами и самими НРС. С учетом медленного прогресса, достигнутого большинством НРС в достижении целей по сокращению масштабов нищеты, особенно в Африке южнее Сахары, он подчеркнул необходимость более широкой мобилизации ресурсов и помощи как на национальном, так и на международном уровнях. С июля 2002 года Норвегия стала освобождать от уплаты таможенных пошлин и предоставлять бесквотный доступ к норвежскому рынку, отнесла НРС к целевой группе, имеющей право на ОПР сверх контрольного показателя в размере 0,2% от ВНД, и призвала более развитые развивающиеся страны содействовать улучшению доступа НРС к рынкам. Он с удовлетворением отметил возрождение схемы ГСТП и вновь подтвердил ее полную поддержку Норвегией. Касаясь развития производственного и торгового потенциала, он подчеркнул важность Комплексной рамочной программы для оказания технической помощи в области торговли.

59. Представитель **Швейцарии** подчеркнул необходимость активизации усилий на национальном уровне по включению торговли в стратегии по сокращению масштабов нищеты в качестве одного из их главных компонентов. Это будет способствовать укреплению взаимосвязей между международной торговлей и остальными отраслями внутренней экономики и поможет скорректировать торговую политику в направлении обеспечения сокращения масштабов нищеты и достижения целей развития. Швейцария приветствует предстоящее рабочее совещание по включению вопросов торговли в документы о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН), которое состоится в Кигали (Руанда). Оратор напомнил о важности особого и дифференцированного режима и преференциального доступа к рынкам для НРС. Он подчеркнул имеющийся для НРС потенциал торговли Юг-Юг и предложил сделать этот вопрос центральной темой следующего *Доклада по НРС*.

60. Представитель **Китая** выразил обеспокоенность в связи с положением НРС как уязвимой группы, которая все дальше откатывается на периферию мировой экономики. Он отметил усилия НРС по преодолению своих трудностей за счет, в частности, осуществления энергичных программ внутренних экономических реформ, но при этом настоятельно призвал международное сообщество разделить ответственность, с тем чтобы оказать содействие в улучшении неблагоприятных условий, с которыми сталкиваются НРС, путем предоставления практической поддержки и помощи в таких областях, как инвестиции, торговля, облегчение бремени задолженности, увеличение ОПР и техническая поддержка. Он также отметил важнейшее значение преференциального

доступа к рынкам для продукции из НРС и призвал оказывать техническую помощь и принимать меры по созданию потенциала, учитывающие конкретные условия НРС.

61. Представитель **Бангладеш** подчеркнул необходимость решения ряда крупных проблем, стоящих перед НРС, таких, как отсутствие необходимых торговых возможностей, неблагоприятные условия торговли, недоразвитость рынков капитала и финансовых рынков, недостаток ресурсов, неразвитость людских ресурсов и высокий уровень внешней задолженности. Оратор выразил обеспокоенность в связи с наблюдаемыми тенденциями в притоке ОПР и ПИИ. В отношении включения торговли в качестве одного из основных элементов процесса ДССН он высказал обеспокоенность в связи с темпами и масштабами либерализации торговли и призвал к оказанию технической помощи в области торговли в соответствии с национальными приоритетами, а также к осуществлению дополнительных стратегий поддержки, учитывающих особенности конкретных стран ДССН. Он также отметил необходимость увязки условий, сопряженных с международными торговыми потоками и потоками помощи с приоритетами национального развития.

62. Представитель **Сенегала** отметил, что масштабы нищеты в НРС продолжают увеличиваться, несмотря на усилия их правительств, направленные на активное изменение политики, включая либерализацию торговли. Он призвал увеличить помощь в деле создания производственного потенциала и уменьшить сельскохозяйственные субсидии в развитых странах. Он высказался за принятие международных политических мер для решения проблемы уязвимости НРС и подчеркнул необходимость повышения эффективности торговых преференций и сотрудничества Юг-Юг. В отношении осуществления Сан-Паульского консенсуса он указал на необходимость существенного увеличения ресурсов, в частности для осуществления Специальной программы для НРС.

63. Представитель **Японии** отметил, что его страна высоко оценивает *Доклад по НРС за 2004 год*. Для Японии вопросы транзитных перевозок имеют особое значение, и этим объясняется ее интерес к осуществлению рекомендаций Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок, которая состоялась в Казахстане в 2003 году. К другим вопросам, которые поддерживает Япония, относятся, в частности, пожертвования на цели осуществления проектов ЮНКТАД, ключевым аспектом которых является взаимосвязь между присоединением к ВТО, торговыми переговорами и сельским хозяйством в малых островных развивающихся государствах, обеспечением инфраструктуры, медицинским обслуживанием, списанием задолженности и восстановлением мира в странах, где

существуют конфликты. Он также объявил о том, что Азиатско-Африканская конференция ТМКРА по торговле и инвестициям состоится в ноябре 2004 года.

64. Представитель **Соединенных Штатов Америки** отметил, что НРС сталкиваются с многочисленными проблемами, и подчеркнул необходимость решения вопроса нищеты посредством проведения надлежащей политики во многих областях. Развитие может быть успешным только в том случае, если мобилизованы все ресурсы, включая, помимо ОПР, торговлю, инвестиции, внутренние сбережения и денежные переводы. Он подчеркнул потенциальную роль частного сектора в содействии развитию, а также необходимость эффективного управления, прозрачности открытых торговых и инвестиционных режимов, правопорядка и защиты прав собственности. Коснувшись увеличения потоков ОПР из его страны, оратор подчеркнул важность других значимых форм передачи финансовых средств в НРС, например денежных переводов и потоков частного капитала.

65. Представитель **Замбии** подчеркнул бедственное положение населения в НРС. Упомянув об обязательствах, сформулированных в Брюссельской программе действий, он призвал увеличить помощь НРС и выразил уверенность в том, что международное сообщество активизирует помощь усилиям, прилагаемым НРС, чтобы вырваться из ловушки нищеты.

66. Представитель **Эфиопии** подчеркнул необходимость проведения дальнейшего анализа связи между крайней нищетой и зависимостью от сырьевых товаров и определения политики, которая уменьшит уязвимость НРС перед внешними потрясениями на сырьевых рынках путем увязки графика погашения задолженности с мировыми рыночными ценами. Он высказался за расширение доступа к рынкам для НРС и призвал ликвидировать барьеры, препятствующие выходу на рынки, с тем чтобы НРС могли воспользоваться в процессе присоединения к ВТО преимуществами особого и дифференцированного режима, распространяющегося на страны - члены ВТО, относящиеся к категории НРС. Он подчеркнул необходимость увеличения притока в НРС ПИИ, технологий и льготного финансирования. В заключение он выразил обеспокоенность в связи с медленным осуществлением международных обязательств и настоятельно призвал партнеров НРС в области развития продолжать вносить взносы в Целевой фонд для НРС на предсказуемой и регулярной основе.

67. Представитель **Афганистана** приветствовал недавние позитивные изменения в НРС, однако предостерег против недооценки проблем, с которыми сталкиваются эти страны. Сокращение масштабов бедности в этих странах по-прежнему является насущной задачей, а взаимосвязи между торговлей и сокращением бедности оказались более сложными, чем это ожидалось. Нищета - это многогранная проблема, которая включает такие вопросы,

как гражданские волнения, низкий уровень развития людских ресурсов и отсутствие производственного потенциала. Резюмируя положение в его стране, он отметил недавно принятую экономическую политику, которая позволит обеспечить динамичный рост не связанной с наркотиками экономики с достижением к 2015 году контрольного показателя дохода на душу населения в размере 500 долл. США. Новый торговый режим в соответствии с правилами ВТО будет способствовать устойчивому восстановлению сельскохозяйственного сектора и оживлению экономики в целом. Вместе с тем он подчеркнул необходимость дальнейшей международной помощи его стране.

68. Представитель **Руанды** отметил, что его страна твердо проводит курс на сокращение масштабов нищеты с помощью целого арсенала средств, включая поощрение внешней торговли. Если между торговлей и сокращением масштабов нищеты существует связь, то необходимо выявить соответствующие факторы, которые затрудняют сокращение масштабов нищеты или способствуют ему. Необходимо обеспечить согласованность внутренних мер, касающихся задолженности, передачи финансовых средств, инвестиций и связанных с ними вопросов. Экономический рост, а значит и увеличение дохода на душу населения, можно обеспечить только в том случае, если НРС будут иметь достаточный производственный потенциал и эффективно использовать его. Вместе с тем согласованность мер необходима также на международном уровне, и в этой связи он призвал международное сообщество предпринять шаги, направленные на согласование международной политики.

#### *Решение Совета*

69. На своем 963-м пленарном заседании 15 октября 2004 года Совет утвердил согласованные выводы 479 (LI). (Текст согласованных выводов см. TD/B/51/8(Vol. I).)

#### *Заявления*

70. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, коснулся пункта 5 согласованных выводов, указав, что с партнерами по процессу развития нужно обсудить вопрос о том, каким образом они могут активизировать обсуждение тематики создания потенциала НРС в области торговли и внести с этой целью финансовые взносы. Что касается пункта 6 повестки дня сессии Совета, задачи, стоящие перед НРС в области торговли, весьма значительны. Подразделениям секретариата ЮНКТАД, занимающимся вопросами торговли, предстоит немалая работа по тематике задач, стоящих перед всеми развивающимися странами, и он призвал членов Совета учитывать это в будущем при обсуждении ресурсов. Его группа надеется, что партнеры по процессу развития будут

готовы внести дальнейший вклад, с тем чтобы помочь в реализации усилий в развитие итогов ЮНКТАД XI.

71. Представитель **Индии** сказала, что ее страна присоединяется к заявлению Бразилии. В ходе ЮНКТАД XI Конференция получила расширенный мандат по вопросам торговли и развития. Многие члены организации являются развивающимися странами, и при постановке вопросов о расширении финансирования нужно учитывать интересы всех развивающихся стран.

72. Представитель **Перу** сказал, что, хотя у НРС и у других уязвимых стран имеются особые потребности и они требуют особого внимания, общая цель более высокого порядка состоит в том, чтобы содействовать развитию всех развивающихся стран. Его страна готова обсуждать вопросы ресурсов так, чтобы это не сказывалось на других аспектах работы секретариата, особенно в области торговли и инвестиций, т.е. по двум направлениям, которые полезны для всех развивающихся стран.

73. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, сказал, что его группа поделалась своими соображениями по рассматриваемому вопросу с Группой 77 и Китая в ходе заседаний группы.

74. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, сказала, что НРС нуждаются в особом внимании и что ее группа надеется, что выработанные согласованные выводы будут выполняться.

75. Представитель **Кот-д'Ивуар** поблагодарил международное сообщество за оказываемую НРС поддержку. В вопросе долговой проблемы особое внимание страны-доноры должны уделять НРС.

76. Представитель **Кубы** сказала, что ее страна поддерживает заявления Бразилии и Нигерии. Финансирование крайне важно для реализации усилий по выполнению и поддержке программы в интересах НРС. Судя по тому, что ряд делегаций с большим пониманием относятся к этим проблемам, за выражениями доброй воли, по всей вероятности, последует внебюджетная финансовая поддержка.

77. Представитель **Бенина**, выступая от имени НРС, высоко оценил работу двух сессионных комитетов, подчеркнув, однако, необходимость дальнейшей деятельности на основе согласованных выводов и предложений, с тем чтобы приложенные усилия не остались втуне. Он поблагодарил доноров за щедрую поддержку НРС и выразил надежду о том, что они увеличат объемы финансирования ЮНКТАД, с тем чтобы помочь в

достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Выступающий выразил надежду на то, что все государства-члены будут руководствоваться общим стремлением принимать конкретные и реалистичные согласованные меры. Он призвал доноров расширить техническую и финансовую поддержку программ, осуществляемых ЮНКТАД в интересах НРС.

78. Представитель **Венесуэлы** сказал, что его делегация присоединяется к заявлениям Бразилии и других делегаций. Делегация его страны готова к конструктивной работе в интересах более сбалансированного осуществления рекомендаций.

79. Представитель **Колумбии** сказал, что его делегация присоединяется к заявлениям Бразилии и Перу.

## Глава IV

### ЭКОНОМИЧЕСКОЕ РАЗВИТИЕ В АФРИКЕ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ СТЕПЕНИ ПРИЕМЛЕМОСТИ АФРИКАНСКОГО ДОЛГА

(Пункт 5 повестки дня)

80. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** заявил, что к настоящему времени бедственность положения африканских стран и настоятельная необходимость принятия решающих мер международным сообществом для оказания им помощи получили всеобщее признание, о чем свидетельствует созванное недавно в Аддис-Абебе совещание Комиссии по Африке, созданной премьер-министром Соединенного Королевства г-ном Тони Блэром, который на этом совещании вновь заявил о важном значении проявления инициативы африканцами и принятия ими ведущей роли в деле развития Африканского континента. Африканским странам должна быть предоставлена свобода для маневра в целях определения правильного пути развития при содействии международного сообщества. Четыре года тому назад ЮНКТАД призвала к широкомасштабной передаче ресурсов международным сообществом африканским странам с целью помочь им вырваться из порочного круга нищеты. В посвященном Африке докладе ЮНКТАД за 2000 год, озаглавленном *Потоки капитала и рост в Африке*, утверждалось, что для достижения цели сокращения масштабов нищеты нынешние показатели роста ВВП потребовалось бы увеличить до 7-8% в год и удерживать их длительное время, а это означало бы удвоение нынешних объемов помощи континенту и поддержание ее на этом уровне как минимум в течение десятилетия. Эта идея была встречена довольно скептически. Однако в настоящее время ширится консенсус в вопросе о том, что в дополнение к решению таких вопросов, как надлежащее управление, для развития африканских стран необходима передача ресурсов. Группа высокого уровня по вопросам финансирования развития и Всемирный банк в своем исследовании 2002 года пришли к аналогичному выводу по поводу объема ресурсов, требующихся развивающимся странам для достижения целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), и призвали к увеличению этого объема на 40-60 млрд. долларов.

81. В 1998 году, через два года после развертывания Инициативы в интересах бедных стран с высокой задолженностью (БСВЗ), ЮНКТАД выразила сомнение насчет того, что она сможет привести к достижению приемлемых уровней долга развивающихся стран в целом и африканских стран в частности. В *Докладе о торговле и развитии за 1998 год* утверждалось, что долговые проблемы Африки и ее потребности в ресурсах неразрывно связаны со способностью африканских стран к накоплению капитала. ЮНКТАД

предложила, в частности, произвести независимую оценку состояния задолженности африканских стран группой экспертов высокого уровня по финансированию развития, которые были бы отобраны совместно должниками и кредиторами, и при этом кредиторы взяли бы на себя обязательство в полной мере выполнить любые рекомендации, которые были бы вынесены. Эта рекомендация не нашла поддержки в сообществе доноров. Однако теперь общее мнение склоняется в пользу того, что многие африканские страны по-прежнему страдают от проблемы "долгового навеса", несмотря на Инициативу в интересах БСВЗ и различные меры, принятые в контексте Парижского клуба. В посвященном Африке докладе 2004 года был сделан вывод о том, что с учетом прежних темпов роста шансы на то, что 27 африканских бедных стран с высокой задолженностью, которые в настоящее время охвачены Инициативой, достигнут к 2020 году приемлемых уровней долга в соответствии с определением бреттон-вудских учреждений, равны лишь 40%. В нем было предложено полностью списать долги беднейших стран. На случай политической неосуществимости этой рекомендации было предложено поручить рассмотрение вопроса о приемлемости долга африканских стран независимому органу, который использовал бы альтернативные критерии приемлемости долга, при согласии всех кредиторов принять меры в соответствии с выводами этого органа.

82. Содержание доклада по Африке нашло отзвук в двух важных инициативах, осуществляемых в настоящее время. Первой из них является предложение, внесенное на недавнем совещании Международного валютно-финансового комитета МВФ министром финансов Соединенного Королевства Гордоном Брауном о том, чтобы страны-кредиторы договорились списать полностью их долю долга бедных стран международным финансовым учреждениям. Второй из этих инициатив является проводимый во Всемирном банке и МВФ анализ документа от апреля 2001 года, озаглавленного "Задача поддержания долгосрочной приемлемости внешнего долга", в котором рассматривается вопрос о приемлемости будущего долга и подчеркивается необходимость применения индивидуального подхода, а также увязки анализа приемлемости с эволюцией реальной экономики, прежде всего с перспективами в области инвестиций и экономического роста, а также необходимость учета уязвимости экономики перед лицом внешних потрясений. Секретариат ЮНКТАД уведомил Всемирный банк и МВФ о своем желании и готовности сотрудничать в изучении этих вопросов.

83. **Специальный координатор по Африке** представил резюме выводов доклада 2004 года, озаглавленного *Экономическое развитие в Африке: приемлемость долга: Оазис или мираж?* В период с 1970 по 2002 год африканские страны получили займы на сумму 540 млрд. долл. США, выплатив при этом 550 млрд. долл. США, и все еще должны почти 295 млрд. долл. США. Таким образом, капитальная сумма долга уже погашена, но у стран остаются накопленные долги, составляющие почти 60% от того, что они

первоначально получили в качестве кредитов. "Долговой навес" выступает препятствием для усилий Африки, направленных на повышение уровня инвестиций. Большая часть долга была накоплена в период осуществления программ структурной перестройки. Страны, достигшие завершающего этапа в рамках Инициативы, вряд ли будут иметь приемлемые уровни долга из-за сверхоптимистичных посылок, касающихся роста экспорта и экономики. Имеются нестыковки в применении критериев установления права на участие в Инициативе. Основные показатели приемлемости являются недостаточно четкими, и в них не учитывается сложный характер проблемы нищеты и влияние внутреннего долга. Промежуточное облегчение долгового времени является недостаточным, и меры по его облегчению в рамках БСВЗ не носят дополнительного характера по отношению к основным потокам помощи.

84. Кроме того, учитывая, что африканские страны вряд ли достигнут ЦРДТ, нельзя оправдать никакого уровня обслуживания долгов для тех стран, где большинство населения живет в нищете. Таким образом, списание долгов превратилось в нравственный императив (а не в проблему безответственного поведения). В случае несписания долгов можно было бы создать независимый орган экспертов для определения приемлемых уровней долга, исходя из более широкого комплекса критериев, включая критерии, связанные с достижением ЦРДТ. Списание долга будет недостаточным, если этот шаг не будет сопровождаться выделением дополнительных ресурсов, предпочтительно в виде безвозмездной помощи, улучшением условий доступа на рынки и расширением пространства для маневра в политике. Страны-должники, со своей стороны, должны взять на вооружение осмотрительную политику управления долгом и инвестировать средства в инфраструктуру людских ресурсов и физическую инфраструктуру, а также в диверсификацию своей экономики. Что касается документов о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН), которые имеют большое значение для осуществления Инициативы в интересах БСВЗ, то в двух основных оценках, опубликованных МВФ и Всемирным банком в июле и августе 2004 года, были подтверждены многие из озабоченностей и рекомендаций, отмеченных в проведенном ЮНКТАД анализе ДССН в посвященном Африке докладе 2002 года, озаглавленном *Экономическое развитие в Африке: от перестройки к сокращению масштабов нищеты: Какие отмечают новые моменты?*

85. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, сказал, что развитие остается нереализованной надеждой для Африки – континента, который сталкивается с проблемами, нуждающимися в незамедлительном решении. Несмотря на большое число инициатив, выдвигавшихся в прошлом, общее экономическое положение континента вызывает беспокойство и требует комплексного подхода. Инициатива в интересах БСВЗ и ее расширенная версия не позволили решить долговую проблему

африканских стран, и в нынешних обстоятельствах мало вероятно, что эти страны достигнут целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, к 2015 году. Критерии БСВЗ для анализа приемлемости долга не позволяют в достаточной мере учесть исключительно неблагоприятное социально-экономическое положение Африки; они должны включать в себя детскую и материнскую смертность, уровни образования, здравоохранения, питания и доступ к лекарствам и питьевой воде. Масштабы задолженности беднейших стран и некоторых из стран со средним уровнем доходов вызывают огромное беспокойство, поскольку они препятствуют инвестициям и порождают значительную нагрузку. Поэтому настоятельно необходимо найти взаимно согласованные на многостороннем уровне решения для всеобъемлющего урегулирования долговой проблемы, такие, как создание независимого органа, который занялся бы рассмотрением более широкого комплекса критериев. Значимый прогресс в направлении решения этой проблемы потребует списания неприемлемого долга, причитающегося как двусторонним, так и многосторонним донорам, что будет представлять собой лишь половину потребностей в ресурсах соответствующих стран. Объем постмонтеррейских обязательств по-прежнему составляет 18,5 млрд. долл. в год, тогда как для достижения целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, необходимо 50 млрд. долларов. ОПП в 2003 году увеличилась, но это увеличение было недостаточным.

86. В связи с незначительными шансами на достижение целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, в Африке, с недостаточным объемом потоков помощи и их недостаточной предсказуемостью требуется новый импульс и новаторские механизмы финансирования. В области торговли африканские страны сталкиваются с проблемами пиковых тарифов и тарифной эскалации, и в этой связи чрезвычайно важно должным образом решить данные вопросы на нынешнем этапе переговоров. Отмена экспортных субсидий в развитых странах может создать дополнительный источник финансирования для развивающихся стран - благодаря направлению на внешнюю помощь бюджетных ресурсов, ранее выделявшихся на субсидии, без каких-либо финансовых последствий, а также благодаря расширению доступа на рынки для развивающихся стран. Это должно сочетаться с мерами по обеспечению продовольственной безопасности, искоренению нищеты и развитию сельских районов. Механизмы расширения доступа на рынки должны дополняться конкретными программами укрепления потенциала для оказания помощи странам в диверсификации экспорта и повышении их конкурентоспособности.

87. Другие развивающиеся страны могут внести существенный вклад в оказание помощи Африке, особенно в рамках уже динамично растущей торговли Юг-Юг, которая обладает колоссальным потенциалом для расширения, но требует адекватной технической помощи и создания потенциала. В этой области ЮНКТАД играет очень важную роль.

Способность вести конкурентную борьбу на международных рынках обработанной сельскохозяйственной продукции, промышленных товаров и услуг является необходимым условием для диверсификации экономики африканских стран. Улучшение условий доступа на рынки помогает в этом, но необходимы инвестиции в производственный потенциал. Потоки частного внутреннего и иностранного капитала могут привлечь инвестиции в инфраструктуру развития людских ресурсов и физическую инфраструктуру, которые необходимы для содействия интеграции Африки в мировую торговую систему. В этой области колоссальное значение имеет достаточное пространство для маневра в политике, которое позволит правительствам проявлять необходимую гибкость при проведении и подкреплении политики, ориентированной на цели развития. Африка нуждается в последовательном и взаимоподкрепляющем комплексе мер политики на международном уровне наряду с разумной политикой управления долгом на национальном уровне и расширенным пространством для маневра.

88. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, отметил, что Африка по-прежнему отстает от остального мира в плане роста, инвестиций и торговли и крайне страдает от конфликтов, нестабильности и ухудшающихся условий охраны здоровья населения. По общему мнению, если нынешние тенденции сохранятся, то Африка не сможет достичь целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Корни проблем Африки кроются в истории, но новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) представляет собой проявление политической воли африканских лидеров к решению текущих проблем в интересах полной интеграции Африки в глобальную экономику. Важно, чтобы готовность африканских стран осуществить реформы получила должную поддержку международного сообщества. Бремя внешней задолженности является одним из главных факторов, препятствующих достижению прогресса в Африке, поскольку оно сокращает ресурсы для социальных программ и мешает мобилизации частных и государственных инвестиций. Те 22,2 млрд. долл. США, которые Африка получила в виде ОПР в 2002 году, как раз и равны той сумме, которую она выплатила в счет обслуживания долга в этом же году. Некоторые из этих долгов можно назвать одиозными, а всплеск в увеличении суммарного долга пришелся на тот момент, когда большинство стран осуществляли программы структурной перестройки.

89. Большинство инициатив, выдвигавшихся в 1980-х и 1990-х годах, не были рассчитаны на тот тип долгов, который превалировал в Африке, и первоначальная Инициатива БСВЗ имела собственные недостатки. Но вне зависимости от достоинств БСВЗ II предстоит сделать еще очень многое, и этот вопрос в настоящее время привлекает к себе более пристальное внимание. Помимо решения проблем, связанных с низкими темпами осуществления Инициативы в интересах БСВЗ и с необходимостью

предоставления более значительной промежуточной помощи, крайне важно будет рассмотреть концепцию приемлемости долга, критерии, используемые при определении уровней приемлемости, и показатели дисконтирования, применяемые для расчета чистой текущей стоимости. Ввиду зависимости большинства африканских стран от сырьевого сектора и их слабой налоговой базы, вполне возможно, что завершившие процедуры Инициативы БСВЗ страны будут иметь долговые коэффициенты ниже уровней, предусмотренных Инициативой. Это подчеркивает важное значение увязки механизмов облегчения долгового бремени с финансированием развития в целях повышения производственно-сбытового потенциала Африки, особенно в таких областях, как инфраструктура, обрабатывающая промышленность и услуги. Следовательно, необходимо будет привязать Инициативу в интересах БСИЗ к процессу ДССН. В механизмах облегчения долгового бремени для Африки следует учитывать потенциальные полюса роста на континенте, которые могли бы способствовать проявлению феномена "журавлиного клина", наблюдающегося в других регионах. Нераспространение этой Инициативы на целый ряд бедных африканских стран и их исключение из этой Инициативы ограничивают способность континента к достижению устойчивых темпов роста. Политические соображения должны привести к значимому облегчению долгового бремени африканских стран с большой задолженностью, включая бремя внутреннего долга.

90. С учетом исключения некоторых стран, находящихся в постконфликтной ситуации, трудностей, с которыми сталкиваются некоторые многосторонние учреждения в деле покрытия своей доли издержек, и того обстоятельства, что полное списание долгов приведет к высвобождению лишь половины необходимых ресурсов, неадекватное финансирование Инициативы в интересах БСВЗ вызывает обеспокоенность. Тенденция к увеличению ОПР - это позитивный знак, учитывая, что вопрос о безответственном оппортунистическом поведении не фигурирует в числе приоритетных в нынешней повестке дня. Международному сообществу следует серьезно отнестись к предложению о полном списании долгов и о создании группы независимых экспертов для изучения концепции приемлемости.

91. Представитель **Кубы**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна** (ГРУЛАК), отметил, что о масштабах проблем, с которыми сталкивается регион Африки, свидетельствует то обстоятельство, что 71% наименее развитых стран (НРС) расположены в Африке. Как показано в *Докладе о торговле и развитии, 2004 год*, африканские страны меньше всех выиграли от подъема в глобальной экономике в 2003 году. В отдельных субрегионах, таких, как Северная Африка, был зарегистрирован умеренный рост, тогда как в странах Африки к югу от Сахары прироста ВВП практически не произошло. Сокращение финансирования и низкие нормы

капиталовложений продолжают ограничивать возможности устойчивого подъема в экономике Африки, а также возможности диверсификации экономики, которая уязвима перед лицом внешних потрясений. Эти страны не в состоянии генерировать необходимые внутренние сбережения, а потоки частного капитала не являются тем источником ресурсов, на котором следует строить долгосрочные стратегии.

92. Внешний долг продолжает истощать и без того скудные ресурсы, которые эти страны получают благодаря улучшению внешних условий. Для достижения ЦРДТ большинству африканских стран потребуется удвоить темпы роста и удерживать их на протяжении примерно десятилетия. Без глобальной стратегии оказания действенной помощи в течение следующих десяти лет эти страны не смогут достичь ЦРДТ. Международное сообщество потеряло четыре года после Саммита тысячелетия и третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, поскольку потоки ОПР оставляли желать лучшего. Инициатива в интересах БСВЗ продолжает составлять ту основу политики, на которой строится урегулирование долгового кризиса. Однако эта Инициатива оказалась неэффективной в деле снижения неприемлемых уровней долга стран с высокой задолженностью. В то же время связанная с ней макроэкономическая обусловленность отнюдь не стимулирует развитие. Высокая задолженность снижает способность этих стран привлекать прямые иностранные, равно как и внутренние инвестиции. Это ограничивает экономический рост и государственные инвестиции в инфраструктуру, основные услуги и развитие людских ресурсов и приводит к сокращению затрат на программы борьбы с нищетой. Решением, позволяющим разорвать порочный круг, в котором оказались эти страны, могло бы стать списание долга. Чтобы найти окончательное решение проблемы долгового кризиса, который во многом является следствием политики структурной перестройки, преподносившейся в качестве единственно верной модели развития, необходима политическая воля со стороны как двусторонних, так и многосторонних кредиторов.

93. Внутренние усилия следует подкрепить внешними условиями, способствующими улучшению экономического положения, а также снижению показателей нищеты. Налицо необходимость в такой глобальной торговой, денежно-кредитной и финансовой политике, которая обеспечит африканским странам требуемое пространство для маневра в политике для осуществления их собственных стратегий в целях развития их внутреннего потенциала для генерирования ресурсов и улучшения их показателей производства и торговли. Задача пересмотра вопросов, связанных с выполнением международных обязательств по борьбе с нищетой, стоит не только перед Африкой, но и перед всем международным сообществом. Для достижения целей, провозглашенных на Саммите тысячелетия, потребуется серьезная политическая воля, а не одна лишь риторика со

стороны правительств, международных учреждений, частного сектора и гражданского общества.

94. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, сказал, что для решения проблемы "долгового навеса" африканских и других развивающихся стран, имеющих задолженность, необходимо активизировать многосторонние действия в этой области. Инициатива в интересах БСВЗ не позволила сократить долг беднейших стран до приемлемых уровней, а некоторые не менее бедные страны оказались не охваченными этой Инициативой. Не меньшую тревогу вызывает и то обстоятельство, что при нынешних условиях большинство африканских стран не смогут достичь целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия. Расчет на то, что страны, население которых живет за чертой бедности, будут и впредь обслуживать свои долги, представляет собой проблему, от которой международное сообщество не может отвернуться. Особую обеспокоенность вызывает то, что страны, которые достигли или вот-вот достигнут завершающего этапа в контексте Инициативы в интересах БСВЗ, оказались с неприемлемо высокой задолженностью. Это указывает на проблему с критериями приемлемости долга. То, что бедные страны не подпадают под критерии, дающие им право на облегчение долгового бремени, ставит под сомнение объективность подхода, лежащего в основе Инициативы в интересах БСВЗ. Сочетание крайней нищеты и исключительно высокой задолженности затянуло большое число стран с низкими уровнями доходов в такой водоворот, когда правительствам приходится тратить более половины своих бюджетов на обслуживание долга, и в результате сокращаются ресурсы на удовлетворение социальных потребностей населения. Вследствие этого более 700 млн. человек, живущих в бедных странах с высокой задолженностью, не имеют никаких перспектив для улучшения своего положения.

95. Совершенно ясно, что даже полномасштабного использования традиционных механизмов сокращения задолженности может оказаться недостаточным для выхода на приемлемые уровни долга. В этой связи знаменательно, что Соединенное Королевство готово списать 10% долгов, причитающихся от бедных стран многосторонним учреждениям; многосторонние учреждения должны разделить такое бремя. Критерии, применяемые при анализе приемлемости долга, следует расширить за счет охвата индексов развития человеческого потенциала, а списание задолженности должно рассматриваться не как опасное безответственное поведение, а как моральное обязательство. Однако это не устранил необходимости увеличения объемов помощи; она должна не заменять ОПР, а носить по отношению к ней дополнительный характер, поскольку полное списание долгов составляет лишь половину потребностей в ресурсах стран Африки к югу от Сахары. Чтобы не дать более бедным странам попасть в новую

долговую ловушку, выделяемые им средства должны носить характер безвозмездной помощи.

96. ЮНКТАД следует продолжить анализ проблематики приемлемости долга и распространить это исследование на другие развивающиеся страны, в которых долговая проблема остается серьезным препятствием на пути развития. Потенциал традиционных инструментов экономической политики в деле стабилизации экономики будет оставаться ограниченным, пока многие развивающиеся страны будут иметь высокую задолженность, и вырваться из нищеты будет невозможно. В этой связи тема облегчения долгового бремени должна занимать видное место в международной повестке дня. Неприемлемый уровень долга является одним из серьезных препятствий на пути развития. Развивающиеся страны продолжают вывозить капитал, необходимый для развития, чтобы обслужить свой долг, а также из-за ухудшающихся условий торговли. Эти потоки капитала, которые финансируют развитый мир, являются морально недопустимыми и политически и экономически неприемлемыми. Проблемы развития Африки подчеркивают важное значение пространства для маневра в финансовой сфере и в политике, а также согласованных международных усилий по решению проблемы развития континента.

97. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран (НРС)**, выразил признательность ЮНКТАД за выпущенный в 2004 году Доклад по Африке. Анализ и рекомендации, содержащиеся в этом докладе, доказывают все более возрастающую необходимость в ЮНКТАД в качестве центра для теоретических дебатов в интересах поощрения дискуссий и выдвижения предложений по оказанию помощи развивающимся странам в целом и НРС в частности. Африка, как никакой другой регион в мире, сталкивается с рядом колоссальных проблем и будет в состоянии преодолеть их только в благоприятных международных условиях. Нищета все еще широко распространена, а темпы роста слишком низки для того, чтобы континент смог достичь ЦРДТ. Континент преследует также кошмары маргинализации в процессе глобализации, о чем свидетельствует уменьшение его вклада в мировую торговлю. Продолжают уменьшаться доходы на душу населения. В 2003 году Африка получила лишь 2% глобальных ПИИ. Африканские страны накопили задолженность в результате выполнения рекомендаций международных банковских учреждений в 1980-х годах в рамках их программы рециклирования нефтедолларов. Сегодня большинство этих стран все еще обслуживают свою задолженность, не получая взамен существенной помощи. Именно для того, чтобы избежать подобных ошибок в будущем, и было создано НЕПАД. Сегодня долговое бремя препятствует искоренению нищеты, поскольку невыносимая тяжесть внешней задолженности подрывает все усилия на поприще развития. В условиях, когда долг ежегодно поглощает значительную часть ресурсов, африканские страны в

целом и НРС в частности не в состоянии самостоятельно создать различные предпосылки для стимулирования развития. Чтобы помочь африканским странам, необходимы дополнительные новаторские и глобальные меры.

98. Совершенно очевидно, что Инициатива в интересах БСВЗ не позволила урегулировать долговой кризис бедных стран Африки с высокой задолженностью. Несмотря на расширение Инициативы в интересах БСВЗ, большинство африканских стран-должников не имеют приемлемого уровня долга. В подобной ситуации "нравственный императив" требует, как это предложил специальный советник Генерального секретаря ООН профессор Джеффри Сакс, элементарного и простого аннулирования внешней задолженности, поскольку богатые страны требуют платежей от стран, в которых население преследуют голод, болезни и нищета.

99. Здесь представляется вполне уместным с удовлетворением отметить заявление Канады от 22 сентября 2004 года о том, что она спишет долг, причитающийся ей от трех африканских стран (Сенегала, Ганы и Эфиопии) на общую сумму 9 млн. долларов. Объединенная Республика Танзания и Бенин уже получили помощь в облегчении долгового бремени в 2000 году. В целом Канада планирует предоставить в качестве помощи в облегчении долгового бремени развивающихся стран в общей сложности 1,1 млрд. долларов. Эта финансовая помощь со стороны Канады является лишь одной из целого ряда аналогичных инициатив, выдвинутых другими донорами до Канады, и она свидетельствует о готовности некоторых партнеров бедных стран поддержать их усилия на поприще развития. Ключевое значение имеет многосторонний подход к оказанию помощи Африке, особенно в силу того, что некоторые из беднейших стран не получают помощи от Международной ассоциации развития (МАР). МАР находится в самом центре этой реформы и расширения потоков помощи. Целесообразно укрепить ее, чтобы внести вклад в устранение долгового навеса в Африке. Вместо нынешних 8 млрд. долл. потребуются ежегодные программы объемом 25 млрд. долл., половина из которых должна быть направлена в Африку. МАР должна предоставлять бедным странам, каковыми являются практически все страны Африки к югу от Сахары, не кредиты, а безвозмездную помощь. Она должна определить со странами - получателями помощи долгосрочные стратегии вплоть до 2015 года - года, когда должны быть достигнуты ЦРДТ. Было бы желательно, чтобы это было принято во внимание в рамках следующего трехгодичного цикла финансирования МАР (охватывающего 2006-2008 финансовые годы), по которому в настоящее время ведутся переговоры странами-донорами.

100. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза (ЕС)**, сказал, что полномасштабное осуществление расширенной Инициативы в интересах БСВЗ, а также продление срока действия положения о ее свертывании можно только

приветствовать. Еще пять стран в 2004 году достигли завершающего этапа, и исключительно важно, чтобы другие страны, в принципе подпадающие под эту инициативу, в полной мере воспользовались ее выгодами. Международному сообществу следует определить реальные альтернативы для стран, в частности находящихся в постконфликтной ситуации, с крупной просроченной задолженностью по многостороннему долгу, которые все еще рискуют оказаться брошенными на произвол судьбы по истечении срока действия Инициативы. В документе секретариата рассмотрены основные недостатки Инициативы в интересах БСВЗ и рекомендован более последовательный подход к преодолению долгового кризиса. Однако, как представляется, консенсус по предложенным альтернативным вариантам, таким, как установление лимитов на платежи, отсутствует. Издержки оказания помощи в облегчении долгового бремени, судя по всему, недооценены ввиду того, что бедные страны с высокой задолженностью уже имеют огромные финансовые дефициты. Нарастивание усилий в целях изменения способов оказания помощи в облегчении долгового бремени требует действий как со стороны доноров, так и со стороны получателей помощи: изменений в законодательстве, правилах подотчетности и отношении населения.

101. Поскольку в международной финансовой системе достаточные ресурсы отсутствуют, необходимо серьезно рассмотреть инициативы, выдвинутые на текущей сессии Генеральной Ассамблеи ООН в отношении новых механизмов финансирования развития. Перспективной представляется разработка методики определения приемлемости долга Всемирным банком и МВФ. В будущем все страны должны избегать попадания в долговую кабалу; для этого требуется, чтобы все заинтересованные стороны основывали свои решения на анализе приемлемости долга. Предоставляемое финансирование следует увязать со способностью к погашению долга, особенно наиболее уязвимых стран. Для достижения ЦРДТ требуется приемлемость долга. Тем не менее эмпирические данные свидетельствуют о том, что задолженность как таковая напрямую не связана с нищетой. Следовательно, помощь в облегчении долгового бремени должна быть лишь одним из элементов целого пакета мер, основанного на более широком подходе, необходимом для достижения ЦРДТ, - пакета, который должен предусматривать долгосрочные перспективы, последовательные действия в области торговли и финансирования, расширение доступа на рынки, увеличение потоков ОПР и ПИИ, а также эффективные меры по преодолению ограниченности производственно-сбытового потенциала.

102. Представитель **Африканского союза** сказала, что доклад ЮНКТАД содержит интересный обзор и технический анализ инициатив, выдвинутых международным сообществом в целях урегулирования долговой проблемы африканских стран и вносит важный вклад в поиск долгосрочного и эффективного решения этой проблемы. В этом

анализе внимание обращено на то обстоятельство, что на карту поставлено достижение целей развития, особенно содержащихся в Декларации тысячелетия, и подчеркивается необходимость окончательного выхода из долгового кризиса в качестве средства достижения этих целей. Африканцы и их правительства полны решимости взять на себя ответственность за свою собственную судьбу в рамках НЕПАД; однако это зависит от благоприятствующих внешних условий. Выступающая выразила уверенность в том, что прения в Комитете приведут к принятию конкретных рекомендаций в отношении долгового кризиса Африки. Она поблагодарила секретариат ЮНКТАД, особенно Подпрограмму по Африке, за усилия по привлечению внимания к закономерным вопросам, связанным с развитием Африки.

103. Представитель **Эфиопии** сказал, что в Африке зарегистрированы самые высокие темпы экономического роста среди развивающихся регионов после Восточной и Южной Азии. Это обусловлено повышением цен на нефть и сырьевые товары, увеличением ПИИ, хорошими фундаментальными макроэкономическими показателями, улучшением погодных условий и значительным прогрессом в деле обеспечения политической стабильности. Однако Африка далека от 7-процентного показателя темпов роста, необходимых для достижения ЦРДТ по сокращению вдвое масштабов нищеты к 2015 году. Перед континентом стоит множество задач, включая обеспечение необходимого пространства для маневра в политике, мобилизацию достаточных ресурсов, развитие человеческого и институционального потенциала, расширение социальной и экономической инфраструктуры, диверсификацию экономической базы, поощрение внутрирегиональной торговли, поддержание политической стабильности и борьбу с распространением ВИЧ/СПИДа и других заболеваний. Хотя главная ответственность за социально-экономические и социально-политические преобразования лежит на самом континенте, здесь требуется поддержка со стороны международного сообщества в форме увеличения потоков ПИИ, наращивания и улучшения ОПР, увеличения помощи в облегчении долгового бремени и расширения возможностей в деле доступа на рынки. Настоятельно необходимо не только поощрять приток ПИИ в Африку, но и диверсифицировать эти потоки с точки зрения конечного назначения по секторам и странам. ОПР продолжает играть исключительно важную роль в качестве дополнения других источников финансирования развития. Партнеры по процессу развития должны увеличить размеры и повысить качество и эффективность ОПР в соответствии с обязательствами, принятыми на Монтеррейской конференции.

104. Если вести речь об облегчении долгового бремени, то следует отметить, что в большинстве африканских стран уровень внешнего долга все еще является неприемлемым. Своевременное решение проблемы "навеса" внешней задолженности способно быстро высвободить ресурсы на цели развития. Еще предстоит убедиться в том,

обеспечит ли Инициатива в интересах БСВЗ окончательный выход из долгового кризиса для стран-бенефициаров. Поскольку опыт показывает, что у этой Инициативы есть определенные серьезные недостатки, такие, как сверхоптимистичные макроэкономические прогнозы, которые трудно реализовать в условиях внешних потрясений, ее необходимо пересмотреть.

105. Предложение по облегчению долгового бремени, недавно выдвинутое Соединенным Королевством, можно только приветствовать, и другим партнерам по процессу развития предлагается последовать его примеру. Расширение и обеспечение стабильности доступа на рынки для экспорта африканских стран способно генерировать устойчивые и не порождающие долгового бремени средства для финансирования развития. В условиях все большего процветания и глобализации мировой экономики нельзя обрекать Африку на нищету и маргинализацию.

106. Представитель **Мавритании** заявил, что, как показывают исследования, при нынешних темпах роста некоторые африканские страны не достигнут ЦРДТ. Результаты реформ, осуществленных в последние несколько лет, являются неоднозначными, а число бедных стран продолжает расти. Как заявила Группа видных деятелей, проводившая независимую оценку Новой программы Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 1990-е годы, обязательства, принятые международным сообществом в 1980-х годах, по сути не были выполнены. Со своей стороны, Африка, благодаря НЕПАД, начала закладывать более прочный фундамент для демократии и надлежащего управления. Как указывается в резолюции 57/2 Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, для успеха НЕПАД исключительно важное значение имеет поддержка со стороны международного сообщества. НЕПАД основывается на принципах ответственности, солидарности и партнерства. Солидарность должна быть ощутимой и проявляться в устойчивой поддержке приоритетов и программ развития, нацеленных на улучшение условий жизни африканцев. Недостаток солидарности будет иметь пагубные последствия для репутации международного сообщества. В числе обязательств, принятых международным сообществом, можно назвать увеличение ОПР, открытость рынков, поощрение инвестиций и поиск долгосрочных решений долговой проблемы. Неизжитость проблемы долга и его обслуживания представляет собой один из факторов, препятствующих развитию и росту африканских стран. Инициатива в интересах БСВЗ не является адекватным ответом на долговой кризис стран с высокой задолженностью, поскольку она не позволяет им генерировать достаточные ресурсы для достижения ЦРДТ. Фактически некоторые африканские страны неизменно вынуждены выбирать между обслуживанием своего долга и вложением средств в услуги здравоохранения, образования или в достижение продовольственной самообеспеченности. Эта ситуация усугубляется другими факторами, такими, как падение цен на некоторые

сырьевые товары, протекционистская политика и трудности с получением доступа к технологии.

107. Представитель **Российской Федерации** заявил, что его страна списала большой объем долга африканских стран. Списано 11,2 млрд. долл. в период с 1998 по 2002 год и 3,4 млрд. долл. в 2002 году. В 2003-2004 годах взнос Российской Федерации в Целевой фонд для БСВЗ, согласно оценкам, составил 10 млрд. долл. В контексте торгового сотрудничества Российская Федерация предоставила африканским странам широкие торговые преференции. В 2003 году преференциальным режимом было охвачено 80% импорта из Африки, т.е. 344,9 млн. долл., из которых 61,8 млн. долл. приходилось на импорт из НРС. Российская Федерация активно способствует урегулированию долговой проблемы Африки.

108. Представитель **Замбии** отметил, что ЮНКТАД должна заниматься проблемой приемлемости задолженности Африки и ее воздействия на достижение ЦРДТ к 2015 году при содействии остального международного сообщества. В качестве критериев приемлемости долга должны использоваться реалистичные и достижимые контрольные показатели. Было вновь заявлено о необходимости списания долгов беднейших стран, особенно поскольку такое списание будет конечным следствием 20-летнего периода проведения потерпевшей провал политики структурной перестройки, которая навязывалась этим странам. Африканцы должны определять и формировать свое собственное будущее, а международное сообщество должно предоставить африканским странам необходимое пространство для маневра в целях осуществления политики, способствующей управлению долгом, диверсификации экономики и устойчивому экономическому росту. Как только проблема долга Африки, особенно НРС, будет урегулирована, возникнет необходимость в финансовой помощи в более широких масштабах.

109. Представитель **Сенегала** заявил, что после 20-летнего периода реализации инициатив по урегулированию долговой проблемы Африки назрела необходимость в более эффективных решениях, с тем чтобы континент мог выделять самый большой объем финансовых ресурсов на инвестиционные цели. Как показал опыт Азии, накопление капитала обеспечивает возможность дать старт процессу устойчивого роста. В свете этого главы государств африканских стран приняли в рамках НЕПАД планы ускорения развития Африки посредством более глубокой экономической интеграции. С этой целью международное сообщество должно удвоить свои усилия по поддержке НЕПАД. В произведенной в докладе ЮНКТАД оценке Инициативы в интересах БСВЗ, стартовавшей в 1996 году и расширившейся в 1999 году, были вскрыты недостатки этого механизма, невзирая на достигнутый прогресс по сравнению с ранее принимавшимися

мерами по урегулированию долговой проблемы. Одним из наиболее проблематичных факторов является вопрос о методике анализа приемлемости долга. Действительно в резюме доклада ЮНКТАД было подчеркнуто, что прогнозы роста ВВП и доходов от экспорта, заложенные в Инициативу в интересах БСВЗ, слишком оптимистичны, что отчасти обусловлено падением цен на некоторые сырьевые товары с 1990-х годов до 2002 года. В результате страны, которые могли бы вот-вот присоединиться к этой Инициативе, оказались с неприемлемыми уровнями долга.

110. Сенегал целиком и полностью поддерживает рекомендации, вынесенные африканскими экспертами в ходе совещания по проблеме внешнего долга Африки, проходившего в Дакаре в ноябре 2003 года, и приветствует доклад ЮНКТАД, в котором не только были учтены некоторые из этих рекомендаций, но и было предложено, чтобы сумма ресурсов, необходимая для достижения ЦРДТ, использовалась в качестве показателя для определения объемов мер по облегчению долгового бремени.

111. Представитель **Египта** подчеркнул важное значение обсуждаемого вопроса в связи с тем, что в Африке находится самое большое число НРС и она крайне нуждается в экономической помощи. Вопрос заключается в том, все ли страны получают выгоды от участия в мировой экономической системе, или же беднейшим странам придется и далее сталкиваться с препятствиями на пути развития и с проблемой тяжелого долгового бремени. Секретариату ЮНКТАД была выражена признательность за его доклад, в котором содержится не только прекрасный анализ, но и конструктивные рекомендации и альтернативные варианты для африканских стран. В этом докладе вопрос о долге и его приемлемости совершенно правильно помещен в более широкий контекст ЦРДТ. В нем четко заявлено, что при сохранении нынешних уровней задолженности ряду стран не удастся сократить масштабы нищеты на 50% в ближайшее столетие. Это представляет собой проблему, которая имеет ряд возможных решений, включая списание и сокращение задолженности; оперативное осуществление Инициативы в интересах БСВЗ; ускорение продвижения стран к этапу принятия решений; реализацию концепции "дополнительности"; и учет внутреннего долга. Необходимы более гибкие показатели приемлемости долга, а в связи с происходящими структурными изменениями требуются такие меры, как преференциальный режим и меры по поддержке проникновения африканских товаров на рынки в целях преодоления неблагоприятных условий международной торговой системы. Важно поощрять приток капитала в африканские страны и расширить пространство для маневра в политике, для того чтобы позволить директивным органам африканских стран разрабатывать такую политику, которая обеспечит максимальную отдачу от их усилий в области развития.

112. Представитель **Швейцарии** отметил, что доклад ЮНКТАД, посвященный приемлемости долга Африки, интересен тем, что он позволяет составить представление о масштабах долгового кризиса в африканских странах, особенно в связи с платежами в счет обслуживания задолженности. Однако он имеет три серьезных недостатка. Во-первых, он не является достаточно сбалансированным в оценке Инициативы в интересах БСВЗ в том смысле, что в нем не рассматриваются некоторые из элементов значительного прогресса, достигнутого в рамках Инициативы, всеобъемлющий характер Инициативы, включая списание многостороннего долга, значительное сокращение бремени внешней задолженности бедных стран с высокой задолженностью и связь между облегчением долгового бремени и сокращением масштабов нищеты; именно в последней области Швейцария выступала лидером в 1990-х годах со своей концепцией созидательного облегчения долгового бремени, в которой подчеркивалась увязка облегчения долгового бремени с созданием фондов развития. Во-вторых, в докладе не учтены последние веяния в дебатах по поводу долгового кризиса африканских стран, а сделанные в нем выводы являются в целом абстрактными и не учитывают новую методику анализа приемлемости долга, а также последние предложения Соединенного Королевства и Соединенных Штатов по списанию многосторонней задолженности. В-третьих, в докладе не предлагаются приемлемые альтернативы для стимулирования дискуссий.

113. Швейцария поддерживает мнение о том, что в национальной политике необходимо подчеркнуть взаимозависимость между внешними заимствованиями и накоплением долга, с одной стороны, и управлением макроэкономикой и платежными балансам, с другой. Выступающий высказал также свои замечания по поводу темпов осуществления Инициативы в интересах БСВЗ, промежуточного облегчения долгового бремени, этапа до принятия решения и стран, находящихся в постконфликтных ситуациях, выбора критериев приемлемости долга, экономии, получаемой бедными странами с высокой задолженностью в результате облегчения долгового бремени, а также призыва к использованию основанного на ЦРДТ подхода к достижению приемлемости долга.

114. Представитель **Соединенного Королевства** объяснила суть инициативы ее страны по оказанию более значительной и более широкой помощи в облегчении долгового бремени бедным странам. Слишком много стран все еще вынуждены выбирать между обслуживанием своих долгов и осуществлением инвестиций в здравоохранение, образование и инфраструктуру, которые позволили бы им достичь ЦРДТ. В этой связи, чтобы дать беднейшим странам мира возможность добиться дальнейшего прогресса в достижении этих целей, им будет оказываться дополнительная помощь в облегчении долгового бремени. Она будет направлена на обеспечение дополнительных ресурсов для финансирования достижения ЦРДТ, равноправия между БСВЗ и не-БСВЗ, а также

устойчивости будущего потенциала финансирования международных финансовых учреждений. Соединенное Королевство будет выплачивать свою долю в счет обслуживания задолженности, причитающейся Всемирному банку, и по линии льготного финансирования Африканского банка развития от имени отвечающих соответствующим критериям стран, что, согласно оценкам, составит чуть более 10%. Она будет и впредь призывать к переоценке или внерыночным продажам новых партий золота МВФ для финансирования доли МВФ в дальнейшей помощи по облегчению бремени многосторонней задолженности. Дополнительная поддержка будет оказываться на временной основе до достижения всеобъемлющего многостороннего соглашения. Для обеспечения большей предсказуемости потоков помощи в счет облегчения долгового бремени эти потоки будут перекрываться только в исключительных обстоятельствах.

115. Соединенное Королевство будет настойчиво призывать других доноров присоединиться к этой инициативе и будет использовать свое влияние для сохранения проблематики облегчения долгового бремени в числе приоритетных пунктов международной повестки дня. Дополнительная помощь в облегчении долгового бремени будет оказываться всем странам с низкими доходами, имеющим достаточно эффективные системы управления расходами. Таким образом, этот перечень будет включать в себя все те страны, которые завершили процедуры по Инициативе в интересах БСВЗ, а также ряд других стран, способных осваивать прямую бюджетную поддержку. Этот перечень не будет закрытым, и любая страна, которая будет удовлетворять соответствующим критериям, получит право на такую помощь. В ходе последнего обзора расходной части бюджета было объявлено о значительном увеличении средств, выделяемых Соединенным Королевством на оказание помощи. К 2007-2008 годам совокупный объем помощи составит 0,47% от валового национального дохода, т.е. возрастет в реальном выражении по сравнению с 1997 годом на 140%. Часть увеличения этого бюджета зарезервирована для осуществления дальнейших мероприятий по облегчению долгового бремени.

116. Представитель **Индонезии** сказал, что без целенаправленных усилий международного сообщества, направленных на действенное решение проблем задолженности, а также других серьезных экономических и финансовых проблем, с которыми сталкиваются африканские страны, ожидать достижения африканскими странами ЦРДТ нереалистично. Этим странам потребуется пространство для маневра в политике для рационального управления долгом, осуществления диверсификации экономики и обеспечения устойчивого экономического роста. Следовательно, ответственность должна быть разделена между странами-кредиторами и должниками, и это должно подкрепляться благоприятными экономическими мерами со стороны международного сообщества. Обсуждение долговых проблем африканских стран имеет актуальное значение в связи с дискуссией по вопросу о новой географии торговли. То

обстоятельство, что многие страны Африки не участвуют в экономическом росте, происходящем в других частях мира, вызывает глубокую обеспокоенность. В справочном документе секретариата ЮНКТАД были подняты некоторые закономерные вопросы, касающиеся уровня и критериев приемлемости долга и вопроса о том, является ли списание долга осуществимой мерой. Вопрос об уровне имеет большую значимость для определения критериев, регулирующих право стран на участие в программе облегчения долгового бремени. В критериях приемлемости долга не должна использоваться произвольная формула, которая, как правило, позволяет выносить суждение о той или иной стране на основе использования лишь узкого круга критериев. Если цель облегчения долгового бремени заключается в его увязке с сокращением масштабов нищеты, то необходим более комплексный подход, основанный не только на монетарных критериях, но и на критериях сокращения масштабов нищеты.

117. Хотя и было признано важное значение рациональной внутренней политики для урегулирования долговой проблемы, не менее важно добиться того, чтобы международная экономическая и финансовая системы способствовали усилиям развивающихся стран, направленным на разрешение долговой проблемы. Дальнейшего рассмотрения заслуживает альтернативный подход, предложенный в документе ЮНКТАД, где показано, как оценивать размеры помощи в облегчении долгового бремени, которую следует предоставлять бедным странам с высокой задолженностью и другим обремененным долгом бедным странам. Исключительно важно обеспечить, чтобы политика облегчения долгового бремени способствовала росту и развитию в странах-должниках на основе подхода, строящегося на ЦРДТ, и столь же важно интегрировать вопросы задолженности в стратегию сокращения масштабов нищеты.

118. Представитель **Китая** отметил, что, хотя мировая экономика постепенно вступает в полосу подъема, несбалансированность развития остается проблемой, связанной с продолжающимся увеличением разрыва между Севером и Югом, а также между богатыми странами и Югом. Африканские страны в первую очередь сталкиваются с колоссальными трудностями, включая низкие темпы экономического роста, все более тяжелое долговое бремя, ухудшение условий торговли и серьезную нехватку ресурсов для целей развития. Развитые страны в наибольшей мере выиграли от глобализации экономики в силу их значительного влияния на принятие решений по международным правилам и нормам, а африканские страны сталкиваются с угрозой маргинализации. Международное сообщество несет ответственность за урегулирование этой проблемы - посредством принятия более эффективных мер, направленных на создание благоприятных экономических условий для развития Африки. Они должны включать в себя реформирование международной финансовой системы, облегчение притока финансовых ресурсов в Африку, предоставление преференциального и дифференцированного режима

в торговле, а также выполнение обязательств по ОПР, сокращению долга, сокращению протекционизма, открытию рынков и передаче технологии на преференциальных условиях. Кроме того, африканские страны должны присоединиться к международным усилиям в целях определения надлежащей политики и мер, подходящих для них с учетом их собственной специфики.

119. Представитель **Японии** сказал, что в сентябре 2003 года в Токио было проведено третье совещание Токийской международной конференции по развитию Африки (ТМКРА), и это была уже десятая годовщина ТМКРА. По вопросу о будущей стратегии развития Африки были сделаны два основных вывода: в усилиях по развитию Африки необходимо сделать главный акцент на принцип инициативности и партнерства; и для формирования нового партнерства требуются целенаправленные действия со стороны международного сообщества. На этом совещании премьер-министр Японии заявил, что в основе усилий Японии, направленных на развитие африканских стран, будут лежать три принципа: i) развитие людских ресурсов; ii) сокращение масштабов нищеты на основе устойчивого экономического роста; и iii) достижение мира. Было подчеркнуто также важное значение сотрудничества Юг-Юг и "безопасности человека". Премьер-министр выделил для оказания помощи в области снабжения безопасной питьевой водой, в области образования и медицинского обслуживания, включая лечение ВИЧ/СПИДа, в Африке 10 млрд. долларов. В качестве последующей деятельности в связи с итогами ТМКРА III Япония проведет в ноябре 2004 года Азиатско-Африканскую конференцию ТМКРА по торговле и инвестициям, цель которой будет заключаться в изучении конкретных и значимых предложений по развитию Африки на основе азиатского опыта.

120. В рамках ТМКРА с 1998 по 2003 год Япония предоставила помощь в обеспечении безопасной питьевой водой приблизительно 4,6 млн. человек в Африке, а также помощь в создании учебных заведений примерно 2,6 млн. детей в Африке, внеся тем самым вклад в достижение ЦРДТ. Япония предоставляет наибольшую помощь в облегчении долгового бремени 27 бедным странам с высокой задолженностью. Она выделила 5,4 млрд. долл., что составляет примерно четверть совокупных средств, выделенных странами "большой восьмерки" на облегчение долгового бремени БСВЗ. Япония придает огромное значение бесперебойному и оперативному осуществлению Инициативы в интересах БСВЗ, и в 2003 году она списала долги шести бедных стран с высокой задолженностью - Боливии, Бенина, Мавритании, Объединенной Республики Танзании, Мали и Уганды. Она предоставила также безвозмездную помощь Объединенной Республике Танзании и Эфиопии для облегчения осуществления их ДССН. Секретариату следует использовать новую информацию, которая содержится в его анализе долгосрочной приемлемости долга, изложенном в пункте 16 его документа об экономическом развитии в Африке (TDB/51/3).

Япония считает, что полное списание долга поставит под угрозу должное функционирование бреттон-вудских учреждений.

121. Представитель **Соединенных Штатов Америки** заявил, что стратегии прошлого оказались недостаточными для реформирования, диверсификации и форсирования развития экономики африканских стран. Кроме того, нынешние темпы экономического роста не достаточны для устойчивого сокращения масштабов нищеты. Африка остро нуждается в структурной трансформации и диверсификации, и дело не сводится только к облегчению долгового бремени и увеличению ОПР. Для достижения успеха африканскими странами двигателем роста и структурных преобразований должен стать частный сектор. Помощь в облегчении долгового бремени бедных стран с высокой задолженностью, которые продемонстрировали приверженность разумной макроэкономической и структурной политике, заслуживает твердой поддержки. Невзирая на очень значительные достижения в этой связи, некоторые страны пока не воспользовались выгодами Инициативы в интересах БСВЗ, и исходя из этого следует поддержать продление срока действия этой программы. В связи с проблемой приемлемости долга беднейших стран требуется рассмотреть больше решений и дополнительных мер. Ключевая область, в которой необходимо продолжить реформы, связана с ускорением осуществления на местах проектов, финансируемых за счет грантов, и с принятием более активных мер для поддержки приемлемости долга в бедных странах. Для осмотрительного и устойчивого финансирования развития и повышения шансов на достижение ЦРДТ требуется новый, более смелый подход, который должен основываться на трех принципах. Во-первых, уровень долга должен быть приемлемым, поскольку при неприемлемом долговом бремени на частные инвестиции, необходимые для экономического роста и сокращения масштабов нищеты, рассчитывать не стоит. Во-вторых, не следует выделять кредиты, когда высока вероятность их списания в будущем. В-третьих, следует существенно увеличить безвозмездную помощь и помощь в облегчении долгового бремени для стран с высокой задолженностью. Приветствуются и другие предложения, включая те, которые предусматривают 100-процентное списание долгов.

122. Стоит задаться вопросом о том, почему одни страны справляются с проблемами долгового бремени лучше, чем другие, и какие уроки можно извлечь из этих положительных примеров. Центральную роль здесь играют внутреннее управление и прозрачность, поскольку коррупция может привести к снижению темпов роста страны. В этом контексте выдвинута широкая инициатива антикоррупционных мер/обеспечения прозрачности для оказания помощи развивающимся странам в получении рычагов для укрепления внутренних институтов и повышения уровня прозрачности и подотчетности. Решающее значение имеет также разумная политика, направленная на поддержку

деятельности частного сектора. Слаборазвитость финансового сектора во многих африканских странах серьезно ограничивает развитие частного сектора, а также улучшение благополучия населения и увеличение национального богатства. Необходимость расширения сектора финансовых услуг имеет особенно актуальное значение, учитывая важность перевода средств в качестве источника частного капитала в развивающихся странах. Поскольку ипотечные рынки также важны для частного сектора и экономического развития в целом, в настоящее время осуществляется инициатива по развитию африканского рынка ипотечных кредитов. Было высказано несогласие с тем, что якобы сформировался всеобщий консенсус по поводу того, что для урегулирования долгового кризиса в Африке необходимо расширение "пространства для маневра в политики"; для этого требуется не что иное, как разумная политика.

123. Представитель **Марокко** сказал, что совместные усилия представляются единственным вариантом долгосрочного решения долговой проблемы. На глобальном уровне необходимо принять на вооружение согласованную политику и стратегию. На различных уровнях был выдвинут целый ряд идей, начиная с секретариата ЮНКТАД и включая инициативы отдельных стран, например предложенные в Монтеррее, Бангкоке и Сан-Паулу. В этой связи Инициатива в интересах БСВЗ в своей первоначальной и расширенной версиях также предложила определенные решения для бедных стран с высокой задолженностью. Это является примером конкретной меры, направленной на достижение ЦРДТ. Однако эту инициативу следует проанализировать еще раз, а ее критерии и условия пересмотреть. В этой связи следует упомянуть о важной инициативе в отношении экономических отношений Марокко с наименее развитыми африканскими странами, выдвинутой Марокко в апреле 2000 года. Она предусматривает устранение всех тарифных барьеров на пути импорта сырьевых товаров из этих стран и списание их внешнего долга перед Марокко. Хотя она может показаться чисто символической инициативой, тем не менее на нее должны обратить самое пристальное внимание другие страны, включая развивающиеся страны, но особенно развитые страны и финансовые учреждения. Глобальная система торговых преференций между развивающимися странами является подходящим контекстом для дальнейших шагов развивающихся стран. Кроме того, хорошими примерами для подражания следует считать инициативы, выдвинутые Канадой и Соединенным Королевством.

124. Представитель **Объединенной Республики Танзании** отметил, что в докладе ЮНКТАД об экономическом развитии в Африке была наглядно обрисована проблема задолженности, показано, как она по-прежнему душит экономику африканских стран, и предложены практические решения этой проблемы. Международное сообщество призвано обратить самое пристальное внимание на эту безрадостную ситуацию. Хотя и рекомендуется полностью списать многосторонние и двусторонние долги, этот шаг

должен сопровождаться выделением достаточных и предсказуемых ресурсов в виде безвозмездной помощи. Более значительные ресурсы/ОПР должны направляться в экономику африканских стран для преодоления проблем в сфере предложения и укрепления потенциала производственного сектора, развития человеческого потенциала, институтов и т.д. Помимо этого, следует создать механизм для обеспечения эффективного использования ресурсов. Колоссальное значение для Африки имеет улучшение условий доступа на рынки. Необходимо ликвидировать все субсидии, а также технические и нетехнические барьеры в торговле, с тем чтобы африканские товары могли конкурировать на мировых рынках. Жизненно важное значение имеет обеспечение для африканских стран пространства для маневров в политике, чтобы они могли самоорганизоваться посредством создания сильной, диверсифицированной и конкурентоспособной экономики. Долговую проблему следует рассматривать в более широком контексте процесса развития. В докладе ЮНКТАД подчеркивается, что для решения долговой проблемы необходим целостный, а не паллиативный подход, поскольку паллиативные меры оказались дорогостоящими и неспособными разрешить эту хроническую и фундаментальную проблему.

125. Представитель **Судана** отметил, что некоторым странам не позволяют воспользоваться Инициативой в интересах БСВЗ по политическим причинам. Суданская делегация призывает все соответствующие стороны освободить благородные цели Инициативы в интересах БСВЗ от политизации. Причины, используемые в качестве предлога для исключения некоторых стран из Инициативы, связаны с нищетой и нехваткой ресурсов. Это исключение стран фактически приведет к увеличению масштабов нищеты и отсутствию ресурсов, что в конечном счете выльется в дальнейшее обострение конфликтов и конфронтации. Инициативу в интересах БСВЗ следует расширить за счет охвата всех без исключения бедных стран с высокой задолженностью, и необходимо создать механизм предоставления компенсации тем странам, которые в настоящее время исключены из Инициативы, за весь период их исключения. Расширенная Инициатива в интересах БСВЗ должна соотноситься с другими инициативами в области торговли и развития, а долговые проблемы должны рассматриваться в контексте партнерства в целях развития.

126. Представитель **Мадагаскара** сказал, что его страна считает обсуждаемый пункт повестки дня чрезвычайно важным, поскольку долговая проблема носит для Мадагаскара хронический характер. Отсутствие соглашений о реструктурировании долга в период с 1991 по 1996 год ухудшили и без того тяжелую ситуацию, и это привело к накоплению просроченной задолженности по внешним платежам. К концу 2002 года внешний долг страны достиг 4 587 млрд. долл., что составляет 100,6% от ВВП. По чистой текущей стоимости и после традиционной реструктуризации размер долга составляет 2 277 млрд.

долл., что эквивалентно 49,9% от ВВП, 211,3% от экспортных поступлений и 624,7% от налоговых поступлений. С учетом промежуточной помощи в рамках Инициативы в интересах БСВЗ чистая текущая стоимость суммарного долга составляет 1 397 млрд. долл., что равно 30,6% от ВВП, 129% от экспортных поступлений и 383,3% от налоговых поступлений. Для сокращения вдвое масштабов нищеты на протяжении 10 лет необходимо инвестировать финансовые ресурсы в государственные программы. Как указывается в документах о стратегии сокращения масштабов нищеты, для достижения этой цели в период 2004-2006 годов понадобится 1,9 млрд. долл. Эта сумма не включает в себя дополнительные ресурсы, которые, согласно оценкам, составляют примерно 1 млрд. долл. Таким образом, внешнее финансирование является неизбежной необходимостью. Подход, основанный на ЦРДТ, представляет собой наиболее прагматическое решение проблемы выхода на приемлемый уровень задолженности и наименее дорогостоящий способ выполнения обязательств по обслуживанию долга. Бреттон-вудские учреждения должны облегчить доступ НРС к Инициативе в интересах БСВЗ и предложить кредиторам списать долг более бедных стран.

#### *Решение Совета*

127. На своем 963-м (заключительном) пленарном заседании 15 октября 2004 года Совет утвердил согласованные выводы 480 (LI). (Текст согласованных выводов см. TD/B/51/8(Vol. I).)

128. Представитель **Кубы** заявила о первостепенной важности долговой проблемы. Ее делегация выражает сожаление по поводу того, что в рамках согласованных выводов не были приняты более интересные и масштабные предложения. Тем не менее согласованные выводы являются первым шагом вперед, и теперь важно поддерживать набранный темп и переходить к конкретным действиям.

## ГЛАВА V

### ОБЗОР ТЕНДЕНЦИЙ И ВОПРОСОВ В РАМКАХ ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПОСЛЕ КОНФЕРЕНЦИИ В ДОХЕ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИХ ОСОБЫЙ ИНТЕРЕС ДЛЯ РАЗВИВАЮЩИХСЯ СТРАН

*(Пункт 6 повестки дня)*

129. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Совету была представлена следующая документация:

"Обзор тенденций и вопросов в рамках программы работы после Конференции в Дохе, представляющих особый интерес для развивающихся стран: записка секретариата ЮНКТАД" (TD/B/51/4);

"Обеспечение выгод для развития от международной торговой системы и торговых переговоров: справочная записка секретариата ЮНКТАД" (TD/397);

"Assuring development gains from the international trading system and trade negotiations - Implications of ATC termination on 31 December 2004: Note by the UNCTAD secretariat" (TD/B/51/CRP.1).

130. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** сказал, что в своей деятельности по линии технической помощи, а также в работе в области аналитических исследований, межправительственных обсуждений и формирования консенсуса ЮНКТАД стремится активно поддерживать усилия по претворению в жизнь Дохинских договоренностей в области развития. С 2002 года Совет проводит ежегодный обзор тенденций и вопросов в рамках программы работы после Конференции в Дохе, представляющих особый интерес для развивающихся стран. Широко признается тот факт, что пристальное внимание на высоком международном уровне, которое благодаря этому уделялось переговорам в Дохе, позитивно сказалось на этих переговорах и помогло сконцентрироваться при их проведении на вопросах развития. Приверженность ЮНКТАД многосторонней торговой системе была еще раз подтверждена на ЮНКТАД XI в Сан-Паульском консенсусе и документе "Дух Сан-Паулу". Было признано, что все страны объединяет общая заинтересованность в успехе принятой в Дохе программы работы, которая должна, с одной стороны, еще больше увеличить возможности для торговли и снизить торговые барьеры между странами, а с другой – в большей степени ориентировать торговую систему на цели развития. Это будет способствовать укреплению и защите открытой, справедливой, основывающейся на соответствующих

нормах, предсказуемой и недискриминационной многосторонней торговой системы, как предусмотрено в Декларации тысячелетия и Монтеррейском консенсусе, а также подтверждено в Сан-Паульском консенсусе. Участники ЮНКТАД XI подчеркнули также, что интеграция развивающихся стран в многостороннюю торговую систему должна носить благотворный характер, обеспечивая, чтобы развивающиеся страны действительно получали выгоды для своего развития. Не менее важно и то, что в ходе ЮНКТАД XI получил признание тот факт, что многосторонняя торговая система является неотъемлемым элементом более общей международной системы торговли, которая включает и региональные и субрегиональные торговые соглашения и договоренности, а также торговые соглашения и договоренности с ограниченным кругом участников. С особой тщательностью ЮНКТАД изучает взаимосвязи на стыке многосторонней торговой системы и региональных торговых соглашений в интересах анализа аспекта развития и максимального усиления их взаимодополняемости.

**131. Директор Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров** отметил, что двуединый мандат ЮНКТАД в отношении переговоров в рамках ВТО заключается, во-первых, в укреплении и защите открытой, основанной на соответствующих нормах, недискриминационной, предсказуемой и справедливой многосторонней торговой системы, а во-вторых, в обеспечении выгод для развития от международной торговой системы и торговых переговоров и, следовательно, в содействии достижению ЦРДТ. ЮНКТАД будет и далее оказывать содействие государствам-членам в превращении переговоров Дохинского раунда и международной торговой системы в инструменты солидарности в области развития. Идеи и политическая воля, генератором которых стал процесс ЮНКТАД XI, оказали свое влияние на переговоры Дохинского раунда. Прежде чем можно будет вывести переговоры из тупика, необходимо проанализировать уроки, извлеченные из Канкунской конференции, с точки зрения как процессов, так и вопросов существа. Июльский пакет договоренностей ВТО - это позитивное событие, поскольку он свидетельствует о том, что дохинские переговоры вернулись в нужное русло. Кроме того, в нем воплощены задачи и возможности для обеспечения правильного с точки зрения развития направления переговоров в области сельского хозяйства, доступа на рынки несельскохозяйственной продукции, услуг, упрощения процедур торговли и особого и дифференцированного режима. Необходимо, чтобы многосторонние торговые переговоры принесли хотя бы минимум выгод для развития. Учитывая сложную переговорную среду, развивающиеся страны должны оценить общее воздействие как позитивных, так и оборонительных торговых стратегий с точки зрения "гибкой повестки дня" на многосторонних и региональных торговых переговорах. Такая повестка дня должна обеспечивать сбалансированность по всему комплексу вопросов и секторов, являющихся предметом переговоров. Вопрос об ограниченности имплементационного потенциала развивающихся стран и их

неспособности покрыть издержки адаптации, связанные с торговыми соглашениями, уже более нельзя рассматривать как незначительный, краткосрочный побочный эффект действия хорошего лекарства. Следовательно, многосторонние нормы должны учитывать способность развивающихся стран к осуществлению соглашений, а также обеспечивать дополнительную международную поддержку в связи с издержками процесса адаптации. Необходимо признать важное значение расширения прав и полномочий развивающихся стран при развитии необходимой инфраструктуры в области торговли не только для выполнения обязательств, но и для использования прав и возможностей благодаря более существенной поддержке деятельности по созданию потенциала.

132. Завершение 40-летнего периода дискриминационного протекционизма против экспорта текстильных изделий и одежды из развивающихся стран 31 декабря 2004 года станет важной вехой. Здесь не должно быть места попыткам заменить квоты другими инструментами торговой защиты. Всем странам будет нужно приложить необходимые усилия для поддержания или повышения своей конкурентоспособности. НРС и малым странам, находящимся в зависимости от экспорта текстильных изделий и одежды, понадобится поддержка в виде более преференциального доступа или соответствующих ресурсов на период адаптации. И наконец, следует отметить, что ЮНКТАД помогает стратегически оценить место дохинских переговоров в обширной вселенной многосторонней торговой системы и во всем комплексе торговых переговоров, включая региональные торговые соглашения, разработанные на базе отношений Север-Север, Север-Юг и Юг-Юг.

133. **Генеральный директор ВТО** указал, что проводимый Советом по торговле и развитию обзор обеспечивает хорошую возможность для того, чтобы оценить прогресс, достигнутый в реализации дохинской повестки дня, и заглянуть в будущее. Интеграция развивающихся стран в торговую систему является одной из наиважнейших задач, стоящих сегодня перед ВТО. Принятие июльского пакета договоренностей ВТО вернули переговоры по дохинской повестке дня в нужное русло. В настоящее время достигнуты рамочные договоренности по переговорам в области сельского хозяйства, включая хлопок, и по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственной продукции. Члены организации согласовали также пакет вопросов, связанных с процессом развития, и приняли решение о начале переговоров по упрощению процедур торговли. Июльское решение стало возможным благодаря настойчивым усилиям, предпринимавшимся всеми членами ВТО в интересах преодоления разногласий ради достижения консенсусного решения. В то же время важно помнить о том, что это решение не знаменует собой завершение раунда; оно обеспечивает плацдарм для проведения дальнейшей работы, которая позволит членам в должное время подвести черту под Дохинским раундом. Одним из ключевых вопросов для всех, но особенно для многих развивающихся стран,

является и будет оставаться сельское хозяйство. Впервые члены согласились ликвидировать все формы субсидирования сельскохозяйственного экспорта к дате, которая будет определена путем переговоров. Они приняли также на себя серьезные обязательства по существенному сокращению и ограничению с помощью иных средств деформирующей торговлю внутренней поддержки сельского хозяйства. В рамках этой договоренности члены добились прорыва в секторе хлопка, который имеет столь важное значение для хлопкоробов в развивающихся странах, особенно в наименее развитых странах Западной Африки. Хотя переговоры по вопросам доступа на рынки несельскохозяйственной продукции и по услугам имеют очень важное значение и содержат целый ряд элементов, вызывающих особое беспокойство у развивающихся стран, именно формулировки по упрощению процедур торговли лучше всего отражают стремление членов ВТО не только учесть трудности, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, но и решить их специфические проблемы, связанные с их имплементационным потенциалом и инвестиционными потребностями. В то же время члены организации обязались надлежащим образом обеспечить поддержку деятельности по оказанию технической помощи в ходе переговоров. И наконец, что касается вопросов развития, то в принятом решении важное значение было придано задачам обеспечения большей четкости, эффективности и действенности существующего особого и дифференцированного режима к установленному крайнему сроку, т.е. к июлю 2005 года. Члены договорились также о том, что в ходе проводимых переговоров по доступу на рынки особое внимание будет уделяться специфическим потребностям и озабоченностям развивающихся стран в вопросах торговли и развития, таким, как ограниченность потенциала, эрозия преференций, продовольственная безопасность и развитие сельских районов. Предстоящие месяцы будут иметь решающее значение, и членам ВТО необходимо будет не только продемонстрировать требующуюся политическую волю и гибкость, но и быть готовыми работать исходя из реалистичных амбиций в интересах достижения целей, поставленных в Дохинской повестке дня.

134. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, вновь отметил важное значение Сан-Паульского консенсуса, поскольку в нем были подтверждены большая значимость устранения серьезных асимметрий между развитыми и развивающимися странами; значение укрепления внутреннего производственно-сбытового потенциала в развивающихся странах для обеспечения им возможностей в деле расширения участия в динамичных глобальных цепочках создания стоимости; необходимость обеспечения законного пространства для маневра в политике для развивающихся стран; а также необходимость расширения и обеспечения действенности условий доступа и выхода на рынки в таких областях, как экспорт сельскохозяйственной продукции, промышленных товаров и услуг развивающихся стран. Что касается июльского пакета договоренностей ВТО, то это лишь начало нового этапа, и важно

обеспечить, чтобы дохинские посулы для процесса развития нашли реальное отражение в условиях доступа на рынки и принимаемых нормах; в этой связи полезное значение будут иметь контрольные параметры развития, которые будут разработаны ЮНКТАД. Переговоры после принятия июльского пакета должны обеспечить открытый, прозрачный, всеохватывающий, демократичный и более упорядоченный процесс, поскольку процесс и существо вопросов неразделимы. В ходе них должны быть также учтены конкретные озабоченности развивающихся стран, связанные, например, с эрозией преференций.

135. Урегулирование вопросов, связанных с осуществлением соглашений развивающимися странами и НРС, и осуществление мандата Конференции министров в Дохе по особому и дифференцированному режиму (ОДР) в согласованные сроки станут той лакмусовой бумажкой, которая позволит определить, находятся ли вопросы развития в центре дохинской программы работы, и эти задачи необходимо решить до того, как от развивающихся стран потребуют принятия новых обязательств. Помимо этого, необходимо предусмотреть техническую помощь и укрепление потенциала в таких сложных областях, как Соглашение по техническим барьерам в торговле и Соглашение по санитарным и фитосанитарным мерам. Если вести речь о принятой в Дохе программе работы, то самой важной областью для Группы 77 и Китая остается сельское хозяйство. Группа рассчитывает на установление в ближайшее время реальных сроков для отмены экспортных субсидий; существенное сокращение деформирующих торговлю внутренних субсидий; значительное улучшение доступа на рынки; и на действенные положения об ОДР по всем трем направлениям программы реформ с учетом интересов развивающихся стран и НРС в области продовольственной безопасности и озабоченностей развивающихся стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия. Следует также обратить внимание на проблемы производителей хлопка и на маргинализацию НРС. Применительно к проблематике ДРНП нужно дополнительно согласовать детали рамочного соглашения и уточнить условия ОДР для развивающихся стран. Группа 77 и Китай выражают также свою обеспокоенность по поводу негативных последствий для некоторых развивающихся стран и НРС предстоящей отмены квот на текстильные изделия и предметы одежды. В отношении сектора услуг Группа 77 и Китай подтверждают важное значение конструктивных и действенных обязательств, в том числе по четвертому способу поставки услуг на всех уровнях квалифицированной и неквалифицированной рабочей силы, а в вопросе о региональных торговых соглашениях (РТС) Группа придает важное значение прояснению необходимости обеспечения согласованности между РТС и многосторонней торговой системой. Что же касается торговли Юг-Юг и новой географии торговли, то Группа 77 и Китай подтверждают свою приверженность обновленной ГСТП. Группа вновь заявляет также о важном значении ускорения процесса присоединения к ВТО всех развивающихся стран, в частности НРС,

без политических препон, на основе эффективного и добросовестного применения руководящих принципов ВТО в отношении присоединения НРС на условиях, сообразующихся с уровнем их развития.

136. Представитель **Европейского сообщества** отметил, что рамочная договоренность ВТО от 1 августа вернула Дохинский раунд переговоров в нужное русло. В этом соглашении были определены параметры переговоров по сельскому хозяйству, доступу на рынки несельскохозяйственной продукции, упрощению процедур торговли, вопросам развития и услугам, а представляющая Конференция министров ВТО (декабрь 2005 года) была определена в качестве следующей важной вехи переговоров. К тому времени страны должны нацелить свои усилия на достижение максимального прогресса, чтобы этот раунд можно было завершить как можно скорее и в любом случае в ходе 2006 года. Под этим подразумевается общий прогресс по всем направлениям переговоров в пределах единого блока обязательств. В рамочном соглашении вновь подтверждается приверженность членов организации созданию потенциала и оказанию технической помощи в области торговли, заострению особого внимания на потребностях НРС, рассмотрению и укреплению особого и дифференцированного режима развивающихся стран и решению проблем, с которыми сталкиваются члены в деле осуществления соглашений.

137. Переговоры после Канкунской конференции продемонстрировали силу и жизнеспособность новых альянсов между членами ВТО, в которых развивающиеся страны принимают активное участие, включая сотрудничество с развитыми странами в вопросах, представляющих общий интерес. Рамочная договоренность по сельскому хозяйству, в достижении которой ЕС сыграло активную роль, охватывает отмену экспортных субсидий и существенное сокращение деформирующей торговлю внутренней поддержки. В этой рамочной договоренности учтена также просьба африканских стран уделить особое внимание сектору хлопка, а это сулит достижение еще более грандиозных результатов. Теперь идущий в ЕС собственный процесс реформирования ЕСП будет вплетен в международную рамочную основу. В области доступа на рынки несельскохозяйственной продукции члены ВТО договорились вести переговоры на основе комплекса точных руководящих принципов, включающих в себя радикальную нелинейную формулу, которая подразумевает более глубокие сокращения более высоких тарифов, секторальный компонент и ориентиры в переговорах по нетарифным барьерам. В то же время в рамочной договоренности предусмотрен особый и дифференцированный режим, выходящий за пределы простых положений о более длительных сроках осуществления. НРС будут освобождены от каких-либо обязательств по сокращению тарифов, а к развитым и более продвинутым развивающимся странам вновь обращается призыв обеспечить беспопынный и бесквотный доступ на рынки для экспорта НРС.

В области услуг июльская рамочная договоренность позволяет форсировать идущие переговоры благодаря установлению мая 2005 года в качестве даты, к которой члены Организации должны представить первоначальные или более проработанные предложения.

138. Применительно к вопросам, касающимся развития, в июльской рамочной договоренности, помимо множества связанных с развитием аспектов, более детально проработанных в отдельных ее частях, подтверждается важное значение особого и дифференцированного режима, имплементационных вопросов и технической помощи. Вместе с тем, к сожалению, необходимость "горизонтального" реагирования на особые трудности и проблемы, с которыми сталкиваются более слабые и более уязвимые развивающиеся страны, не входящие в число НРС, не была в полной мере учтена в рамочном соглашении, в связи с чем еще предстоит провести переговоры по соответствующим решениям. Что касается упрощения процедур торговли, то в соглашении о разрывании переговоров также предусмотрены общие параметры данной работы и учтены поднятые некоторыми развивающимися странами вопросы, касающиеся технической помощи, поддержки деятельности в области создания потенциала, имплементационные аспекты, сроки вступления в силу обязательств и т.д.

139. ЕС будет придерживаться сроков, установленных для последнего этапа отмены квот в соответствии с Соглашением по текстильным изделиям и одежде. Оно серьезно относится также к опасениям, высказываемым развивающимися странами, которые сомневаются в своей способности вести конкурентную борьбу в мире без квот, и в этой связи предоставляет преференциальный доступ на рынок ЕС, который частично компенсирует конкурентные недостатки этих стран. Кроме того, ЕС выделяет значительные объемы помощи на проекты, нацеленные на повышение конкурентоспособности этого сектора в странах-получателях. Потенциальные выгоды от торговли в этом секторе будут распределяться более широко, если другие, более развитые из развивающихся стран предоставят эквивалентный преференциальный доступ, особенно наименее развитым странам.

140. Представитель **Мексики**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, подтвердил приверженность своей Группы открытой, основанной на соответствующих нормах, справедливой, предсказуемой и недискриминационной многосторонней торговой системе и успешному осуществлению Дохинской программы работы (ДПР). Договоренности, достигнутые в рамках Монтеррейского консенсуса, Сан-Паульского консенсуса и решения Генерального совета ВТО от 1 августа, должным образом отражают основные обязательства, которые способны обеспечить получение выгод от многосторонних торговых переговоров всеми участниками, в частности

развивающимися странами. Эти договоренности демонстрируют, что аспекты развития не могут и не должны выводиться из процессов торговых переговоров, и отражают явную убежденность стран в выгодах многосторонней торговой системы в рамках ВТО.

Его Группа уверена в том, что при осуществлении ДПР будет избран конструктивный путь с учетом потребностей всех заинтересованных сторон, в частности развивающихся стран.

141. Торговля является не самоцелью, а средством обеспечения экономического роста и развития и борьбы с нищетой. Каждая страна несет ответственность за свое собственное экономическое и социальное развитие, но достижение этого развития возможно только в благоприятных международных условиях, когда приоритет будет отдаваться потребностям и интересам развивающихся стран. В этом контексте обязательства по оказанию помощи в целях развития должны выполняться в полном объеме, ибо в противном случае принцип совместной ответственности, на котором строятся международные соглашения в области развития и борьба с нищетой, будет низведен до уровня простой риторики. ДПР можно оптимально развивать только в том случае, если основные вопросы будут рассматриваться через эту призму. ЮНКТАД призвана играть значительную роль в этом процессе, в частности в рамках программ технической помощи и создания потенциала, а также оценки альтернатив и последствий острых вопросов в этой повестке дня. Как было подтверждено в Сан-Паульском консенсусе, ЮНКТАД имеет мандат на обеспечение выделения надлежащих людских и финансовых ресурсов для удовлетворения потребностей в технической помощи и создании потенциала на данном этапе переговоров, и деятельность и программы ЮНКТАД, направленные на удовлетворение возрастающих потребностей стран региона Латинской Америки и Карибского бассейна, следует расширить.

142. Сельское хозяйство является одним из ключевых вопросов с точки зрения успешного завершения выполнения ДПР. Как в Сан-Паульском консенсусе, так и в соглашении ВТО от 1 августа признается, что перекосы в торговле сельскохозяйственной продукцией необходимо устранить или существенно уменьшить и что интересы развития должны составлять неотделимую часть переговоров. Добиться результатов, удовлетворяющих все стороны, можно в том случае, если будет соблюдаться этот принцип. Его группа признает трудности, возникшие на переговорах по услугам, о чем свидетельствует ограниченное число первоначальных предложений и то обстоятельство, что в предложениях, представленных к настоящему времени, не учитываются интересы развивающихся стран с точки зрения секторов и способов поставок услуг. Особенно рельефно это проявляется в случае четвертого способа поставки услуг. Кроме того, обеспокоенность вызывают ограниченные результаты, достигнутые на переговорах по нормам и правилам, в частности по внутреннему регулированию. Необходимо должным

образом соблюдать график, предусмотренный для выполнения решения от 1 августа, и следует четко сформулировать цели этого раунда в области развития.

143. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, сказал, что одним из источников позитивной энергии, которая позволила вдохнуть новую жизнь в Дохинскую программу работы, стала ЮНКТАД XI. В связи с Дохинской программой работы Группа азиатских стран и Китай подтверждают важное значение законного пространства для маневра в политике для развивающихся стран, согласованности между национальными целями развития развивающихся стран и целями двусторонних, региональных и многосторонних торговых переговоров, а также скорейшего достижения результатов в области развития в интересах восстановления доверия развивающихся стран к многосторонней торговой системе. В этой связи понятие "развитие" должно найти отражение в каждой области переговоров. Аналогичным образом, необходимо обеспечить практическое применение принципа ОДР и принципа неполной взаимности. Сельское хозяйство остается самой важной областью, и результаты здесь должны быть ориентированы на императивы обеспечения продовольственной безопасности, развития сельских районов, включая модернизацию сельскохозяйственного сектора, и сокращение масштабов нищеты на селе. Сокращение внутренней поддержки должно быть значимым и существенным по всем товарам, представляющим экспортный интерес для развивающихся стран, и необходимо предусмотреть жесткие критерии в отношении "голубой" и "зеленой" корзин для недопущения их перемешивания. Решающее значение будет иметь также установление реальных сроков для отмены экспортных субсидий. Аналогичным образом, согласованная формула доступа на рынки должна на практике реально привести к устранению в развитых странах пиковых тарифов и тарифной эскалации в отношении продукции, представляющей экспортный интерес для развивающихся стран. Применительно к ДРНП Группа подтверждает важное значение подхода, предусматривающего достижение справедливых результатов, в которых учитывались бы ее интересы в области развития, поскольку тарифная политика является рычагом экономического развития. Положения об ОДР в нынешнем рамочном тексте полезны, но нуждаются в укреплении. Что касается услуг, то Группа азиатских стран и Китай также хотели бы добиться принятия ее партнерами из числа развитых стран значимых обязательств по доступу на рынки в секторах, представляющих экспортный интерес для Группы. В этой связи необходимо скорректировать асимметрию обязательств Уругвайского раунда по четвертому способу поставки услуг. Группа рассчитывает также на содействие ЮНКТАД в упрощении процедур торговли, в частности, в целях укрепления ее переговорного потенциала и оценки воздействия различных вариантов мер политики на развитие. Следует надеяться, что упразднение квот на текстильные изделия и предметы одежды не приведет к установлению других нетарифных барьеров или к использованию таких ответных инструментов в торговле, как антидемпинговые или

защитные меры. ЮНКТАД следует продолжать свою работу над вопросами политики в области конкуренции и инвестиций, а также в новых областях деятельности, определенных в Сан-Паулу.

144. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, сказал, что для развивающихся стран торговля имеет важное значение в силу ее вклада в экономическое развитие. Она представляет собой не самоцель, а средство обеспечения роста и развития. На текущие многосторонние переговоры влияет целый ряд важных элементов, содержащихся в Сан-Паульском консенсусе, и в частности необходимость обеспечения согласованности политики, пространство для маневра в политике для развивающихся стран, оказание технической помощи и необходимость достижения существенного прогресса по вопросам, представляющим жизненно важный интерес для развивающихся стран в рамках Дохинской программы работы (ДПР). Выступающий с удовлетворением отметил тот импульс, который сообщило переговорам Дохинского раунда июльское рамочное соглашение, и указал, что потребности и интересы развивающихся стран составляют сердцевину ДПР. Предпочтение следует отдавать многосторонности, а не одностороннему или двустороннему подходу, особенно с учетом того, что такой подход является более дорогостоящим и менее эффективным. Двусторонние и региональные торговые соглашения должны быть составными частями международной торговой системы. Поскольку аспекты развития находятся в центре переговоров Дохинского раунда, рассмотрение июльского пакета договоренностей должно начаться с анализа отношения к вопросам развития, и прежде всего к особому и дифференцированному режиму и озабоченностям, касающимся имплементационных вопросов. Эти вопросы необходимо решить до расширения обязательств развивающихся стран в рамках нового раунда.

145. Выступающий выразил обеспокоенность по поводу неэффективного использования торговых преференций развивающимися странами в силу недостаточной предсказуемости, а также обременительных требований к правилам происхождения. Неспособность большинства африканских стран преодолеть технические барьеры в торговле усугубляется также эрозией преференций в результате либерализации торговли. В соответствии с пунктом 86 Сан-Паульского консенсуса необходимо разработать и принять позитивные меры для смягчения отрицательных последствий уменьшения размеров преференций. Сельское хозяйство представляет собой один из центральных элементов текущих переговоров, и он с удовлетворением отметил прогресс, достигнутый в июльском рамочном соглашении. Итоги переговоров должны быть сбалансированными и совместимыми с тремя компонентами мандата в области сельского хозяйства, а также должны предусматривать гибкие условия для развивающихся стран. Вопрос о хлопке тоже остается важным элементом переговоров. В январе 2005 года истекает срок

действия Соглашения по текстильным изделиям и одежде, и некоторые африканские страны могут столкнуться с трудностями в этой связи. Однако было бы ошибочно продлевать дискриминационное исключение текстильного сектора из процесса постепенной либерализации. Оратор выразил обеспокоенность по поводу низкой активности африканских стран при участии их в переговорах по услугам, которая обусловлена нехваткой данных, и призвал к оказанию технической помощи в проведении углубленных оценок для выявления возможностей. Африканские страны с большим удовлетворением отмечают роль и помощь ЮНКТАД, особенно в осуществлении СКППП. Особенно отрадно отметить недавнее развертывание программы создания потенциала в области торговли в африканских странах. Африканским странам крайне важно находиться в курсе ключевых вопросов, представляющих для них приоритетное значение в многосторонней торговой системе, и углубить понимание этих вопросов.

146. Представитель **Бенина**, выступая от имени **наименее развитых стран**, сказал, что проведенный ЮНКТАД обзор работы после Конференции в Дохе представляет собой очень полезную основу для определения точного контекста переговоров и мандата Дохинского раунда. Неудача Канкунской конференции оставила полностью открытыми вопросы особого и дифференцированного режима и гибких условий, а также улучшения условий доступа на рынки для сельскохозяйственной и несельскохозяйственной продукции. Таким образом, в ходе переговоров этим вопросам следует уделять особенно пристальное внимание, учитывая доминирующую роль сельского хозяйства в экономике НРС. Способность НРС производить и экспортировать продукцию еще более ограничивается высокими тарифами, тарифной эскалацией и пиковыми тарифами, экспортными субсидиями, внутренней поддержкой и рядом нетарифных барьеров. Учет реальных трудностей развивающихся стран, и в частности НРС, в международной торговле позволит расширить их участие в международной торговле и сообщит мощный импульс процессу их развития. Что касается хлопка, то на четырех производителях хлопка из числа НРС серьезно сказываются огромные субсидии, предоставляемые некоторыми членами ВТО при производстве и экспорте хлопка. Серьезность этой ситуации требует незамедлительного, справедливого и долговременного решения, предусматривающего упразднение субсидий, которые деформируют торговлю и противоречат нормам и принципам международной торговли. Аналогичные структурные и асимметричные ограничители существуют также в вопросах доступа к рынкам несельскохозяйственной продукции. Если при предусмотренной отмене тарифов в торговле несельскохозяйственными товарами не будет проявлена осторожность, то это приведет к сильной эрозии тарифов, и потребуются создать надлежащие механизмы для нейтрализации потерь поступлений, которые для монотоварных экспортеров могут быть весьма значительными.

147. НРС приветствуют создание в ВТО механизмов особого режима для наименее развитых стран-членов на переговорах по торговле услугами. Как признается в Даккской декларации, сектор услуг является наиболее динамичным в обеспечении роста ВВП многочисленных НРС, играя при этом важную роль в социально-экономическом развитии. К многосторонним, региональным и двусторонним партнерам НРС по процессу развития обращается просьба в приоритетном порядке оказать необходимую техническую помощь для укрепления национального потенциала НРС в сфере услуг, а также их институционального и человеческого потенциала, в том числе рамках реформы нормативно-правовой базы. Техническое сотрудничество и создание потенциала представляют собой исключительно важные элементы аспектов развития в рамках многосторонней торговой системы, и техническое содействие в области торговли является крайне необходимым для оказания помощи НРС в наращивании их производственного потенциала для ведения торговли и в обеспечении их эффективного участия в многосторонних торговых переговорах.

148. Принятие решения ВТО относительно осуществления статьи 6 Дохинской декларации по ТАПИС и вопросам здравоохранения - это важный шаг в поиске соответствующих решений серьезнейших проблем охраны здоровья населения, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, и в особенности наименее развитые и африканские страны. Что касается "сингапурских вопросов", то вопросы инвестиций, конкуренции, упрощения процедур торговли и транспарентности правительственных закупок имеют важное значение для стимулирования международной торговли, но здесь необходимо будет выявить и прояснить различные специфические последствия с точки зрения стран и отдельных вопросов. В заключение он выразил надежду на то, что в процессе присоединения новых НРС к ВТО будут эффективно применяться руководящие принципы присоединения НРС.

149. Представитель **Египта** заявил, что многосторонняя торговая система должна обеспечивать выгоды всем странам, но каждая страна должна иметь возможность интегрироваться в систему по собственному графику. Существует связь между консенсусом, достигнутом в Сан-Паулу на ЮНКТАД XI по ключевым вопросам торговли и развития, и принятием июльского пакета договоренностей ВТО. ЮНКТАД XI подтвердила роль ЮНКТАД в качестве форума для формирования консенсуса, мозгового центра и организации, выдвигающей оригинальные и новаторские идеи в областях международной торговли и развития. Сан-Паульский консенсус имеет колоссальное актуальное значение для развивающихся стран в двух таких конкретных областях, как пространство для маневра в политике и корпоративная ответственность. В то время как формируется новая география торговли, подтверждающая, что страны могут менять свое стратегическое положение в международной торговле и брать на себя более динамичную

роль, торговые переговоры все еще представляют для большинства развивающихся стран серьезную проблему ввиду сложности поставленных на кон вопросов. ЮНКТАД играет ключевую роль и обладает уникальным мандатом в деле поддержки развивающихся стран в ходе этого процесса и изучения аспектов развития в рамках переговоров через каналы межправительственных дискуссий, аналитической деятельности и деятельности по линии технического сотрудничества.

150. Представитель **Индии** отметил, что успех ЮНКТАД XI сообщил позитивный импульс переговорам в ВТО в направлении июльского рамочного соглашения, которое открыло еще одну возможность превратить Дохинский раунд в подлинный "раунд развития". В Индии, добившейся впечатляющих темпов роста, все еще не решена проблема, как обеспечить, чтобы эти выгоды дошли до бедных слоев населения, особенно в сельских районах. 650 млн. человек в Индии зависят исключительно от сельского хозяйства, и на их развитии сказываются проблемы продовольственной безопасности и источников доходов. Таким образом, развитие сельских районов является приоритетной задачей. Сельское хозяйство и сельскохозяйственные субсидии превратились в камень преткновения на переговорах ВТО. Ключевое значение для устранения асимметрий в международной торговле имеют выправление существующей ныне искусственной ситуации и выравнивание игрового поля. Кроме того, Дохинский раунд посвящен вопросам развития, и он призван обеспечить учет интересов развивающихся стран, включая расширение доступа на рынки, стабилизацию экспортных цен, сокращение барьеров на пути проникновения на рынки их товаров и экспортируемых ими услуг, особый дифференцированный режим и пространство для маневра в политике применительно к "чувствительным" товарам. В рамках переговоров по услугам сбалансированности выгод можно добиться в том случае, если поставщикам услуг из развивающихся стран будет дана возможность предоставлять услуги либо из отдаленных точек, либо посредством временного перемещения физических лиц. Все страны выиграют от отмены тарифных квот, затрагивающих текстильные изделия и предметы одежды, и их полной интеграции в систему норм ВТО. Вместе с тем грядущее упразднение квот уже подтолкнуло протекционистские круги к обращению с призывами о применении антидемпинговых мер в интересах удержания их позиций на рынке. В инструменты защиты превратились и другие меры, включая правила происхождения, доступ к каналам распределения, а также соображения, связанные с трудовыми стандартами и охраной окружающей среды. ЮНКТАД должна проявлять бдительность в вопросе о том, как противостоять такой практике, и оказывать содействие затрагиваемым ею развивающимся странам.

151. Представитель **Китая** отметил, что налицо необходимость в справедливой, разумной и здоровой международной многосторонней торговой системе, вбирающей в себя выгоды

глобализации и обеспечивающей развивающимся странам новую возможность принять участие в многосторонней торговой системе и интегрироваться в глобализирующуюся мировую экономику. Учет интересов в области развития будет служить важным мерилom справедливости системы. Однако развивающиеся страны, и в частности НРС, сталкиваются с трудностями и препятствиями в своих усилиях, направленных на обеспечение подлинного участия в торговле и торговых переговорах. Переговоры Дохинского раунда следует сфокусировать на вопросах, представляющих особый интерес для развивающихся стран, таких, как особый и дифференцированный режим, зависимость от сырьевого сектора, нетто-импорт продовольствия, продовольственная безопасность и развитие сельских районов, и развитым странам следует предпринять практические шаги для борьбы против протекционизма в торговле. Развивающиеся страны нуждаются в более активном техническом содействии для улучшения переговорных навыков и обеспечения реального доступа и выхода на рынки.

152. Китай проявляет особый интерес к сельскому хозяйству и поддерживает установление контрольных сроков для отмены в конечном счете экспортных субсидий в рамочном соглашении, полное упразднение субсидий, существенное сокращение деформирующей торговлю внутренней поддержки и предоставление особого и дифференцированного режима развивающимся странам. Его беспокоят проблемы вновь присоединившихся к ВТО членов, которые, заплатив огромную цену за присоединение, столкнулись с новыми обременительными трудностями и проблемами. Такими проблемами следует заняться на следующем этапе переговоров. Его страна приветствует интеграцию торговли текстильными изделиями и предметами одежды в многостороннюю торговую систему и выступает против новых протекционистских мер, которые будут препятствовать нормальному ходу торговли текстильными изделиями и одеждой. К сфере интересов Китая относятся также вопросы торговли и окружающей среды. Успех ЮНКТАД XI, Сан-Паульский консенсус и документ "Дух Сан-Паулу" поднимут уровень доверия к многосторонней торговой системе и внесут вклад в реализацию Дохинской повестки дня. И наконец, согласованные усилия всего международного сообщества приблизят его к достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия.

153. Представитель **Исламской Республики Иран** выразил согласие с подготовленной секретариатом запиской по важным вопросам, возникающим по итогам ЮНКТАД XI, к числу которых можно было бы добавить такие аспекты, как новаторские механизмы финансирования, социальная ответственность корпораций, использование ИКТ в интересах развития, партнерские союзы в целях развития, влияние мер безопасности на торговлю, особые потребности стран транзита и межучрежденческое сотрудничество. Отсутствие ряда крупнейших экспортеров энергоносителей в процессе принятия решений

ВТО является препятствием как для реализации их стратегий в области развития, так и для возможного изыскания долгосрочных решений в данном секторе на международном уровне. Проблемы, с которыми сталкиваются некоторые развивающиеся страны в сфере доступа к энергоносителям любого рода, особенно с учетом недавних скачков цен на нефть, будут подрывать их усилия в области обеспечения устойчивого развития. Развитию долгосрочного сотрудничества между заинтересованными сторонами могут способствовать выдвинутые в последнее время инициативы, такие, как создание Целевой группы ООН по энергетике, подготовка энергетической программы ООН, диалог между производителями и потребителями и привлечение международных и региональных организаций к реализации различных инициатив. ЮНКТАД следует активно участвовать в этом процессе и на основе мандата, сформулированного в пункте 100 Сан-Паульского консенсуса, выработать рекомендации как для стран-производителей, так и для стран-потребителей. Коснувшись июльского пакета договоренностей, оратор выразил надежду на то, что все страны сохраняют дух взаимопонимания и сотрудничества, позволивший принять этот пакет. Отрядным явлением представляется образование таких групп, как Группа 20, Группа 33 и Группа 99, а также действенное участие Индии и Бразилии в подготовке июльского пакета. Объявленный в Сан-Паулу третий раунд переговоров ГСПП является эффективной мерой по содействию развитию отношений по линии Юг-Юг. Следует укреплять сотрудничество между специализированными учреждениями ООН, ВТО, международными валютно-финансовыми организациями и региональными организациями.

154. Представитель **Кении** заявил, что решение по переговорам в области сельского хозяйства должно соответствовать Дохинскому мандату, а в ходе переговоров следует учесть структуры тарифов и цели развивающихся стран в области развития. Необходимо обратить внимание на нетарифные вопросы, хотя они и не фигурируют в приложении А к июльскому пакету договоренностей. В ходе переговоров по ДРНП необходимо обеспечить учет реформ, осуществленных африканскими странами по линии программ структурной перестройки, и поставить им в заслугу проведенную одностороннюю либерализацию. При содействии ЮНКТАД по линии СКПТП Кения принимает активное участие в переговорах по услугам. Опыт показал, что переговоры по услугам являются сложными, и в этой связи следует предоставить техническое содействие другим развивающимся странам, чтобы помочь им в определении своих интересов. Аспекты развития должны находиться в центре переговоров Дохинского раунда, и для этого необходимо на справедливой основе по всем компонентам переговоров урегулировать вопросы, касающиеся особого и дифференцированного режима и осуществления соглашений. В заключение выступающий призвал доноров поддержать программу укрепления потенциала в области торговли.

155. Представитель **Бангладеш** сказал, что июльский пакет договоренностей позволил вернуть переговоры Дохинского раунда в нужное русло и определить приоритеты и параметры будущих переговоров. Задача заключается в том, чтобы не допустить понижения грандиозных целей, поставленных в Дохе, включая достижение итогов, благоприятствующих развитию. Интересы некоторых групп оказались хорошо защищенными, о чем свидетельствуют, например, прорывы в некоторых областях, таких, как упрощение процедур торговли и сельское хозяйство, которые могут принести значимые результаты. Однако сложность этих переговоров, равно как и задачи защиты интересов развивающихся стран в вопросах доступа на рынки несельскохозяйственной продукции могут породить известные сомнения на этот счет. Выступающий выразил надежду на то, что в ВТО будут предприниматься дальнейшие шаги только в связи с соглашением о проведении переговоров по упрощению процедур торговли, но ни по одному из других трех "сингапурских вопросов", поскольку многосторонняя торговая система уже зашла слишком далеко в ограничении пространства для маневра во внутренней политике. Возможно, с точки зрения НРС был сделан шаг назад, поскольку в Канкуне члены ВТО были близки к консенсусу в вопросе о предоставлении НРС беспешлиного и бесквотного доступа на рынки как сельскохозяйственной, так и несельскохозяйственной продукции, тогда как в июльском пакете договоренностей обязательства в области сельского хозяйства носят факультативный характер, а обязательства в области доступа на рынки несельскохозяйственной продукции довольно расплывчаты. Кроме того, не отмечено сколь-нибудь значительного продвижения вперед в вопросах предоставления реального доступа на рынки в рамках четвертого способа поставок услуг и не было сделано никаких конкретных шагов для решения задач в соответствии со статьей 66.2 Соглашения по ТАПИС. Страны, сильно зависящие от экспорта текстильных изделий и предметов одежды, столкнутся с колоссальными проблемами при постепенной отмене квот в рамках Соглашения по текстильным изделиям и одежде. Хотя система квот и не предназначалась для этой цели, она фактически помогла росту этих секторов во многих странах. Страны, способные обеспечить эффект масштаба, получают преимущества и будут вытеснять остальных, прежде всего более мелких экспортеров, поскольку постепенное уменьшение размеров преференций не заложено в Соглашение по текстильным изделиям и одежде, а это грозит потерями долей на рынках для НРС. ЮНКТАД призвана сыграть важную роль в консультировании НРС по вопросам о том, каким станет мир после истечения срока действия СТИО.

156. Представитель **Чили** заявил, что с Совещанием на уровне министров в Гонконге связываются большие надежды, но при этом нельзя рассчитывать, что переговоры на нем удастся завершить и что истинной движущей силой переговоров является Женевский процесс. ЮНКТАД могла бы внести вклад в этот процесс, помогая развивающимся

странам эффективно участвовать в переговорах. Функционирование рынков не зависит от деления на Север-Юг, поэтому придется проявить большую изобретательность при обсуждении положений об особом и дифференцированном режиме. Между развивающимися странами имеются различия по вопросам, стоящим на повестке дня сельскохозяйственных переговоров, и необходимо будет тщательнейшим образом продумать формулу переговоров о ДРНП, хотя значительные сокращения тарифов всеми членами положительно сказались бы на экспорте развивающихся стран. В вопросе преференций потребуются осмотрительность из-за риска того, что некоторые члены могут скрывать за ним протекционистские цели. В рамках переговоров об услугах в ближайшее время придется решать проблему относительного отсутствия первоначальных предложений, поскольку в противном случае данный процесс может быть поставлен под серьезную угрозу. Необходимо будет внимательно обдумать вопрос о чрезвычайных защитных мерах, поскольку адекватное его решение пока еще не найдено. Такие меры будут применяться не только развивающимися, но и развитыми странами и могут особенно сильно сказаться на четвертом способе поставки услуг. Новый подход к особому и дифференцированному режиму в области упрощения процедур торговли позитивен и будет полезен для предоставления адресной технической помощи. Осуществление не должно быть заложником географических факторов. Наконец, по вопросу о пространстве для маневра в политике и соглашениях Север-Юг он отметил, что последние не затронули такое пространство; напротив, страны выиграли от этих соглашений.

157. Представитель **Филиппин** подчеркнул необходимость отвести более значительную роль для развивающихся стран в процессе принятия глобальных экономических решений. Значение торговли Юг-Юг возрастает, и группа развивающихся стран сыграла активную и конструктивную роль в процессе, приведшем к достижению июльского консенсуса. ЮНКТАД следует предоставлять техническую помощь для укрепления потенциала развивающихся стран в области ведения переговоров и выявления общих областей сотрудничества. Важно сохранить взаимодополняемость системы ООН и ВТО в сфере развития, и в этих вопросах ЮНКТАД могла бы оказать поддержку и в необходимых случаях брать на себя новаторскую роль. Подход с позиции сравнительных преимуществ может отрицательно сказаться на потребностях и интересах развития. ЮНКТАД и ВТО должны более тесно сотрудничать для максимизации преимуществ многосторонней торговой системы с точки зрения развития. ООН должна принадлежать центральная роль в поощрении многостороннего сотрудничества и развития, в то время как ВТО должна главным образом заниматься развитием торговли и смежными вопросами. Система ООН и ЮНКТАД призваны обеспечить выполнение повестки дня в области развития и внести максимальный возможный вклад в достижение ЦРДТ. ЮНКТАД необходимо играть аналогичную роль в отношении других многосторонних учреждений, деятельность

которых имеет отношение к вопросам развития, включая ВОИС и региональные и межрегиональные форумы, в частности ОАТЭС, АЗЕС и ФСВАЛА. Ей следует укрепить свою аналитическую работу в рамках сотрудничества в целях развития, инкорпорировав в нее концепцию пространства для маневра в политике, которая стала бы основой для дальнейшего сотрудничества между развивающимися и развитыми странами.

158. Представитель **Замбии** отметил необходимость стратегической дорожной карты для успешного завершения Дохинского раунда с реальным измерением развития. Являясь сторонником основанной на правилах многосторонней торговой системы, Замбия также подчеркивает важность дифференциации между странами. Уругвайский раунд содержит ряд уроков в области пространства для маневра в политике, вопросов осуществления и ОДР, и в ходе текущего раунда не следует повторять прошлых ошибок. Положения об ОДР теперь должны быть сделаны обязательными наряду с технической помощью для обеспечения более эффективного участия всех членов ВТО. Хотя июльский пакет вселяет надежды, его еще предстоит воплотить в реальные результаты с точки зрения развития, особенно применительно к переговорам о сельском хозяйстве и ДРНП. Раунд переговоров, ориентированных на развитие, должен дать ориентированные на развитие результаты и необходимую гибкость. Поскольку доля НРС в мировой торговле продолжает падать, больше внимания следует уделить барьерам на пути доступа к рынку, таким, как СФСМ, ТБТ и правила происхождения, поскольку речь идет о новых реальных протекционистских барьерах. Июльский пакет договоренностей ВТО, не требуя обязательств от НРС, является позитивным сдвигом. Вместе с тем Замбии хотелось бы, чтобы он включал еще больше положений, согласующихся с потребностями в области развития. В этой связи формулировка, использованная для предстоящих переговоров об упрощении процедур торговли, вселяет оптимизм. Наконец, чтобы полностью использовать преимущества многосторонней торговой системы, крайне важно инвестировать больше средств в производство и преодолеть узость производственной базы.

159. Представитель **Соединенных Штатов Америки** заявил, что июльское решение Генерального совета является важным результатом для основанной на правилах многосторонней торговой системы и оно должно способствовать завершению переговоров и раунда, хотя самая трудная работа еще впереди. Царивший на ЮНКТАД XI дух доброй воли помог впоследствии утвердить консенсусом июльский пакет и продвинуть вперед сельскохозяйственные переговоры. Сочетание совещаний на уровне министров и интенсивного диалога до и в ходе ЮНКТАД XI в конечном счете помогло создать позитивную обстановку, которая не только ориентирована по оси Север-Юг, но и включает в себя широкий круг мнений, учитывающих соображения Север-Юг и Юг-Юг. Июльский пакет охватывает ключевые элементы повестки дня переговоров, и заметное

продвижение в их проведении было самым большим вкладом в достижение целей развития, поставленных в принятой в Дохе повестке дня в области развития. Хотя июльский пакет ознаменовал собой вступление переговоров в пору зрелости, необходимо помнить о наличии вполне естественного разнообразия интересов и альянсов по различным вопросам, отражающего индивидуальные экономические цели и ситуации и зачастую выходящих за рамки упрощенного деления на Север-Юг. Соединенные Штаты с нетерпением ожидают начала переговоров об упрощении процедур торговли, а также того, чтобы выражение "сингапурские вопросы", быть может, удастся вывести из употребления. Организация переговоров должна оставлять место для далеко идущего и творческого подхода. Необходимо оставить позади устаревшие представления о том, что подход должен быть одинаковым для всех, и перейти к рассмотрению специфических и сугубо индивидуальных ситуаций развивающихся стран. Что касается вопроса о пространстве для маневра в политике, то длительные переговоры, состоявшиеся в Сан-Паулу, точно отражены в итоговом документе Конференции, однако у ЮНКТАД нет мандата на дальнейшую работу по этому вопросу. Наконец, Соединенные Штаты рассчитывают на то, что в осуществлении Дохинской программы работы будет достигнут дальнейший прогресс.

160. Представитель **Аргентины** заявил, что новые тенденции в сфере торговли и новая география торговли отражают позитивный сдвиг с точки зрения развития и сокращения масштабов нищеты. Беспокоит, однако, тот факт, что эти новые тенденции сконцентрированы в отдельных регионах. Торговля Юг-Юг главным образом носит внутрорегиональный характер, и в этой связи начало переговоров в рамках ГСТП, считающееся одним из важнейших результатов ЮНКТАД XI, могло бы во многом способствовать расширению межрегиональной торговли. ГСТП должна содержать в себе механизмы, реагирующие на потребности членов. Регион Латинской Америки и Карибского бассейна обладает большим опытом в вопросах интеграции Юг-Юг, здесь зародилось много новых инициатив наряду с прошедшими проверку временем процессами переговоров. Соглашения Север-Юг, напротив, представляют собой относительно новое явление, которому присуща асимметрия, с трудом поддающаяся преодолению. Эти соглашения являются соглашениями нового поколения, затрагивающими сложные и новые вопросы, такие, как инвестиции, услуги, интеллектуальная собственность, конкуренция и окружающая среда. Это - колоссальный вызов с точки зрения как переговоров, так и осуществления. Его страна считает такие соглашения важными, не умаляя при этом значения, которое она придает многосторонней торговой системе. Наконец, Дохинская программа работы будет успешна лишь постольку, поскольку она будет отражать озабоченности в сфере развития.

161. Представитель **Южной Африки** подчеркнул, что ЮНКТАД XI и июльский пакет привнесли важные измерения в дискурс о развитии и начертят будущее многосторонней торговой системы. Июльский пакет во многом является заслугой ЮКТАД XI, и не может быть никаких сомнений в том, что ЮНКТАД играет решающе важную роль в многосторонней торговой системе. Записка секретариата содержит превосходный анализ июльского решения, которое вновь подтверждает ценность многосторонности и центральное место проблем развития и обеспечивает целенаправленность будущих переговоров. Переговорный процесс ВТО заметно улучшился, и коалиции доказали свою эффективность. Сельское хозяйство остается одним из ключевых аспектов повестки дня в области развития, и мериллом успеха будет то, насколько развитые страны сократят внутреннюю поддержку и экспортные субсидии, а также улучшат доступ на рынки. Торговля сырьевыми товарами остается в центре замкнутого круга нищеты, в котором находится Африка. Решение давно назревших вопросов осуществления в отношении ОДР имеет важнейшее значение для выполнения согласованной в Дохе повестки дня в области развития. ОДР не следует путать с более широким измерением развития. Что касается ДРНП, то развивающиеся страны столкнулись с большими трудностями в плане признания текста Дербеца в качестве основы для будущих переговоров и поэтому предложили формулировки, которые отражают их озабоченности. Существует имеющая глубокие корни озабоченность по поводу того, что торговая система в растущей степени зависит от нескольких полюсов роста из-за неравномерного распределения спроса, и в этой связи новые переговоры о ГСТП придадут новый импульс торговле Юг-Юг. Наконец, успех начатых в Дохе переговоров будет измеряться степенью достижения ЦРДТ.

162. Представитель **Индонезии** подчеркнул важность выполнения данных в Дохе обещаний по поводу развития и реализации надежд, связанных с тем, что принятая в Дохе повестка дня в области развития способна устранить диспропорции и неравенство в нынешней многосторонней торговой системе. В этой связи августовское решение ВТО содержало в себе несколько шагов в правильном направлении, но многие вопросы еще предстоит решить. В сфере сельского хозяйства такие концепции, как специальные продукты и Специальный защитный механизм, являются основополагающими концепциями ОДР, которому Индонезия придает огромное значение при рассмотрении необходимости пространства для маневра в политике, продовольственной безопасности, развития сельских районов и обеспечения в них средств к существованию. Индонезия также придает большую важность необходимости ликвидировать субсидирование сельскохозяйственного экспорта. ОДР важен в рамках переговоров о ДРНП и упрощении процедур торговли, а последнее способно увеличить выгоды от либерализации торговли. Вопросы, в которых ЮНКТАД могла бы оказать помощь развивающимся странам, включают в себя сбор и анализ данных в таких областях, как степень использования

внутренних субсидий в странах ОЭСР; проводимая развитыми странами политика субсидирования; НТБ, применяемые членами ВТО; и модели и альтернативы оказания помощи развивающимся странам для разработки новых концепций, таких, как специальные продукты и Специальный защитный механизм.

163. Представитель **Японии** заявил, что ЮНКТАД XI способствовала укреплению доверия между развитыми и развивающимися странами, а также помогла сделать возможным июльский пакет ВТО. Июльский пакет может послужить основой для окончательного и сбалансированного соглашения, но члены ВТО должны не терять набранный темп и углубить дискуссию по отдельным вопросам. Япония поддерживает участие развивающихся стран в международной торговой системе и с этой целью будет продолжать оказывать техническую помощь развивающимся и наименее развитым странам. Япония уже распространила свою ВСП на НРС с целью предоставления им беспешинного и бесквотного режима. Что касается узости производственной базы, то Япония стремится к наилучшему использованию ресурсов ОПР для оказания развивающимся странам помощи в преодолении этих трудностей, и она уже разработала пакет помощи для Бенина по хлопку. Записка секретариата содержит краткое изложение вопросов, к которым развивающиеся страны проявили наивысший интерес, однако некоторые места этой записки могли бы отрицательно повлиять на направленность переговоров или не точно цитируют результаты июльского пакета. Например, по вопросу об услугах в июльском пакете четко сказано, что предложения "следует представить к маю 2005 года", в то время как в записке секретариата сказано "были бы представлены", что неправильно. Наконец, успех раунда зависит от усилий не только развитых, но и развивающихся стран.

164. Представитель **Российской Федерации** сказал, что реализация важнейшей функции международной торговли как источника экономического и социального развития всех стран возможна лишь путем постепенного снятия торговых барьеров и отказа от протекционизма в торговле. Либерализацию торговли не следует необоснованно форсировать, и она должна происходить эволюционным, а не "революционным" путем. Торговая политика, отдающая предпочтение искусственным торговым барьерам, включая необоснованное использование антидемпинговых мер, неизбежно подрывает естественные конкурентные преимущества экспортеров из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Они также наносят ущерб экономике стран, их вводящим, и отвлекает ресурсы, которые могли бы быть направлены на цели развития. Поэтому более прозрачная, предсказуемая и сбалансированная многосторонняя торговая система отвечает интересам всех стран. Как член "большой восьмерки" Российская Федерация удовлетворена июльским пакетом, согласованным Генеральным советом ВТО. Пакет имеет важное политическое и психологическое значение и может дать импульс начатым в

Дохе многосторонним торговым переговорам. Особое внимание следует уделить интересам новых членов. Процесс вступления в ВТО должен происходить на недискриминационной основе с учетом уровней развития присоединяющихся стран и их структурных особенностей, а также соотноситься с уровнем обязательств, принятых на себя нынешними членами ВТО. ЮНКТАД следует продолжить оказание помощи странам, находящимся в процессе присоединения к ВТО. ЮНКТАД XI сыграла важную роль в достижении международного консенсуса по актуальным проблемам международной торговли и повышения ее вклада в процесс развития.

165. Представитель **Маврикия** заявил, что его страна пытается найти пути достижения того, чтобы страны с небольшой и уязвимой экономикой и ограниченными ресурсами были в состоянии приспособиться к растущей либерализации на рынках сельскохозяйственной и промышленной продукции. Торговля услугами стала важным экономическим рычагом для многих развивающихся стран, особенно небольших стран, и в Маврикии на нее приходится 65% ВВП. Как экспортер услуг, особенно в Африке, Маврикий активно участвует в переговорах по ГАТС. Либерализация торговли услугами в рамках начатых в Дохе переговоров должна помочь промышленности развивающихся стран выйти на глобальные уровни технического развития и конкурентоспособности. Согласованный в Дохе мандат переговоров по развитию должен быть полностью отражен в результатах всех переговоров, ведущихся в рамках ВТО, и пространство для маневра в политике развивающихся стран должно быть сохранено и при необходимости расширено в новых многосторонних торговых соглашениях. Он выразил озабоченность по поводу ухудшения условий торговли развивающихся стран, обусловленного эрозией преференций на фоне сокращения тарифов. Он подчеркнул, что ЮНКТАД играет важную роль в деле оказания развивающимся странам помощи в понимании проблем многосторонней торговой системы и призвал ее и далее оказывать эту помощь.

166. Представитель **Ямайки** заявила, что, для того чтобы приносить выгоды в плане развития развивающихся стран, многосторонняя торговая система должна отражать некоторые из их основополагающих озабоченностей в сфере торговли. Цель принятого в Дохе заявления министров заключалась в том, чтобы поставить нужды и интересы развивающихся стран в самый центр Дохинской программы работы и дополнительно расширить их участие в многосторонней торговой системе. Июльские рамочные договоренности призваны еще дальше продвинуть этот процесс, однако в ходе будущих переговоров предстоит немало сделать для обеспечения того, чтобы развитие действительно занимало центральное место на Дохинском раунде, так как ключевые интересы небольших развивающихся стран учтены еще не полностью. В области сельского хозяйства существует необходимость дифференцированного снижения тарифов, большой гибкости за счет специальных продуктов и специального защитного механизма,

согласующегося с потребностями развивающихся стран в области развития. Ее разочаровал тот факт, что, несмотря на высокий уровень деформирующих торговлю субсидий, предоставляемых развитыми странами, вопрос о сокращении уровней *de minimis* развивающихся стран еще предстоит обсуждать. Этот вопрос следует урегулировать как на путях торговых решений, так и в рамках инструментов развития. В переговорах о ДРНП должна присутствовать достаточная гибкость и должны предусматриваться исключения для обеспечения выживания небольших и лишь зарождающихся национальных отраслей. ЮНКТАД на основе своих трех основных направлений деятельности должна и впредь оказывать помощь развивающимся странам в укреплении их потенциала участия в торговых переговорах и отстаивать их законные торговые интересы.

167. Представитель **Кубы** заявил, что Соединенные Штаты продолжают вести экономическую войну против Кубы. Что касается нынешних переговоров ВТО, то Дохинский раунд не принесет ожидаемых результатов, если при этом не будут полностью решены такие вопросы, как ОДР и ликвидация сельскохозяйственных субсидий. Ряд вопросов, обсуждающихся в контексте переговоров по сельскому хозяйству, имеют особенно важное значение для кубинской экономики: положение стран, являющихся чистыми импортерами продовольствия, определение специальных и чувствительных продуктов, специальные защитные меры, эрозия преференций и либерализация доступа к рынку для тропической продукции. Куба придает большую важность инициативе по хлопку. Применительно к ДРНП важное значение имело бы создание системы компенсации и/или механизма оказания помощи для решения вопроса эрозии преференций. Развивающимся странам необходимо оказать помощь в создании сетей и инфраструктуры социального страхования, в том числе со стороны международных учреждений, таких, как ЮНКТАД. Наконец, следует уделять больше внимания специфике стран, и ЮНКТАД могла бы внести значительный вклад в этом направлении.

168. Представитель **Сенегала** сказал, что в Африке в 2003 году ВВП увеличился на 3,6% по сравнению с 3,2% в 2002 году, и ожидается, что его рост составит 4,4% в 2004 году. Эти обнадеживающие результаты отражают улучшение макроэкономического положения в Африке благодаря как усилиям, приложенным странами на внутреннем уровне, так и общему улучшению на международном уровне. Тем не менее Африка по-прежнему остается на периферии международной торговли. Доля Африки в мировом экспорте сократилась с 4,6% в 1980 году до 1,8% в 2000 году. В этот же период экспорт развивающихся стран как группы вырос с 28,6% до 31,5%. Такая ситуация затрудняет достижение африканскими странами одной из целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, а именно цели сокращения наполовину числа людей, живущих в крайней нищете, к 2015 году. С этой точки зрения африканские страны возлагают

большие надежды на Дохинские переговоры, однако эти переговоры могут быть успешными только в том случае, если в них будет полностью учтено измерение развития. Для того чтобы Африка выиграла от новой географии торговли, должны быть выполнены определенные условия, включая улучшение доступа на рынки для товаров и услуг, производимых в Африке, особенно сельскохозяйственной продукции, промышленной продукции, которая все еще наталкивается на тарифную эскалацию и тарифные пики, а также услуг, оказываемых с помощью перемещения физических лиц. Консенсус, достигнутый на ЮНКТАД XI, мог бы стать примером для переговоров в ВТО. Кроме того, должна быть оказана финансовая поддержка с целью улучшения производственной базы африканских стран, в регион следует направлять больше инвестиций, а бремя иностранного долга необходимо облегчить. Крайне важно найти новые механизмы для финансирования процесса развития.

169. Представитель **Шри-Ланки** заявил, что ЮНКТАД XI помогла подготовить необходимую почву для июльского пакета договоренностей ВТО. Нынешние переговоры в ВТО порождают некоторые озабоченности, затрагивающие конкретные страны. Хотя Дохинский раунд плодотворно воздействует на мир в целом и многие страны выиграют от его результатов, другие страны, такие, как Шри-Ланка, фактически могут от этого потерять, если их конкретные озабоченности не будут надлежащим образом сняты в ходе переговоров. Во-первых, как страна, являющаяся чистым импортером продовольствия, Шри-Ланка скорее всего столкнется с ростом цен на импорт в результате этого раунда. Поэтому важное значение имеет полное осуществление Мараккешского решения. Во-вторых, большую озабоченность у Шри-Ланки вызывают результаты Соглашения по изделиям из различных видов волокон, которые могут негативно сказаться на небольших и уязвимых странах. Поэтому необходимы новаторские положения об ОДР для защиты слабых стран от негативных последствий. Наконец, в отношении переговоров по услугам Шри-Ланка хотела бы подчеркнуть необходимость улучшить предложения, в частности по четвертому способу поставки услуг, который, по общему признанию, принесет значительную выгоду развивающимся странам. Так, экономика Шри-Ланки во многом зависит от денежных перечислений, которые играют критически важную роль в усилиях страны по достижению целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия.

170. Представитель **Республики Кореи** согласился с тем, что июльский пакет закладывает полезную основу для работы, особенно для завершения работы над режимом ОДР. В записке секретариата освещается роль тематических коалиций между развивающимися странами, и такие коалиции сыграли полезную роль, придав новый импульс Дохинской программе работы, несмотря на то, что союзы заключались между странами, находящимися на разных уровнях экономического развития. Что касается роли министерских совещаний, то, учитывая успешное согласование Генеральным советом

ВТО июльского пакета, важное значение имеет наличие политической воли для изыскания решений трудных вопросов. Перейдя к Дохинской программе работы, он отметил необходимость достижения сбалансированных результатов в различных областях и обеспечения того, чтобы в рамках переговоров не отдавалось слишком большого предпочтения какому-либо одному вопросу. ЮНКТАД могла бы помочь развивающимся странам в улучшении их производственной базы, а также в других областях, указанных в записке секретариата.

171. Представитель **Венесуэлы** отметил, что содержание нынешнего Дохинского раунда с точки зрения развития еще предстоит оценить. ОДР и проблемам развития необходимо придавать неизменно больший вес на нынешних переговорах, с тем чтобы не позволить слову "развитие" превратиться в эвфемизм. Члены ВТО должны сознавать неотложность этих вопросов в рамках текущих торговых переговоров. Наконец, ЮНКТАД следует вносить большой вклад в эти усилия в преддверии следующей конференции ВТО на уровне министров в Гонконге.

172. Представитель **Норвегии** указал, что рамочное соглашение, достигнутое в ВТО, стало важным шагом в направлении к завершению Дохинского раунда. Все члены ВТО, как развивающиеся, так и развитые, заинтересованы в прочной, основанной на правилах многосторонней торговой системе, которая не подрывалась бы и не дробилась бы в результате перехода на двусторонние и региональные торговые соглашения. Норвегия надеется на то, что все члены ВТО будут конструктивно участвовать в изыскании решений остающихся вопросов, с тем чтобы добиться успешного и своевременного окончания переговоров. Особые нужды и озабоченности развивающихся стран, в первую очередь НРС, должны занимать центральное место в Дохинской программе работы. Норвегия намерена удвоить свои усилия для решения вопросов особого и дифференциального режима, осуществления и технической помощи.

173. Представитель **Беларуси** сказал, что традиционное рассмотрение Советом по торговле и развитию этого пункта повестки дня является полезным и обеспечивает участие широкого круга стран, в том числе стран - наблюдателей ВТО. Принятая в Дохе декларация министров, ориентирующая программу работы в основном на потребности и интересы развивающихся стран, открывает для всех заинтересованных государств большие возможности и ставит перед ними важные задачи по дальнейшей либерализации торговли, снижению торговых барьеров между странами, уделив при этом приоритетное внимание вопросам развития. ЮНКТАД XI способствовала формированию конструктивного духа между странами, укреплению доверия и заложила основу для позитивной обстановки на переговорах, приведшей к июльскому решению Генерального совета ВТО. Принятие июльского решения заслуживает высокой оценки. Оно позволило

вывести переговорный процесс из "канкунского тупика" и возобновить многосторонние торговые переговоры. Определение рамок, структуры и направлений будущих переговоров в пяти ключевых областях, которыми являются сельское хозяйство, доступ к рынкам промышленных товаров, услуги, вопросы развития и упрощение торговых процедур, вселяют взвешенный оптимизм относительно его результатов. Как присоединяющаяся страна Беларусь с удовлетворением отмечает признание странами - членами ВТО необходимости учета в процессе переговоров значительных уступок, сделанных странами-членами, недавно вступившими в ВТО. Вступление Беларуси в ВТО является частью стратегии устойчивого развития и приоритетом внешнеэкономической политики страны. В процессе переговоров Беларусь добивается того, что присоединяющимся странам предлагались такие обязательства, которые бы соответствовали их экономическим возможностям и позволили бы им в дальнейшем получить реальную выгоду от участия в системе международной торговли. ЮНКТАД обладает всей необходимой компетенцией и достаточным опытом, чтобы помочь развивающимся странам и странам с переходной экономикой интегрироваться на приемлемых условиях в международную торговую систему с учетом их национальных особенностей и потребностей развития. В этой связи Беларусь поддерживает необходимость оказания ЮНКТАД улучшенной технической помощи развивающимся странам, особенно НРС, и странам с переходной экономикой до, в течение и после присоединения к ВТО.

174. Представитель **Канады** отметил связи между Сан-Паульским консенсусом, Дохинской повесткой дня в области развития и июльским пакетом. По аналогии с праздничным столом можно было бы сказать, что скатерть накрыта, тесто замешано и уже пора ставить пирог в печь. Достигнут большой прогресс в плане учета озабоченностей развивающихся стран в рамках будущих переговоров и, что самое главное, в плане превращения развития в центральный вопрос повестки дня переговоров. С точки зрения развития положения, согласованные членами ВТО, подчеркивают центральное значение развития для Дохинского раунда, в частности благодаря использованию весьма жестких формулировок в отношении технической помощи в связи с торговлей, создания потенциала, ОДР и детального учета озабоченностей по вопросам развития в ключевых областях. Таким образом, июльский пакет не только позволяет возобновить переговоры, но и отражает озабоченности развивающихся стран. Доказательством коллективной приверженности тому, чтобы развивающиеся страны, особенно самые бедные из них, выиграли от переговоров, станут конечные результаты, включая роль ЮНКТАД в оказании соответствующим странам помощи для их полноценного участия в процессе переговоров. Дорожная карта для предметных переговоров начертана, и соглашение отражает вотум доверия к многосторонности, объединив всех членов ВТО в стремлении определить будущий путь развития глобальной экономики.

175. Представитель **Швейцарии** подтвердил важную роль июльского пакета с точки зрения либерализации торговли и удовлетворения потребностей в области развития. ЮНКТАД XI внесла позитивный вклад в процесс переговоров. Осталось согласовать конкретные положения и детали. В этой связи техническая помощь ЮНКТАД должна быть продолжена и расширена. Документ TD/B/51/4 содержит полезную информацию, однако не отражает разнообразия развивающихся стран и порой демонстрирует упрощенный подход к действительности. В пунктах 6 и 7 этого документа сказано, что осуществление соглашений ВТО приводит к диспропорциям, в основном в ущерб развивающихся стран, но в 2003 году Соединенные Штаты впервые импортировали больше продукции из развивающихся стран, чем из развитых стран. Что касается сельского хозяйства, то в этой области был достигнут большой прогресс, однако окончательный результат будет во многом зависеть от прогресса в других областях. В пунктах 24-27 документа TD/B/51/4 недостаточный упор сделан на позитивное воздействие снижения тарифов в развивающихся и наименее развитых странах для других развивающихся стран. При прочтении пункта 32 создается впечатление о существовании консенсуса по поводу того, что защитный механизм выгоден для развивающихся стран, однако это не так. В пункте 38 не упоминается то обстоятельство, что географические показатели также представляют интерес для развивающихся стран. В целом реальность намного сложнее, чем об этом можно судить по данному документу.

176. Представитель **Эфиопии** подчеркнул озабоченность стран, находящихся в процессе присоединения к ВТО. Процесс присоединения является сложным, сопряженным с издержками, длительным и проблематичным для всех стран, особенно НРС. Обязательства, которых ждут от присоединяющихся стран, включают в себя меры, выходящие за рамки одних лишь пограничных мер и затрагивающие пространство для маневра в политике национальных правительств. Присоединяющиеся страны также сталкиваются с вопросами "ВТО-минус", предполагающими для них отказ в доступе к положениям об ОДР в соглашениях ВТО. Эти и другие вопросы делают процесс присоединения весьма сложным, особенно для НРС, которые страдают от чрезвычайно ограниченных людских, институциональных и административных ресурсов. Руководящие принципы ВТО, касающиеся присоединения наименее развитых стран, должны выполняться. Оратор выразил признательность ЮНКТАД за поддержку присоединяющихся НРС и поблагодарил торговых партнеров его страны за финансовую помощь, оказанную ЮНКТАД.

177. Представитель **Судана** выразил согласие с представителем Эфиопии, разделяя отмеченные им озабоченности стран, присоединяющихся к ВТО. Он также поблагодарил ЮНКТАД за неизменную поддержку стран, находящихся в процессе присоединения,

особенно НРС. Оратор призвал к оказанию более значительной финансовой помощи ЮНКТАД в рамках ее программ технической помощи и создания потенциала для стран, присоединяющихся к ВТО.

178. Представитель **Европейской экономической комиссии (ЕЭК)** заявил, что на регион ЕЭК приходится свыше половины объема мировой торговли, и поэтому итоги Дохинских переговоров имеют центральное значение для перспектив развития региона и выполнения ЦРДТ. Озабоченности стран с переходной экономикой по поводу многосторонней торговой системы и текущего Дохинского раунда учитываются лишь в скромной мере. Кроме того, поскольку ВТО не считает эти страны развивающимися, они не имели возможности договориться о более благоприятных условиях вступления. За исключением стран, которые недавно присоединились к ЕС или находятся в процессе присоединения, только пять небольших стран с переходной экономикой недавно присоединились к ВТО. Еще десять таких стран находятся в процессе присоединения, и их долгосрочное экономическое благополучие будет во многом зависеть от результатов Дохинского раунда, в то время как им будет очень и очень трудно оказать какое-либо реальное влияние на результат переговоров. Пять стран с переходной экономикой, которые являются членами ВТО, озабочены по поводу обширных обязательств в отношении доступа к рынку, которые они должны были принять на себя для присоединения. Для них насущное значение имеет уделение основного внимания вопросам первостепенной важности, включая получение технической помощи для упрощения процедур торговли. Вопросы, связанные со статьей V ГАТТ 1994 года, также имеют особенно важное значение для не имеющих выхода к морю стран Южного Кавказа и Центральной Азии. Другой ключевой вопрос для стран с переходной экономикой - это сельское хозяйство. Во время перехода к рыночной экономике на сельском хозяйстве сильно сказались радикальные изменения в производственной структуре, отсутствие нормально функционирующей ипотечной системы и неопределенность в вопросе прав собственности. Все это привело к серьезному спаду сельскохозяйственного производства. Поэтому соответствующие страны призывают к дополнительной гибкости в вопросах сроков внутренней поддержки, с тем чтобы обеспечить возможность восстановления в них конкурентоспособного агросектора. Недостаток внимания к проблемам стран с переходной экономикой в многосторонней торговой системе отчасти обусловлен отсутствием предметного опыта и переговорного потенциала. ЮНКТАД в сотрудничестве с секретариатом ЕЭК может продолжить практику оказания помощи этим странам в Дохинских переговорах.

*Решение Совета*

179. Совет принял к сведению записку секретариата ЮНКТАД, содержащуюся в документе TD/B/51/4.

## ГЛАВА VI

### **ВКЛАД ЮНКТАД В ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ ИТОГОВ КРУПНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ И ВСТРЕЧ НА ВЫСШЕМ УРОВНЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЭКОНОМИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ ОБЛАСТЯХ**

*(Пункт 7 повестки дня)*

- а) **Вклад ЮНКТАД в рамках ее мандата в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в проведение обзора прогресса, достигнутого в их осуществлении, в контексте соответствующих пунктов своей повестки дня.**

180. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Совету был представлен следующий документ:

"Вклад ЮНКТАД в рамках ее мандата в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в проведение обзора прогресса, достигнутого в их осуществлении: записка секретариата ЮНКТАД" (TD/B/51/5).

181. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД**, внося на рассмотрение данный пункт, сказал, что комплексные усилия по реализации решений встреч на высшем уровне и проводившихся в последнее время крупных конференций Организации Объединенных Наций является одним из ключевых элементов деятельности по достижению целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. ЮНКТАД приступила к реализации решений одиннадцатой сессии, и эта деятельность должна стать частью проводящейся в рамках Организации Объединенных Наций большой работы по осуществлению решений и обзору достигнутого прогресса. В резолюции 57/270В Генеральной Ассамблеи Совету было предложено, действуя в рамках его мандата, вносить вклад в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и в проведение обзора прогресса, достигнутого в их осуществлении. В этой же резолюции она предложила Председателю Совета по торговле и развитию представлять ЭКОСОС информацию о результатах таких обзоров и принять участие в совещании высокого уровня ЭКОСОС с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией.

182. В записке секретариата описывается работа, проводимая ЮНКТАД, в первую очередь в связи с Конференциями в Монтеррее и Йоханнесбурге. При этом охватывалась и Конференция в Дохе. Отдельный раздел посвящен странам, имеющим особые потребности, в частности НРС и африканским странам. Ожидается, что данная записка и замечания делегация помогут Председателю Совета при представлении материалов в ЭКОСОС и во время участия в работе весеннего совещания высокого уровня ЭКОСОС по вопросам финансирования развития. В этой связи в решении от 16 сентября Экономический и Социальный Совет приветствовал участие впервые Председателя Совета по торговле и развитию ЮНКТАД в работе совещания высокого уровня ЭКОСОС с бреттон-вудскими учреждениями и ВТО.

183. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, указал на необходимость тщательного отслеживания глобальных процессов в рамках Организации Объединенных Наций и, в частности процессов с крупной экономической составляющей. Достижение целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ), является одним из основных направлений работы Организации Объединенных Наций в целом. ЮНКТАД следует вносить вклад в первую очередь в достижение ЦРДТ 8, которая касается вопросов нищеты, торговли, долга и ИКТ.

184. Существенный прогресс в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций будет иметь серьезной эффект не только в плане роста и развития развивающихся стран, но и с точки зрения работы и авторитета Организации Объединенных Наций. В своей резолюции 57/270В Генеральная Ассамблея постановила использовать имеющиеся механизмы не только для осуществления решений конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, но и для оценки хода их осуществления. ЮНКТАД, являясь в рамках Организации Объединенных Наций координационным центром для проведения комплексной работы по вопросам развития и связанным с этим проблемам, располагает всеми возможностями для выполнения в рамках своего мандата указанных двух функций. В этой связи ЮНКТАД должна вносить вклад не только в осуществление решений Конференции, в частности конференций, проходивших в Монтеррее, Йоханнесбурге и Дохе, но и в обзор прогресса, достигнутого в области торговли и финансирования развития, с охватом, в частности, таких вопросов, как потоки инвестиций, задолженность, сырьевые товары и проблемы согласованности и системные вопросы. Предложив Совету по торговле и развитию принять участие в совещании высокого уровня ЭКОСОС с бреттон-вудскими учреждениями и ВТО, Генеральная Ассамблея приняла решение включить Совет по торговле и развитию в число институциональных механизмов, отвечающих за последующую деятельность по итогам Монтеррейской встречи.

185. Эти события, подкрепленные результатами Сан-Паулу, не только усиливают специфический характер ЮНКТАД, но и вводят ее в основное русло экономических процессов в рамках Организации Объединенных Наций. ЮНКТАД хорошо подготовлена к этому, поскольку и Совет по торговле и развитию, и его вспомогательные органы рассматривают соответствующие вопросы на регулярной основе.

186. Представитель **Пакистана**, выступая от имени **Группы азиатских стран и Китая**, заявил, что ЮНКТАД благодаря своим сравнительным преимуществам в области финансов, технологии, инвестиций и торговли обладает исключительными возможностями для решения поставленной перед ней задачи. Ее вклад в осуществление решений встреч на высшем уровне и крупных конференций Организации Объединенных Наций играет существенную роль в достижении целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Оратор подчеркнул роль ЮНКТАД в работе по таким аспектам, как разработка критериев оценки, внешний долг и сырьевые товары, дальнейшая проработка концепции пространства для маневра в политике и повышение согласованности. Отчеты секретариата должны носить более аналитический и комплексный характер, что позволит обеспечивать эффективную оценку осуществления решений конференций. Он попросил секретариат представить комплексный аналитический доклад своевременно к совещанию высокого уровня Генеральной Ассамблеи, которое состоится в 2005 году.

187. Представитель **Аргентины**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, приветствовал включение данного пункта в повестку дня, поскольку речь идет о первой сессии Совета после ЮНКТАД XI и вопрос о реализации цели Декларации тысячелетия, включая ЦРДТ, будет рассматриваться осенью 2005 года. В части I записки секретариата совершенно правильно отражена задача выполнения решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и ценный вклад ЮНКТАД в областях международной торговли, задолженности и инвестиций. В части II записки предпринята попытка проанализировать прогресс, достигнутый в осуществлении решений конференций, при этом проделана очень неплохая работа, поскольку масштабы деятельности по реализации решений очень велики. Эта часть записки могла бы быть более аналитичной. Коснувшись части III записки, автор обратил внимание на те места, где отдельно упоминаются особые потребности наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государств и развивающихся стран транзита.

188. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, подчеркнул значение работы по осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне. От предстоящего в будущем году обзора Декларации тысячелетия многого ждут в плане тенденций в африканских странах. ЦРДТ, касающиеся нищеты,

образования, гендерной проблемы, водоснабжения и санитарии и торговли и задолженности, далеко не достигнуты, и настоятельно необходимы радикальные перемены. Оратор приветствовал работу, проводимую ЮНКТАД в порядке вклада в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне и выразил уверенность в том, что ЮНКТАД способна решить поставленные задачи. Часть II записки секретариата могла бы носить более аналитический характер. Часть III должна присутствовать и в будущих документах.

189. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, сказал, что обзор Декларации тысячелетия намечен на 2005 год, и предложил секретариату проинформировать членов о том, как он намеревается подготовиться к крупным мероприятиям ООН, которые будут проводиться в 2005 году. ЕС приветствовал бы записку с охватом тех усилий как по вопросам политики, так и по линии технического сотрудничества, которые прилагает ЮНКТАД в рамках своей программы работы с целью содействия достижению согласованных на международном уровне целей развития, и в частности целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой записке нужно будет принять во внимание мандат ЮНКТАД, итоги Сан-Паулу и Бангкокский план действий. Данный документ следует представить государствам-членам заблаговременно до предстоящего мероприятия в 2005 году.

190. Представитель **Японии** высоко оценил проводимую ЮНКТАД работу по осуществлению решений крупных конференций и встреч на высшем уровне. Являясь в Организации Объединенных Наций координационным центром по вопросам торговли и развития, ЮНКТАД вносит крупный вклад в различных областях, как это отражено в документе TD/D/51/5. Цели развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, имеют ключевое значение для мирового развития, и Япония проявляет твердую приверженность их достижению. Оратор приветствовал предоставившуюся возможность подумать, каким образом ЦРДТ могут быть достигнуты. Однако, к сожалению, в рамках сегмента высокого уровня сессии Совета в центре внимания оказались пути увеличения ОПР, а не целостный подход с учетом других финансовых ресурсов, таких как ПИИ.

191. В рамках достижения ЦРДТ важное значение имеет ряд вопросов. Первым из них является взаимосвязь между развитием и конфликтами и необходимость поддержания мира в развивающихся странах. Япония оказывает помощь в целях развития на гибкой основе и неизменно в целях миростроительства в развивающихся странах. Вторым вопросом касается проблемы безопасности человека, т.е. речь идет о том, чтобы уделять основное внимание нуждам отдельных людей, добиваясь при этом уважения человеческого достоинства во всех случаях, и Япония будет оказывать помощь на цели защиты физических лиц с расширением их прав. В-третьих, усилия, прилагаемые самими

развивающимися странами, должны идти рука об руку с помощью со стороны партнеров по развитию. Такие понятия, как сопричастность и партнерство, играют крайне важную роль при оказании помощи в целях создания потенциала в развивающихся странах. Четвертый вопрос связан с использованием всех финансовых ресурсов, включая потоки частного капитала, в рамках комплексной стратегии развития. Важно включать политику в области торговли и инвестиций в качестве составной части планов развития. Шестой момент касается устойчивости, включая необходимость заглядывать дальше 2015 года. И наконец, речь заходит о важности сотрудничества по линии Юг-Юг. Япония рассчитывает, что ЮНКТАД в рамках своего мандата будет играть более активную роль в достижении ЦРДТ.

192. Представитель **Бенина**, выступая от имени **НРС**, сказал, что ЮНКТАД, являясь координационным центром по вопросам торговли и развития, располагает хорошими возможностями, для того чтобы вносить вклад в осуществление решений крупных конференции и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций. Однако в подготовленной секретариатом записке ничего не говорится о влиянии работы ЮНКТАД на население, и следует включить материалы, подтверждающие такое воздействие. Успех ЮНКТАД возможен при условии увеличения средств, имеющихся у секретариата, а также при наличии у государств-членов твердой решимости бороться с нищетой. Ввиду этого оратор призвал доноров обеспечить средства, позволяющие добиться конкретных адекватных результатов.

193. Представитель **Кубы** подчеркнула сравнительные преимущества ЮНКТАД в областях задолженности и сырьевых товаров и тот факт, что организация способна квалифицированно заниматься проблемами развития. ЮНКТАД в состоянии вносить серьезный вклад в осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в вопросах формулирования и разработки политики с должным учетом особого мандата, полученного от Генеральной Ассамблеи. Она уверена, что ЮНКТАД внесет свой вклад в осуществление итогов Монтеррейской конференции, третьей Конференции ООН по НРС и достижение ЦРДТ.

194. Представитель **Швейцарии** подтвердил позицию своей страны по данному вопросу, которая была изложена на первом заседании сессии.

#### *Решение Совета*

195. На своем 961-м пленарном заседании 14 октября 2004 года Совет принял к сведению доклад секретариата по данному пункту повестки дня (TD/B/51/5).

**в) Доклад Председателя Совета по торговле и развитию о его участии в совещании высокого уровня ЭКОСОС с бреттон-вудскими учреждениями и Всемирной торговой организацией.**

196. Председатель Совета по торговле и развитию на его пятидесятой сессии, представляя свой доклад, сообщил, что в совещании высокого уровня приняли участие представители межправительственных органов, должностные лиц, занимающиеся вопросами торговли, финансов, сотрудничества в области развития и иностранных дел, а также представители неправительственных организаций и частного сектора. Перейдя к теме влияния частных инвестиций и связанных с торговлей вопросов на финансирование развития, он выделил роль рационального управления в поощрении местных инвестиций и привлечении инвестиций из-за рубежа, а также необходимость нормально функционирующих правовых и нормативных систем, прозрачности и подотчетности как частных, так и государственных учреждений; необходимость реального прогресса в ходе многосторонних торговых переговоров в интересах поощрения развития во всем мире и достижения ЦРДТ; важнейшую роль усилий по формированию торгового потенциала в обеспечении более существенного выигрыша для развивающихся стран от торговых переговоров; и тот факт, что снижающиеся или крайне нестабильные цены на сырьевые товары отнюдь не стимулируют вложений иностранного капитала.

197. В вопросе о роли многосторонних учреждений в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, несмотря на тот факт, что ЦРДТ стали главной областью деятельности ряда международных организаций, была высказана обеспокоенность по поводу недостаточной координации их деятельности и недостаточно четкого разделения труда между ними. Существуют разногласия по поводу эффективности разделения труда между Организацией Объединенных Наций и бреттон-вудскими учреждениями в вопросах мониторинга контрольных показателей, политики и действий. Кроме того, чрезвычайное многообразие ситуации и характер взаимодействия политики в различных странах особенно затрудняют применение единого подхода. Несколько делегаций подчеркнули решающую важность согласованности национальной и международной политики и сотрудничества в интересах развития. Задача активизации развития требует обеспечения более справедливой торговли и одновременного прогресса в вопросах иностранных финансовых потоков и доступа на рынки. Необходимо также расширить рамки международного управления. Другие представители указывали, что документы о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) являются полезным инструментом увязки ЦРДТ и политики на национальном уровне.

198. В отношении приемлемости уровня долга и облегчения бремени задолженности отмечалась необходимость улучшения как управления долгом в интересах недопущения долговых кризисов, так и всей международной торгово-финансовой среды. Указывалось, что это - один из решающих вопросов согласованности международной торговой и финансовой политики и политики в области развития. Важно, чтобы рамки обеспечения приемлемого уровня долга учитывали императив достижения ЦРДТ. Эту задачу можно решить благодаря увязке стратегии сокращения масштабов нищеты или ДССН с бюджетами стран и, таким образом, с макроэкономическими программами и анализом приемлемости уровня долга. Рассматривается инициатива бреттон-вудских учреждений по созданию новой рамочной основы для анализа приемлемости уровня долга для стран с низким доходом. Важным аспектом такого анализа является способность реагировать на потрясения, при этом должны учитываться не только БСВЗ, но и страны со средним уровнем доходов. Важно обеспечить более нейтральные форумы для реструктуризации долга, в которых не доминировали бы кредиторы. Во многих случаях долговой кризис нельзя разрешить просто накачкой ликвидности, кроме этого потребуются меры политики поощрения экономического роста.

199. Первый опыт участия ЮНКТАД в работе официального институционального механизма, созданного для реализации Монтеррейского консенсуса, оказался положительным, поскольку такое участие позволило обеспечить прямое взаимодействие с другими межправительственными органами по таким вопросам, как финансирование в целях развития. ЮНКТАД располагает исключительными возможностями для изучения этих проблем, поскольку ее работа в областях торговли, инвестиций, долговых отношений и системных проблем получила широкое признание. Ввиду этого Председателю Совета следует продолжить практику участия в весеннем совещании ЭКОСОС по вопросам финансирования развития, причем не только во исполнение решения Генеральной Ассамблеи, но, причем даже в еще большей степени, с учетом того ценного вклада, который может внести ЮНКТАД, а также с учетом возможностей взаимодействия с другими основными партнерами в системе Организация Объединенных Наций. Кстати говоря, ЭКОСОС в своем решении от 16 сентября приветствовал участие Председателя Совета.

#### *Решение Совета*

200. На своем 961-м пленарном заседании 14 октября 2004 года Совет принял к сведению доклад Председателя Совета.

## ГЛАВА VII

### ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

(Пункт 8 а) повестки дня)

**а) Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества  
(доклад Рабочей группы о работе ее сорок третьей сессии)**

201. Для рассмотрения данного пункта повестки дня Совету была представлена следующая документация:

"Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества"  
(TD/B/WP/172);

"Annex I - Review of activities undertaken in 2003" (TD/B/WP/172/Add.1) (только на английском языке);

"Annex II - Statistical tables" (TD/B/WP/172/Add.2) (только на английском языке);

"Обзор деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества и ее финансирования: проект решения" (TD/B/51/L.2).

202. Представитель **Индии**, выступая в своем качестве **заместителя Председателя-Докладчика Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам** на ее сорок третьей сессии, внесла на рассмотрение проект решения, содержащийся в документе TD/B/51/L.2.

#### *Решение Совета*

203. На своем 961-м пленарном заседании 14 октября 2004 года Совет утвердил проект решения TD/B/51/L.2. (Принятое решение см. TD/B/51/8 (Vol.I))

#### *Заявления*

204. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, сказал, что важно принять необходимые меры в целях полного осуществления итоговых рекомендаций ЮНКТАД XI. Он подтвердил позицию своей Группы в отношении приоритетных направлений деятельности ЮНКТАД в области технического

сотрудничества, изложенную на сорок третьей сессии Рабочей группы. Ориентиром для работы секретариата должны служить следующие три основных момента: во-первых, необходимо повысить предсказуемость и устойчивость внебюджетных ресурсов ЮНКТАД, и в этой связи следует приложить усилия к тому, чтобы не так сильно расплывать деятельность в области технического сотрудничества; во-вторых, секретариату необходимо добиться максимальной отдачи от своей работы за счет упора на использование тематических, межрегиональных и межподразделенческих подходов; и наконец, особое внимание следует по-прежнему уделять наименее развитым, не имеющим выхода к морю и малым островным развивающимся странам.

205. Представитель **Российской Федерации** подчеркнул важную роль технического сотрудничества в работе организации. Он подтвердил концепцию универсальности деятельности ЮНКТАД, благодаря которой все страны должны пользоваться ее услугами в области технического сотрудничества. Он приветствовал прогресс, достигнутый в осуществлении новой стратегии технического сотрудничества, принятой в 2003 году. Выступающий с удовлетворением отметил помощь, оказываемую ЮНКТАД странам, присоединяющимся к ВТО, включая его собственную страну. Он подчеркнул важное значение, отводимое в стратегии концепции создания потенциала, и отметил в этой связи полезность новых инициатив, касающихся Виртуального института, электронного туризма и электронной торговли. В заключение он подчеркнул важное значение тесного сотрудничества между ЮНКТАД и другими международными органами.

206. Представитель **Перу**, выступая от имени **Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна**, сказала, что работа, проводимая ЮНКТАД в области технического сотрудничества, тесно связана с ее работой, касающейся исследований, анализа и формирования консенсуса. Эффективность технического сотрудничества зависит от устойчивых и предсказуемых финансовых ресурсов и справедливого распределения этих ресурсов между бенефициарами с учетом их потребностей. Она подчеркнула четыре основные приоритетные задачи в деле осуществления технического сотрудничества, а именно соответствие мандатам, определенным на ЮНКТАД XI; проведение в жизнь новой стратегии; продуманная структура финансовых ресурсов; и справедливое географическое распределение. В соответствии с концептуальными рамками, определенными на ЮНКТАД XI, ее группа хотела бы, чтобы особое внимание уделялось новым и динамичным секторам, отраслям сферы творческой деятельности, БИОТРЕЙД, ГСП, конкурентоспособности МСП, торговле и услугам (способ поставки 4), инновационной деятельности и передаче технологии, новаторским финансовым механизмам и созданию потенциала в интересах проведения переговоров по вопросам торговли и инвестиций и торговли и окружающей среды. Согласно этой новой стратегии, (решение 478 (L) Совета), первостепенное внимание следует уделять наращиванию

эндогенного потенциала в развивающихся странах, укреплению базы предсказуемых ресурсов, налаживанию партнерства между государственным и частным секторами и достижению большей согласованности тематических приоритетов и деятельности по оценке проектов и программ. В этой связи выступающая подчеркнула значение деятельности, связанной с наращиванием институционального и кадрового потенциала, и в частности начало работы Виртуального института и подготовку специалистов по ведению переговоров в области инвестиций и конкуренции. Отправной точкой технического сотрудничества должны являться соображения спроса.

207. Она поблагодарила доноров за увеличение на 26% взносов в 2003 году. Однако по-прежнему не хватает ресурсов для финансирования участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях экспертов, проводимых ЮНКТАД. Она с беспокойством отметила продолжающееся сокращение объемов ресурсов, поступающих со стороны ПРООН, незначительную долю ресурсов, выделяемую по линии регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и слишком сильный упор на ресурсы двусторонних целевых фондов, которые предоставляются на добровольной и зарезервированной основе. Огромнейшее сравнительное преимущество ЮНКТАД заключается в ее системном видении торговли, инвестиций и смежных областей. Необходимо укрепить тематическую направленность работы в сфере технического сотрудничества при уделении самого пристального внимания областям, конкретно отмеченным в Сан-Паульском консенсусе и Бангкокском плане действий. Следует преодолеть отсутствие согласованности и недальновидность, присущие ряду мероприятий, поскольку это противоречит новой стратегии. Выводы, изложенные секретариатом в документе TD/WP/172, заслуживают принятия Советом решения по этому вопросу. Выступающая подчеркнула важное значение деятельности, проводимой в рамках пункта 166 Бангкокского плана действий, и выразила беспокойство по поводу нехватки ресурсов на эту деятельность. В заключение она с беспокойством отметила неравномерное географическое распределение ресурсов и маргинализацию своего региона из-за неуклонного сокращения объема направляющихся туда средств. Она призвала доноров увеличить объем ресурсов, выделяемых на цели осуществления проектов в Латинской Америке и Карибском бассейне.

208. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, сказала, что техническое сотрудничество должно определяться спросом, отражать приоритетные задачи и сосредоточиваться на потребностях развивающихся стран, особенно наименее развитых стран. Доля расходов в Африке и наименее развитых странах сокращается, и она призвала секретариат выправить эту тенденцию. Деятельность, касающаяся технического сотрудничества, должна сосредоточиваться на областях, в которых ЮНКТАД располагает испытанным опытом и сравнительными преимуществами, и

повышенное внимание следует уделять взаимосвязям между аналитической работой и развитием потенциала. В Дохинской повестке дня в области развития закреплено обязательство в отношении расширения деятельности по созданию потенциала в сфере торговли, с тем чтобы способствовать интеграции развивающихся стран в мировую торговую систему. Вместе с ВТО и другими учреждениями, осуществляющими техническое сотрудничество в области торговли, ЮНКТАД следует сконцентрировать усилия на разработке согласованного рамочного курса политики в целях содействия выполнению этого обязательства. ЮНКТАД должна получить пользу от активизации сотрудничества и партнерства и более четкого разделения труда с учреждениями, занимающимися техническим сотрудничеством в области торговли, включая ВТО. Присутствие ряда этих учреждений на местах может служить огромным подспорьем при осуществлении ЮНКТАД своих мероприятий.

209. Представитель **Колумбии** подчеркнул ту важную роль, которую играет для развивающихся стран деятельность ЮНКТАД в поддержку МСП в таких областях, как программа БИОТРЕЙД и конкурентная политика, а также в рамках пункта 16б Бангкокского плана действий. Он вновь заявил о своей твердой поддержке новой стратегии технического сотрудничества и выразил беспокойство по поводу сокращения доли расходов в Латинской Америке и Карибском бассейне. Особое беспокойство вызывает нехватка ресурсов для финансирования участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях экспертов ЮНКТАД, которые имеют крайне важное значение для развивающихся стран. Он призвал секретариат проанализировать возможность перераспределения средств с других направлений деятельности на цели обеспечения участия экспертов из развивающихся стран в совещаниях экспертов, пока не будет найдено долгосрочное решение проблемы. И наконец, он поблагодарил доноров за их неизменную поддержку деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества.

210. Представитель **Беларуси** сказал, что его делегация понимает и поддерживает идею уделения пристального внимания Африке и наименее развитым странам в рамках деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества. Однако такое пристальное внимание не должно уделяться в ущерб другим странам и регионам, включая страны с переходной экономикой. Он подчеркнул важность поиска соответствующего решения для того, чтобы преодолеть трудности, связанные с финансированием участия экспертов из развивающихся стран и стран с переходной экономикой в совещаниях экспертов ЮНКТАД. Выступающий призвал секретариат активизировать исследовательскую и аналитическую работу, посвященную странам с переходной экономикой. Особое значение имеют программы технического сотрудничества, касающиеся присоединения к ВТО, и его страна также заинтересована в использовании механизма обзора инвестиционной политики.

211. Представитель **Венесуэлы** отметил, что техническое сотрудничество является одной из основных целей работы ЮНКТАД. Деятельность в области технического сотрудничества должна быть адаптирована к мандатам, принятым на ЮНКТАД XI, и к новой стратегии технического сотрудничества. В контексте мандатов, определенных в Сан-Паульском консенсусе, связь между торговлей, развитием и окружающей средой, а также международный механизм по вопросам изменения климата отражают динамику глобальной повестки дня и ее последствия для развивающихся стран. Кроме того, необходимо принять во внимание принятую в Дохе Декларацию министров и июльский пакет договоренностей ВТО. Нынешняя финансовая структура ресурсов для технического сотрудничества ЮНКТАД несет в себе диспропорции в плане источников, регулирования и использования фондов технического сотрудничества. Такое положение следует исправить, и в этом отношении необходимо улучшить координацию между женеvскими и нью-йоркскими миссиями в целях устранения диспропорций применительно к источникам финансирования технического сотрудничества ЮНКТАД. Еще один важный недостаток связан с продолжающимся сокращением объема ресурсов, направляемых в Латинскую Америку и Карибский бассейн.

212. Эффективность и воздействие технического сотрудничества ЮНКТАД следует измерять с точки зрения созданного эндогенного потенциала. Еще одним важным критерием оценки служит то, в какой степени помощь согласуется с потребностями бенефициаров и их политикой в области развития. Венесуэла придает большое значение деятельности ЮНКТАД в целях создания национального потенциала, необходимого для решения сложных взаимосвязанных проблем торговли, развития и окружающей среды. Она приветствует прогресс, достигнутый в осуществлении программы БИОТРЕЙД в Венесуэле, и просит помочь ей в деле прояснения и проведения в жизнь положений пункта 51 Декларации министров, принятой в Дохе.

213. Представитель **Бутана** сказал, что его страна в настоящее время получает большую пользу от технического сотрудничества ЮНКТАД в областях, касающихся присоединения к ВТО, конкурентной политики и инвестиций. Он поблагодарил доноров за их неизменную поддержку и просил их увеличить свои взносы, в частности в пользу наименее развитых стран.

214. Представитель **Китая** сказал, что техническое сотрудничество является одним из трех важнейших направлений работы ЮНКТАД. Техническое сотрудничество не может осуществляться без достаточных ресурсов, и в этой связи он поблагодарил доноров за поддержку и выразил надежду на то, что они будут по-прежнему предоставлять финансовые ресурсы на долгосрочной, устойчивой и предсказуемой основе. При

разработке проектов технического сотрудничества следует руководствоваться географически сбалансированным подходом. Приоритетное внимание следует уделять проектам, затрагивающим многие развивающиеся страны, и в частности региональным и субрегиональным проектам, с тем чтобы добиться повышения эффективности и рационального использования ресурсов.

215. Представитель **Швейцарии** подчеркнул важную роль деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества, о чем свидетельствует поддержка его страной целого ряда программ. Необходимо активизировать сотрудничество между различными отделами секретариата ЮНКТАД. Он с удовлетворением отметил существенное увеличение взносов в целевые фонды ЮНКТАД со стороны развивающихся стран, что отражает значимость технического сотрудничества ЮНКТАД. Он призвал секретариат продолжить практику представления информации о достигнутом прогрессе в деле осуществления новой стратегии. Выступающий заявил, что понимает трудности, с которыми сталкивается секретариат при установлении обоснованных функциональных показателей, однако с учетом исследовательского потенциала, имеющегося в секретариате, он уверен в том, что секретариат сможет разработать ряд показателей оценки результатов, которые будет целесообразно использовать в сфере торговли и развития. Он отметил существенное улучшение в плане повышения адресности технического сотрудничества ЮНКТАД, например в областях конкурентной политики и программы БИОТРЕЙД, где основополагающую роль играют местные партнеры. Следует дополнительно обсудить вопрос о непредставленности ЮНКТАД на местах. И наконец, по вопросу о распределении накладных расходов он предложил провести консультации с целью изменения нынешней практики.

216. Представитель **Кубы** подчеркнул необходимость использования тематического подхода, позволяющего помочь сократить фрагментацию и распыление усилий, прослеживающиеся в контексте нынешней деятельности ЮНКТАД в области технического сотрудничества. Эффективное осуществление технического сотрудничества зависит от наличия устойчивых и предсказуемых финансовых ресурсов.

217. Представитель **Венесуэлы** одобрил идеи, высказанные представителем Швейцарии по вопросу о накладных расходах и показателях результативности.

218. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** представил разъяснения по вопросу о накладных расходах.

**b) Обзор инвестиционной политики Шри-Ланки - резюме Председателя**

219. Обзор инвестиционной политики (ОИП) Шри-Ланки был представлен 6 октября 2004 года. Высокопоставленную делегацию Шри-Ланки возглавлял Его Превосходительство г-н Арджуна Ранатунга, заместитель министра промышленности, туризма и развития инвестиций. В состав делегации входит также Председатель Совета по инвестициям Шри-Ланки г-н Салия Викрасурия.

220. В числе основных ораторов выступили послы Китая, Индии и Сингапура, а также представители государственного секретариата по экономическим делам Швейцарии и заместитель руководителя посольства Японии в Шри-Ланке. Два представителя частного сектора из расположенного в Коломбо японского филиала "ФДК Ланка пвт Лтд." и базирующейся в Швейцарии компании "Гальвао джемс" высказали свою точку зрения на инвестиционный климат Шри-Ланки. Представитель-резидент ПРООН в Шри-Ланке также принял участие в совещании и рассказал об опыте осуществления проекта "Инвестиции в миротворческий процесс Шри-Ланки", в рамках которого и проводился обзор инвестиционной политики. Свои замечания высказали также представители Афганистана, Алжира, Перу, Руанды, Венесуэлы и Международной конфедерации свободных профсоюзов, а также региональные координаторы по Африке, Азии и Китаю, Латинской Америке и Карибскому бассейну, НРС и Группе 77.

221. Представляя основные выводы ОИП Шри-Ланки, представитель секретариата ЮНКТАД отметил, что по причине проводившейся экономической политики потоки ПИИ в Шри-Ланку были ничтожно малыми до 1977 года, когда в контексте создания зон экспортной переработки эта политика была частично либерализована. В 1990-х годах потоки ПИИ возросли главным образом благодаря программе приватизации. В рамках региона Шри-Ланка выгодно отличается от южно-азиатских стран, но отстает от динамично развивающихся стран Юго-Восточной Азии. ПИИ не оказали достаточно широкомасштабного позитивного влияния на экономику в силу общей ограниченности их притока в страну, свидетельством чему является производственная структура, которая очень мало изменилась с 1970-х годов. Шри-Ланка располагает возможностями для привлечения большего объема ПИИ и получения от них более весомой отдачи. Правительство страны будет следить за выполнением рекомендаций ОИП, к числу которых относятся модернизация режима регулирования притока ПИИ в страну, укрепление основных функций Совета по инвестициям (СПИ) и реформирование режима налогообложения инвестиций.

222. Заместитель министра промышленности, туризма и развития инвестиций поблагодарил ЮНКТАД за высококачественный доклад и полезные рекомендации,

которые могут стать составной частью практической работы по претворению в жизнь новой стратегии правительства, направленной на укрепление экономической политики, увеличение притока ПИИ, поощрение МСП и сокращение масштабов нищеты. Шри-Ланка остается открытой перед инвестиционными и торговыми потоками, помогающими ей в решении задач в области борьбы с нищетой. Инвесторов должны привлекать база человеческого капитала в производственном секторе, развитая портовая инфраструктура, облегченный режим иммиграции для бизнесменов и соглашение о свободной торговле с Индией. Правительство будет претворять в жизнь рекомендации ОИП в целях выполнения задач социально-экономического развития, и оно надеется на сотрудничество с ЮНКТАД и ПРООН в деле улучшения инвестиционного климата. Оратор приветствовал конструктивный диалог.

223. Большинство участников подчеркнули ту важную роль, которую играют ПИИ в деле стимулирования развития частного сектора, создания рабочих мест, поощрения передачи и распространения технологии, диверсификации экспорта и достижения целей в области борьбы с нищетой. Делегации признали, что проведенные ЮНКТАД ОИП помогли развивающимся странам улучшить инвестиционный климат. Кроме того, участники дали высокую оценку процессу обзора инвестиционной политики как конструктивному механизму, помогающему тем странам, которые желают привлекать ПИИ. Эти обзоры дают возможность обмениваться мнениями в дружеской атмосфере и позволяют правительствам, желающим привлекать ПИИ, узнать точку зрения о проводимой ими политике. Глубокий, сбалансированный и высококачественный доклад ЮНКТАД получил высокую оценку. Многие ораторы подчеркнули важность выполнения рекомендаций, сформулированных по итогам ОИП, и готовность правительства Шри-Ланки сделать это получила высокую оценку. По общему мнению Шри-Ланке вполне по силам добиться бóльших успехов. Широко признается, что ее основными предпосылками для этого является легко обучаемая рабочая сила, сравнительно низкий уровень заработной платы, налоговые стимулы, в целом высокое качество управления (и низкий уровень коррупции), а также существование динамично развивающегося отечественного частного сектора. Эти плюсы дополняются открытой рыночной политикой, которая проводится вот уже свыше двух с половиной десятилетий и которая позволила создать благожелательный деловой климат, благоприятствующий инвестициям и экономическому росту. Позитивную оценку получили и усилия Шри-Ланки по обеспечению развития в очень непростых условиях. Выступающий от Швейцарии подчеркнул, что в русле нынешних глобальных тенденций Шри-Ланка стремится привлекать больше инвестиций со стороны МСП. В то же время, поскольку МСП менее охотно идут на риск, задачи обеспечения стабильности и качественных основных экономических параметров приобретают большую актуальность.

224. Выступивший с замечаниями представитель частного сектора Японии с оптимизмом рассказал об инвестициях его компании в Шри-Ланке. Его компания, которую привлекли в Шри-Ланку легко обучаемая и высокопроизводительная рабочая сила, начала свою деятельность в стране в 1990 году и к сегодняшнему дню увеличила свое производство, инвестиции в основной капитал и численность занятой рабочей силы более чем в 10 раз. Представитель частного сектора Швейцарии указал на низкую стоимость и высокую квалификацию рабочей силы Шри-Ланки, что привлекло его фирму в эту страну 10 лет назад. В то же время некоторые сегодняшние реалии могут отталкивать инвесторов: в первую очередь речь идет о громоздком бюрократическом аппарате, отсутствии координации между министерствами и департаментами, а также неэффективности работы таможи. Выступающий от Японии сослался на обзор, проведенный ЯОВТ в ноябре 2003 года, в котором обращается внимание на некоторые узкие места, такие, как частая смена правительств, несовершенство трудового законодательства, медленный возврат НДС и низкое качество инфраструктуры.

225. Выступившие со своими замечаниями представители Китая, Индии и Сингапура, которые расширяют экономические связи со Шри-Ланкой, выразили уверенность в том, что Шри-Ланка в состоянии добиться бóльших успехов в расширении торговли и инвестиций, особенно с учетом ее неослабных усилий на пути экономических реформ. Они высказали уверенность и в том, что соглашения о свободной торговле помогут компаниям использовать Шри-Ланку как базу для регионального экспорта. Подписание соглашения о свободной торговле между Шри-Ланкой и Индией в 2000 году уже привело к осязаемому увеличению потоков ПИИ из Индии в Шри-Ланку, на которую сегодня приходится 40% совокупных внешних инвестиций Индии в страны СААРК. Делу дальнейшего развития сотрудничества между Индией и Шри-Ланкой послужит и Комплексное соглашение об экономическом партнерстве, которое помимо товаров будет охватывать инвестиции и услуги.

226. Представитель Международной конфедерации свободных профсоюзов (МКСП) приветствовал включение проблематики рынка труда в ОИП и в определенной степени поддержал сформулированные по его итогам политические рекомендации, в том числе в отношении целесообразности разработки формулы для расчета выходных пособий работникам. Необходимо, чтобы и впредь случаи увольнения свыше 25 сотрудников допускались лишь с разрешения правительства. Кроме того, СПИ следует перестать заниматься производственными отношениями, в первую очередь в зонах экспортной переработки. Эту функцию должно выполнять министерство труда. Случаи недобросовестного отношения к работникам и несправедливых увольнений должны рассматриваться оперативно и серьезно. Правительство не должно ущемлять право на

организацию профсоюзов, и оно должно разрешить создание рабочих советов в зонах экспортной переработки.

227. Представитель - резидент ПРООН в Шри-Ланке рассказал об опыте осуществления инициативы "Инвестиции в миротворческий процесс" в Шри-Ланке, стратегическая задача которой заключается в оживлении частных инвестиций в интересах укрепления мира. По его мнению, важнейшим уроком для постконфликтного строительства является то, что руководители предприятий прагматически подходят к решению проблем и относительно свободны от идеологических предубеждений. Небольшие местные фирмы и региональные руководители предприятий первыми влились в миротворческий процесс. Партнерство между государством и частным сектором может превратиться в мощную силу, и в Шри-Ланке министерство по делам МСП подключилось к проекту региональных торговых палат "Союз бизнеса во имя мира", цель которого заключается в том, чтобы расширить доступ МСП к кредитам коммерческих банков на приемлемых условиях и создать предпосылки для быстрой организации недорогостоящих проектов посредством расширения возможностей в строительной индустрии в бывших районах конфликта. Однако инвестиции в миротворческий процесс вряд ли будут успешными, если они не будут сопровождаться мужественными нормативно-правовыми реформами, поскольку для того чтобы быть конкурентоспособной, система должна быть прозрачной, справедливой и чуткой. Представители Афганистана и Руанды поддержали инициативу "Инвестиции в миротворческий процесс в Шри-Ланке", заявив, что настало время для осуществления подобных проектов и в их странах, которые недавно пережили конфликты. Представитель Афганистана подчеркнул, что в его стране проводятся институциональные реформы, направленные на повышение предсказуемости и прозрачности инвестиционного режима, и что проведение ОИП в рамках инициативы, подобной "Инвестициям в миротворческий процесс", может помочь его стране продолжать реформы и принимать меры для привлечения ПИИ.

228. В заключение Председатель подчеркнула, что многие делегации высоко оценили заверение министра в готовности выполнять рекомендации ОИП и в полной мере учитывать их в процессе реформ. Она отметила интерес делегатов к инициативе "Инвестиции в миротворческий процесс". Многие страны, и в первую очередь те из них, которые недавно пережили конфликты, с огромным интересом будут следить за дальнейшим ходом осуществления этой инициативы в Шри-Ланке.

229. В своих заключительных замечаниях заместитель министра промышленности, туризма и развития инвестиций Шри-Ланки поблагодарил делегатов за конструктивный диалог и их солидарность с его страной, прилагающей неослабные усилия для обеспечения экономического прогресса. Он поблагодарил также ЮНКТАД и ПРООН за

их ценный вклад в укрепление мира и постконфликтную реконструкцию. Выступающий поблагодарил ЮНКТАД за то, что она не следует единообразному подходу и изучает инвестиционный климат каждой отдельной страны в индивидуальном порядке. Кроме того, он подчеркнул, что правительство Шри-Ланки уделяет приоритетное внимание налаживанию прочных экономических интеграционных связей со своими соседями.

## ГЛАВА VIII

### ВОПРОСЫ, ТРЕБУЮЩИЕ ВНИМАНИЯ СОВЕТА В ХОДЕ РАБОТЫ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ РЕШЕНИЙ ОДИННАДЦАТОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ И ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ ДОКЛАДОВ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЕГО ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ И ДРУГИХ ОРГАНОВ ИЛИ СВЯЗАННЫЕ С НИМИ

*(Пункт 9 повестки дня)*

**а) Доклад о партнерских проектах, реализуемых по итогам ЮНКТАД XI**

230. Для рассмотрения данного пункта повестки дня Совету был представлен следующий документ:

"Партнерские проекты, реализуемые по итогам ЮНКТАД XI: Прогресс за период после одиннадцатой сессии Конференции - записка секретариата ЮНКТАД" (TD/B/51/CRP.3).

231. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД**, внося на рассмотрение данный пункт повестки дня, напомнил, что партнерские проекты в области ИКТ в интересах развития, сырьевых товаров, инвестиций и наращивания потенциалов и подготовки кадров, с охватом учебных, научных и исследовательских учреждений, были начаты на ЮНКТАД XI. Применительно к партнерским союзам в области ИКТ в интересах развития существуют два базовых компонента. Первым из них является электронный туризм. Его цель состоит в поощрении применения информационных и коммуникационных технологий в секторе туризма, с тем чтобы развивающиеся страны смогли реализовывать возможности своей отрасли туризма. До сих пор усилия ЮНКТАД были сосредоточены на разработке технических спецификаций для создания платформы электронного туризма, и проводились консультации с ведущими партнерами в этой области. В настоящее время ЮНКТАД проводит тестирование прототипа платформы электронного туризма, в который позднее будут включены дополнительные специальные функции. В интересах реализации этой инициативы создается целевой фонд.

232. Второй компонент предполагает оценку ИКТ и имеет целью организацию мероприятий по линии создания потенциала, таких, как подготовка кадров на местах в национальных статистических управлениях, технические рабочие совещания, учебные курсы по статистике информационного общества и подготовка руководства по показателям информационного общества. Для этого потребуются дополнительные

ресурсы, и в Женеве 18 октября 2004 года состоится совещание доноров, совместно организуемое МСЭ и ЮНКТАД. На начало 2005 года запланировано провести международное совещание по показателям ИКТ с целью согласования ключевых показателей ИКТ, данные по которым собираются всеми странами, и обсуждения потребностей в технической помощи, необходимой развивающимся странам в связи с этой подборкой показателей. Данное мероприятие будет проводиться в качестве тематического совещания ВВИО, и его результаты будут представлены в качестве вклада в проведение второго этапа Встречи на высшем уровне, который будет проходить в Тунисе в 2005 году.

233. В области инвестиций главным инструментом является партнерский союз "Инвестиции в целях развития", который призван реализовать синергический эффект объединения усилий учреждений и организаций в целях углубления понимания проблем, связанных с прямыми иностранными инвестициями (ПИИ), и укрепления потенциала развивающихся стран, позволяющего им привлекать такие инвестиции и пользоваться их плодами. В рамках этого партнерства официально оформлен ряд соглашений о сотрудничестве. Первоначальное финансирование получено на осуществление двух групп мероприятий: по линии проекта налаживания связей для Бразилии и деятельности по созданию потенциала в области статистики ПИИ в Африке.

234. В сфере создания потенциала и подготовки кадров на партнерских началах создан Виртуальный институт по торговле и развитию ЮНКТАД, который должен заложить основу для систематического долгосрочного сотрудничества с научными кругами. В своей работе он использует вебсайт и сеть университетов. Он призван помогать университетам расширять свои учебные и исследовательские возможности двояким образом: во-первых, благодаря доступу к ресурсам ЮНКТАД, включая исследовательские доклады, учебные материалы и педагогические пособия; во-вторых, создавая возможность более тесного сотрудничества по линии текущей деятельности ЮНКТАД и обеспечивая инструмент для обменов между университетами-членами. Членом может стать любое учебное заведение, имеющее программы дипломной и постдипломной подготовки по вопросам международных экономических отношений и развития и заинтересованное в обогащении своих программ и обмене учебными ресурсами и опытом. В настоящее время сеть института насчитывает шесть членов и на предстоящие два-три года поставлена цель довести число членов до 15-20.

235. Четвертым партнерским союзом является партнерство по сырьевым товарам. Его целью является создание международной целевой группы по сырьевым товарам (МЦГСТ), все участники которой могли бы встречаться и обсуждать проблемы сырьевых товаров и изыскивать решения конкретных проблем. МЦГСТ будет иметь ядро в составе

30-40 высокопоставленных лиц, представляющих различные сегменты участников (правительства, международные организации, органы по отдельным сырьевым товарам, частный сектор, научные круги и гражданское общество). Секретариат проводил до и после ЮНКТАД XI консультации с заинтересованными сторонами на предмет создания МЦГСТ и пришел к выводу, что эта идея встречена с интересом. Вместе с тем возникли осложнения по двум направлениям. Во-первых, определенные трудности возникли с подбором конкретных членов целевой группы, при этом предложений или советов от заинтересованных сторон не поступало. Второй проблемой является финансирование. Для обеспечения работы МЦГСТ требуются дополнительные финансовые средства, однако до сих пор позитивной реакции на призыв о выделении средств нет. Было предложено продолжить обсуждение с государствами-членами либо по линии президиума, либо в рамках исполнительных сессий Совета с целью изучения возможных путей для продвижения вперед.

236. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, сказал, что МЦГСТ является очень хорошей платформой для генерирования новаторских идей с целью превращения сырьевого сектора в один из ключевых элементов в рамках деятельности по достижению ЦРДТ, в частности в области сокращения масштабов нищеты. В настоящее время не хватает общего видения с упором на взаимодополняемость различных действий и инициатив заинтересованных сторон в сырьевом секторе, и ожидается, что именно МЦГСТ заполнит этот пробел. Оратор выразил надежду на то, что секретариату вскоре удастся мобилизовать необходимые ресурсы для работы МЦГСТ. Группа 77 с удовлетворением отмечает, что Виртуальный институт ЮНКТАД успешно расширяет свой членский состав и приобретает необходимые возможности для того, чтобы поддерживать научно-исследовательский и учебный потенциал университетов в развивающихся странах. Кроме того, Группа надеется, что это направление деятельности будет все шире поддерживаться донорами. В отношении партнерского союза "Инвестиции в целях развития" Группа 77 надеется, что он сможет выработать комплексный пакет мероприятий в интересах усиления текущей деятельности ЮНКТАД в области инвестиций и расширения охвата и эффекта этой работы для развития. Этот партнерский союз может также создать рамки для мобилизации ноу-хау и консультативных возможностей на глобальном и национальном уровнях и обеспечить дополнительные каналы с целью оказания помощи странам в привлечении ПИИ и создании потенциала людских ресурсов и институционального потенциала. Группа 77 с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый по линии партнерских союзов по тематике ИКТ в области электронной оценки и глобальных показателей ИКТ.

237. Представитель **Перу**, выступая также от имени **Боливии, Венесуэлы, Колумбии, Перу и Эквадора**, коснулся работы, проводимой ЮНКТАД в сотрудничестве с секретариатом Андского сообщества и агентствами по поощрению инвестиций стран - членов Андского сообщества в рамках партнерства "Инвестиции в целях развития". Предлагаемый партнерский союз предусматривает: формирование имиджа посредством создания совместных коммуникационных каналов и каналов распространения информации (например, информационных порталов в Интернете); улучшение инвестиционного климата благодаря созданию общих наблюдательных механизмов; укрепление национальных агентств по поощрению инвестиций посредством расширения их возможностей для проведения адресной работы и повышения способности применять сетевой метод; и создание партнерских союзов с участием государственного и частного секторов с целью повышения отдачи для развития от прямых иностранных инвестиций. Все страны Андского сообщества являются активными членами Всемирной ассоциации агентств по поощрению инвестиций (ВААПИ). В рамках этой ассоциации они образовали неформальную субрегиональную группу, которая будет служить платформой для интерактивного обмена знаниями - одной из главных целей созданной в рамках этого партнерского союза сети ЮНКТАД/ВААПИ "Инвестиции в целях развития". Упомянутая субрегиональная группа задумана в качестве пилотного проекта данной инициативы с уделением главного внимания реализации андской стратегии поощрения инвестиций. Для осуществления проекта нужны вложения порядка 1,5 млн. долл. США в течение двух-трех лет и потребуются обязательства стран-доноров.

238. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, заявил, что ЕС с интересом услышал бы о том, как осуществляются некоторые партнерства, в частности по сырьевым товарам. В процессе их реализации появляется возможность опереться на уроки, извлеченные из ранее накопленного опыта благодаря реализации сравнительных преимуществ ЮНКТАД в проработке проблем торговли и развития. Успех выдвинутой на ЮНКТАД XI инициативы партнерских союзов будет зависеть от недопущения какой-либо расплывчатости целей и результатов. Для сохранения их целенаправленности и дополнительного полезного эффекта важно добиваться, чтобы они не отягощались дополнительными инициативами. В заключение выступающий указал, что ЕС будет положительно расценивать представление на регулярной основе письменных отчетов о партнерствах.

239. Представитель **Нигерии**, выступая от имени **Группы африканских стран**, напомнил, что на ЮНКТАД XI все группы приветствовали создание партнерских союзов с широким кругом участников. Эти партнерства согласуются с глобальными тенденциями, и Группа африканских стран высоко оценивает усилия ЮНКТАД в этом направлении. Группа африканских стран неоднократно подчеркивала значение сырьевых

товаров в ходе сессии Совета, в том числе при рассмотрении пунктов повестки дня, посвященных вопросам торговли, долга африканских стран и НРС. Группа африканских стран расценивает МЦГСТ как попытку преодолеть растущее игнорирование проблем сырьевых товаров на международном уровне, и МЦГСТ должна получить необходимую поддержку со стороны всех партнеров, чтобы она могла начать свою работу. В этом отношении Группа призывает страны-доноры поддержать эту инициативу. Она также поддерживает предложение о проведении дальнейших консультаций по этому вопросу.

#### *Решение Совета*

240. На своем 961-м пленарном заседании 14 октября 2004 года Совет принял к сведению доклад секретариата по этому пункту повестки дня (TD/B/51/CRP.3).

#### **в) Слушания с участием гражданского общества и частного сектора, 4 октября 2004 года, Дворец Наций, Женева - Резюме**

241. В соответствии с Сан-Паульским консенсусом, в частности пунктом 117, Совет по торговле и развитию организовал неофициальные слушания продолжительностью в полдня с участием представителей гражданского общества и частного сектора, чтобы они могли высказать свои мнения по вопросам, рассматриваемым Советом. Слушания были проведены 4 октября 2004 года, и в них приняли участие государства-члены, организации гражданского общества и частные субъекты.

242. Функции Председателя слушаний выполнял представитель Замбии в своем качестве заместителя Председателя Совета по торговле и развитию. После вступительных замечаний Председателя и исполняющего обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД слово было предоставлено участникам слушаний, чтобы они высказали свои соображения по пунктам повестки дня слушаний. Ниже излагается резюме высказанных соображений.

#### **Вопросы торговли и развития**

##### **а) *Либерализация торговли***

243. Если быстрая либерализация торговли приводит к быстрым достижениям в области развития, то в таком случае подобную либерализацию можно всецело поддержать. Однако опыт либерализации в развивающихся странах показал, что место и порядок осуществления либерализации необходимо соизмерять с существующими в развивающихся странах условиями и приспосабливать к ним. Форма и порядок осуществления либерализации, сопоставленные с конкретными национальными

условиями, имели решающее значение при определении конечного результата развития, связанного с либерализацией. В первую очередь странам необходимо создать потенциал и модернизировать свою промышленность, после чего они могут приступить к внешней торговле. Таким образом, особенно важное значение имеет последовательность либерализации наряду с тем вмешательством, которое государство осуществляет в создание национальных отраслей промышленности. В противном случае неподготовленные местные отрасли промышленности, особенно малые и средние предприятия, столкнутся со все более дешевым импортом, не имея при этом никакой возможности для конкуренции, и, вероятнее всего, прекратят производство, что вызовет отрицательные последствия для социальной сферы и развития. Таким образом, правильная политика в области торговли и развития должна предусматривать постепенную либерализацию торговли. ЮНКТАД первой с пользой применила подобный подход к торговой политике и либерализации торговли в рамках подготовки исследований и сбора эмпирических данных. ЮНКТАД следует продолжить оказание ею помощи для содействия развитию торговли Юг-Юг и поощрения более масштабной солидарности на Юге.

**б) *Участие НРС и Африки в международной торговле***

244. Проходящие в настоящее время на глобальном и региональном уровнях обсуждения вопросов торговли и структурной перестройки, необходимых для того, чтобы НРС форсировали свое развитие и уменьшили масштабы нищеты, были перегружены и неоднозначны и во многих случаях приводили к тому, что основные проблемы воспринимались как нечто само собой разумеющееся или терялись в числе других. В качестве исходной причины неспособности НРС включиться существенным образом в глобальную торговлю могут быть определены три фактора: а) ограниченность производственно-сбытовой базы, которая могла, вероятно, сдерживать торговлю, но не являлась главной причиной неспособности НРС повысить свою конкурентоспособность. К числу важных факторов относятся плохая инфраструктура, нехватка нормально функционирующих рынков и учреждений, равно как и людских, и финансовых ресурсов. Это свидетельствовало о необходимости инициатив по осуществлению общей экономической реформы; б) проблемы выхода на рынки; считалось, что эти проблемы могут быть решены посредством ликвидации барьеров и открытия рынков на Севере, однако многие НРС обладают весьма низким экспортным потенциалом даже при открытых рынках. Такие программы, как ВКО, ЗРВА и ВСП, не оказали существенного воздействия на эти страны ввиду слабой реакции предложения или вообще ее отсутствия; с) переговоры по линии ВТО, включая Дохинский раунд; они могли бы оказаться полезными лишь при ощутимой реакции со стороны предложения, чего, по-видимому, в НРС не наблюдается. Африканские страны столкнулись с аналогичной ситуацией.

Ограничения в сфере предложения поставили под угрозу возможности, открывающиеся благодаря доступу к рынкам. Без должного устранения таких ограничений будет трудно достичь ЦРДТ, уменьшить масштабы нищеты и повысить качество жизни населения.

245. Для более полной интеграции НРС и Африки в международную торговую систему нужно решить ряд задач. В частности, необходимо было поставить следующие вопросы: а) могло ли уделение главного внимания трем вышеуказанным факторам (ограниченность производственной базы, доступ к рынкам и переговоры по линии ВТО) реально способствовать повышению торговой конкурентоспособности на основе поощрения развития производственного потенциала; б) какая торговля необходима НРС - справедливая торговля, торговля, ориентированная на рост, или торговля в целях сокращения масштабов нищеты; с) приведет ли рост экспорта автоматически к сокращению масштабов нищеты; d) не уделялось ли слишком большое внимание гибкости торговли по сравнению с другой дополнительной политикой в проблемных областях, включая секторы сельского хозяйства, промышленности и услуг и их связь с ПИИ, торговыми реформами и помощью; и е) наконец, каким образом можно было бы синхронизировать многосторонние, региональные и национальные инициативы в области торговли для целей развития, а также привлекать других государственных и негосударственных участников. Определены четыре области приоритетных действий: национальная торговая политика и стратегии, объединяющие общеэкономические инициативы с учетом национальных интересов; одновременное уделение внимания мерам, дополняющим торговую политику; упрощение процедур торговли государственным сектором путем создания благоприятных условий для частного сектора; и определение ролей и обязанностей для всех участников. Следует предоставить НРС пространство для маневра в политике для определения приоритетного порядка их потребностей, и ЮНКТАД было предложено оказать им помощь.

с) *Пространство для маневра в политике*

246. В Сан-Паульском консенсусе, являющемся основополагающим документом, определена необходимость наличия у правительств пространства для маневра в политике. Это означает необходимость нахождения и в конечном итоге установления надлежащего баланса между международными нормами и обязательствами, с одной стороны, и предоставлением правительствам пространства для маневра в политике, с другой стороны.

d) *Торговля и гендерные вопросы*

247. Обсуждение гендерных вопросов и вопросов торговли на ЮНКТАД XI прошло успешно, однако была выражена озабоченность по поводу отсутствия активных и

реальных последующих мер по реализации Сан-Паульского консенсуса. Требуется активный подход. Роль ЮНКТАД как координатора Межучрежденческой целевой группы Организации Объединенных Наций по гендерным вопросам и торговле означает актуализацию гендерной проблематики в рамках ее собственной работы и координацию усилий различных соответствующих учреждений. Необходимо активизировать работу, особенно в свете предстоящего рассмотрения итогов Саммита тысячелетия и Пекинской конференции, в частности в их связи с целями Декларации тысячелетия и их достижением. Конкретные области, в которых требуется специальное рассмотрение гендерных вопросов, включают: а) гендерные вопросы в связи с обсуждением вопроса о пространстве для маневра в политике; б) оценка последствий гендерных вопросов в связи с осуществлением торговой политики и либерализации торговли; в) сбор данных, особенно дезагрегированных данных, отражающих различия экономических возможностей мужчин и женщин; г) аналитическая и исследовательская работа с учетом гендерного фактора; и е) превращение женщин в участников и бенефициаров торговой политики, направленной на экономический рост. Если говорить в целом, то гендерные вопросы и вопросы неравенства между мужчинами и женщинами не рассматривались должным образом ни в рамках международной, ни национальной торговой политики. Нередко гендерный фактор игнорируется, причем порой специально, а порой - просто потому, что люди об этом не задумываются. Без должного учета гендерного фактора нельзя по-настоящему бороться с нищетой.

е) *Июльский пакет договоренностей ВТО*

248. Благодаря Сан-Паульскому консенсусу возможным стало принятие странами - членами ВТО июльского пакета договоренностей 1 августа 2004 года. Июльский пакет позволяет выделить два главных позитивных сигнала. Во-первых, из повестки дня были исключены три из четырех "сингапурских вопросов", что позволило "разгрузить" переговорщиков развивающихся стран и не проводить переговоры по новым направлениям, которые в еще большей мере ограничили бы их пространство для маневра в политике в областях, имеющих важное значение для развития. Во-вторых, отрядным событием явилось обязательство об отмене экспортных субсидий, хотя открытым пока остается вопрос о том, когда это будет сделано.

249. Июльский пакет характеризовался и определенными тревожными тенденциями. В том что касается ДРНП, то предлагаемая формула жестко и быстро снижает тарифы, особенно для развивающихся стран, создавая угрозу для неподготовленных национальных отраслей промышленности. Во-вторых, предложено зафиксировать почти все национальные тарифы на уровне, равном двум применяемым в настоящее время ставкам, что также могло привести к резким сокращениям. В случае сельского хозяйства, несмотря

на отрядный характер обязательства об отмене экспортных субсидий, определить результат в отношении национальных субсидий трудно, поскольку до сих пор имеются, по-видимому, достаточные возможности для простого переноса мер поддержки из одной "корзины" в другую при незначительных последствиях для общего уровня поддержки. Например, никоим образом не упоминалось снижение уровня поддержки *de minimis* в развитых странах. Что касается доступа к рынкам, то предложенная формула предусматривает более значительное снижение тарифов по сравнению с формулой Уругвайского раунда. Весьма несправедливым со стороны развитых стран представляется сохранение внутренней поддержки, когда при этом они требуют от развивающихся стран еще большего открытия национальных рынков. Обнадеживает определение специальной продукции для развивающихся стран, однако следует идти дальше. Кроме того, нечетким является определение специальной продукции для развитых стран. Помимо специфических вопросов в июльском пакете не были адекватно урегулированы такие важные общие вопросы, как особый и дифференциальный режим, вопросы осуществления и преференции. Им необходимо уделять самое приоритетное внимание даже в связи с переговорами по вопросам сельского хозяйства и доступа к рынкам несельскохозяйственной продукции. ЮНКТАД призвана играть важную роль в международной торговой системе, особенно в областях, в которых ВТО не обладает достаточной компетенцией, таких, как сырьевые товары, торговля и технология, торговля и финансы, а также торговля и глобализация.

250. Еще одним вызывающим озабоченность вопросом является необходимость того, чтобы процедура принятия решений ВТО была более прозрачной и всеобъемлющей. Даже соглашение по июльскому пакету было достигнуто при участии нескольких избранных стран, в то время как последствия этих решений будут ощущаться во многих других странах.

### **Сырьевые товары**

251. Как и ЮНКТАД XI, вопросы сырьевых товаров были выделены в качестве приоритетных для развивающихся стран. Отрядным является принятое на ЮНКТАД XI решение о создании Международной целевой группы по сырьевым товарам (МЦГСТ). Целевой группе следует предоставить все необходимые ресурсы для того, чтобы она начала работу как можно скорее, после чего ей следует сформулировать обоснованные предложения по институциональным изменениям для обсуждения во время обзора на Саммите тысячелетия + 5 в 2005 году. Эти предложения должны включать меры по прекращению демпинга сельскохозяйственных товаров развитыми странами, механизмы контроля за чрезмерной рыночной властью крупных агропромышленных компаний и новые схемы по управлению глобальным предложением сырьевых товаров. ЮНКТАД

должна и впредь прилагать усилия, чтобы нарушить "заговор молчания" по вопросам сырьевых товаров, обращая главное внимание на структурные вопросы и возможные варианты долгосрочной политики и практики, которые облегчат судьбу сотен миллионов мелких фермеров. Отмечалось наличие значительных различий между секторами сырьевых товаров и необходимость трансграничной работы МЦГСТ для выявления конкретных решений проблем каждого сектора.

### **Будущее ЮНКТАД**

252. Для того чтобы у ЮНКТАД было будущее, она должна продемонстрировать свою полезность и авторитетность в глазах стран-членов. Не помешало бы, если бы внешние участники пришли к мнению о целесообразности ЮНКТАД. Четыре главные функции, которые ЮНКТАД изложила на своем вебсайте в отношении своей "основной работы", неполно отражают реальность - ЮНКТАД делает гораздо больше и делает хорошо. Если говорить конкретно, то в соответствии с Сан-Паульским консенсусом ЮНКТАД необходимо принять меры в следующих областях: 1) содействие согласованности политики, проводимой целым рядом органов, как было предложено Группой Кардозу; 2) активизация работы по вопросу о "пространстве для маневра в политике", чтобы дать возможность развивающимся странам устанавливать свои собственные приоритеты в области развития; это также означает пересмотр и изменение Вашингтонского консенсуса; 3) решение насущных проблем основной массы мировых сельскохозяйственных и сельских производителей, которые зависят от основных сырьевых товаров для обеспечения своего собственного существования и существования своих общин; 4) поощрение гендерного равенства и баланса, в том числе путем оценок последствий, включая социальные и гендерные последствия; 5) выполнение ведущей роли в поощрении и защите независимого вклада в решение вопросов торговли и развития и работа в тесном контакте с группами гражданского общества; 6) продолжение выполнения функций форума для развивающихся стран, предназначенного для проведения совещаний с целью получения рекомендаций и проведения анализа, что помогает им эффективно вести переговоры в рамках ВТО; и 7) поощрение более широкого присоединения к руководящим принципам ОЭСР для многонациональных предприятий в интересах пропаганды расширения практики корпоративной социальной ответственности и предоставления возможности населению развивающихся стран более весомо участвовать в решении вопросов того, как осуществляются инвестиции и идет процесс развития в их сообществах.

253. При рассмотрении вопросов торговли больше внимания следует уделять распределению доходов и выгод от мировой торговли, которые являются ключевыми элементами для достижения ЦРДТ. Особое внимание следует также уделять поощрению

"достойного" трудоустройства как в официальном, так и неофициальном секторе, подчеркивая при этом важное значение качества трудоустройства, а также прав и обязательств трудящихся и работодателей.

**Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях**

254. Обзор "Саммит тысячелетия + 5" Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в сентябре 2005 года явится серьезной возможностью для рассмотрения хода работы по осуществлению ЦРДТ. Гражданское общество готовит свой вклад в этот обзор. Выводы, сделанные в ходе ряда региональных подготовительных мероприятий, проведенных гражданским обществом, могут быть содержательными, в частности в отношении ЦРДТ8. Достижение реального и конкретного прогресса зависит от обеспечения международной солидарности в области сотрудничества и развития, и главная ответственность за это ложится на развитые страны. Организациям гражданского общества в развитых странах нужно создать прочные коалиции развития, с тем чтобы влиять на действия правительств в интересах внесения изменений в международную валютную, финансовую и торговую систему для достижения целей, изложенных в ЦРДТ8. Необходимо повысить информированность общественности относительно последствий политики развитых стран для торговли и торгового потенциала развивающихся стран, с тем чтобы свести к минимуму меры, подрывающие развитие и усугубляющие нищету. В этой связи позитивным событием явилось недавнее решение Соединенного Королевства об аннулировании всех долгов НРС.

255. При проведении переговоров и заключении соглашений в области международной торговли необходимо обеспечивать соответствие с вопросами развития человеческого потенциала и прав человека. Кроме того, для повышения воздействия торговли в плане сокращения масштабов нищеты и поощрения развития требуется усиленный акцент на проблемы мелких фермеров и вопросы доступа к рынкам и выхода на них для их продукции, а также на развитие вспомогательной торговой инфраструктуры, особенно транспортных средств и связи. На национальном уровне правительствам необходимо четким образом интегрировать ЦРДТ в свои национальные планы и политику развития, регулярно контролировать ход их осуществления, сообщать о достигнутом прогрессе и принимать необходимые меры для стимулирования прогресса. В развивающихся странах ЦРДТ должны быть адаптированы к внутренней ситуации в каждой стране, и не может быть "единого для всех" подхода при включении ЦРДТ в процесс развития. ЮНКТАД способна играть вспомогательную роль в качестве компетентного и надежного партнера в процессе осуществления ЦРДТ. Ее участие в совещании высокого уровня

Экономического и Социального Совета, которое проводится в апреле каждого года, является позитивным моментом. Этот диалог на высоком уровне следует преобразовать в "Совет развития" для обзора деятельности по достижению ЦРДТ.

256. Сообщество НПО приветствовало активное участие ЮНКТАД во Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам информационного общества (ВВИО), признав, что проблемы ИКТ являются весьма важным компонентом ЦРДТ; последние не могут быть достигнуты без значимого сотрудничества и связи между всеми секторами системы ООН, гражданским обществом и частным сектором.

257. Представители НПО выразили готовность задействовать свои возможности, опыт, творческий потенциал, умение защищать общественные интересы, знание реальной ситуации на местах и способности к мобилизации, объединяя силы с ЮНКТАД в целях содействия осуществлению Декларации тысячелетия и достижения ЦРДТ.

#### *Решение Совета*

258. На своем 962-м пленарном заседании 15 октября 2004 года Совет принял к сведению подготовленное Председателем резюме обсуждений по данному пункту повестки дня (TD/B/51/L.3).

259. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, сказал, что гражданское общество внесло полезный вклад в работу Совета. Весьма позитивный характер имели и контакты с гражданским обществом в ходе слушаний, организованных в преддверии ЮНКТАД XI и при проведении параллельных мероприятий в ходе самой Конференции. Налаживание партнерских отношений с гражданским обществом было одной из главных целей г-на Рубенса Рикуперо, и членам ЮНКТАД и секретариату следует продолжить работу в развитие этой задачи.

#### **с) Доклад Рабочей группы по среднесрочному плану и бюджету по программам о работе ее сорок третьей сессии, 13-17 сентября 2004 года**

260. Представитель **Индии**, выступая в качестве заместителя Председателя-Докладчика Рабочей группы на ее сорок третьей сессии, внесла на рассмотрение доклад Рабочей группы.

261. Совет принял к сведению доклад Рабочей группы о работе ее сорок третьей сессии (TD/B/51/L.3) и одобрил согласованные выводы Рабочей группы "Рассмотрение программы работы ЮНКТАД на двухгодичный период 2004-2005 годов в свете итогов

одиннадцатой сессии Конференции", "Последующая деятельность по результатам оценки программы ЮНКТАД в области торговли, окружающей среды и развития" и "План оценки".

262. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, сказал, что проходившее в Рабочей группе обсуждение вопроса об осуществлении Сан-Паульских решений показало, что вносить изменения в программу текущей работы трудно, но в то же время задало хороший тон для обсуждения в январе 2005 года программы работы на 2006-2007 годы. Весьма важно использовать эту возможность для того, чтобы целенаправленно проанализировать первоочередные области работы ЮНКТАД. При этом следует уделить внимание вопросу рационального управления, усилить акцент на африканскую проблематику и структурно включить вопросы НРС в число основных элементов в различных областях работы. Этот подход в свою очередь потребует постановки приоритетов и рационализации управления в пределах имеющихся ресурсов. ЕС подчеркивает актуальность сконцентрированного подхода в рамках комплекса приоритетных задач, касающихся непосредственно проблематики на стыке торговли и развития; возможности эффективного сотрудничества с другими международными организациями; необходимость избежания дублирования в работе; и необходимость обеспечения эффективности по затратам. ЕС надеется на продолжение диалога по многим из указанных моментов с новым руководством секретариата.

263. Представитель **Бенина**, выступая от имени **НРС**, сказал, что в Сан-Паульском консенсусе сделан усиленный акцент на проблемы НРС, что следует отразить в программе работы ЮНКТАД. Вопросы особых потребностей этих стран должны надлежащим образом решаться на основе расширения помощи со стороны ЮНКТАД. Выступающий выразил надежду на то, что потребности НРС будут должным образом отражены в новом бюджете по программам на 2006-2007 годы в соответствии с Сан-Паульским консенсусом. Он приветствовал назначение директора по вопросам НРС.

264. Представитель **Бразилии**, выступая от имени **Группы 77 и Китая**, отметил заявления ЕС и Бенина, указав, что Группа готова к участию в конструктивных консультациях с целью изыскания надлежащего решения вопросов, поставленных НРС.

265. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** разъяснил правовой и административный статус Специальной программы для наименее развитых, не имеющих выхода к морю и островных развивающихся стран.

## Глава IX

### ДРУГИЕ ВОПРОСЫ В ОБЛАСТИ ТОРГОВЛИ И РАЗВИТИЯ

*(Пункт 10 повестки дня)*

**а) Прогрессивное развитие права международной торговли: тридцать седьмой ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (14-25 июня, Нью-Йорк)**

266. Для рассмотрения этого пункта повестки дня Совету была представлена следующая документация:

"Прогрессивное развитие права международной торговли: тридцать седьмой ежегодный доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли: записка секретариата ЮНКТАД" (TD/B/51/7);

"Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее тридцать седьмой сессии" (A/59/17).

267. Докладчик Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли на ее тридцать седьмой сессии, внося на рассмотрение доклад Комиссии, сказал, что тридцать седьмая сессия ЮНСИТРАЛ стала первой сессией Комиссии после того, как ее членский состав увеличился до 60 государств. Крупным успехом сессии стало принятие Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности, которое призвано помочь государствам в создании надежных, эффективных и действенных режимов регулирования вопросов несостоятельности и реорганизации. Вместе с Типовым законом ЮНСИТРАЛ о трансграничной несостоятельности Руководство для законодательных органов будет полезным справочным инструментом как для государств, не имеющих эффективного режима несостоятельности, так и для государств, модернизирующих свои режимы регулирования в этой сфере. В области урегулирования коммерческих споров продолжается работа по пересмотру положений Типового закона о международном торговом арбитраже, касающихся временных мер защиты. В области транспортного права в стадии подготовки находится проект документа о перевозке грузов полностью или частично морским путем, требующий четкого сбалансирования различных контролируемых интересов. В области электронной торговли весьма неплохо продвинулась работа по проекту конвенции, регулирующей отдельные вопросы электронного заключения договоров, и Комиссия рассчитывает завершить работу над

проектом на своей следующей сессии. В области обеспечительных интересов продвигается вперед работа по проекту руководства для законодательных органов по обеспеченным сделкам, которое тесно связано с Руководством для законодательных органов по вопросам законодательства о несостоятельности и призвано помочь государствам в разработке современных законов об обеспеченных сделках в целях расширения возможностей получения дешевого обеспеченного кредита. Еще один проект включен в программу работы на основании решения о пересмотре Типового закона о закупках товаров (работ) и услуг 1994 года.

268. ЮНСИТРАЛ твердо намерена расширять свои возможности, позволяющие ей знакомить конечных пользователей с существующими законодательными текстами и содействовать их принятию и единообразному применению и толкованию. С этой целью Комиссия обсудила вопрос о практических инструментах расширения помощи в подготовке кадров и технической помощи, сотрудничества между международными организациями и партнерских союзов с гражданским обществом, в частности с частным сектором.

269. Благотворная интеграция развивающихся стран в международную торговую систему невозможна без современного гармонизированного национального законодательства. Тексты ЮНСИТРАЛ именно и служат целям гармонизации и модернизации национального торгового законодательства. Усилия международного сообщества по подготовке законодательных текстов останутся втуне без надлежащих мер поощрения их принятия и более широкого использования в качестве моделей для оказания помощи развивающимся странам при проведении реформ законодательства. В случае принятия этих документов они должны применяться надлежащим образом и единообразно толковаться. ЮНСИТРАЛ разработала систему для сбора и распространения прецедентного права по текстам ЮНСИТРАЛ (ППТЮ) и провела работу по составлению кратких сборников прецедентного права. Программы ЮНКТАД по реформе законодательства и технической помощи в известной мере дублируют программы ЮНСИТРАЛ, и было бы полезно обеспечить более широкое использование текстов ЮНСИТРАЛ в рамках этих программ и расширить координацию деятельности. Следует изучить пути активизации сотрудничества, в частности в области обмена опытом и кадрами при налаживании партнерских связей с гражданским обществом и осуществления мероприятий по мобилизации средств.

270. Представитель **Нигерии** сказал, что его страна высоко оценивает работу ЮНСИТРАЛ и считает типовые законы крайне полезными. Она также приветствует сотрудничество между ЮНКТАД и ЮНСИТРАЛ.

271. Представитель **Мексики** с удовлетворением отметил прогресс в работе ЮНСИТРАЛ по вопросам электронной торговли и законодательства в области несостоятельности.

272. Представитель **Бразилии**, выступая от имени Группы 77 и Китая, приветствовал работу ЮНСИТРАЛ по вопросам арбитража и электронной торговли, а также сотрудничество между ЮНКТАД и ЮНСИТРАЛ.

273. Председатель сказал, что ЮНСИТРАЛ было бы полезно наладить сотрудничество с Консультативным центром по нормам ВТО в Женеве.

274. **Секретарь ЮНСИТРАЛ** сказал, что ВТО добилась колоссального прогресса в сфере открытия рынков, однако многие развивающиеся страны не в состоянии воспользоваться этим. По мере ликвидации или снижения тарифных и нетарифных барьеров в международной торговле яснее видны иные барьеры, и в том числе устаревшее национальное законодательство, не способствующее укреплению договорной дисциплины и распространению современной практики. Хотя ВТО занимается тарифными и нетарифными барьерами, ЮНСИТРАЛ стремится помочь отдельным торговым операторам использовать преимущества открытых рынков и, таким образом, дублирования функций двух организаций не происходит.

275. ЮНСИТРАЛ представляет свои доклады не только Генеральной Ассамблее, но и Совету по торговле и развитию, поскольку цели ЮНКТАД и ЮНСИТРАЛ дополняют, а в некоторых случаях и дублируют друг друга. Ввиду этого важно изучать возможности для дальнейшего сотрудничества. ЮНКТАД занимается техническим сотрудничеством в области упрощения процедур торговли, однако ее консультативные услуги не всегда распространяются на тексты ЮНСИТРАЛ. Поэтому ЮНСИТРАЛ хотела бы работать в более тесном контакте с ЮНКТАД с целью интеграции своих текстов в деятельность ЮНКТАД. Секретариат ЮНСИТРАЛ невелик, и до недавнего времени масштабы его деятельности по линии технического сотрудничества были ограничены. Однако в настоящее время с учетом увеличения объема ресурсов секретариат ЮНСИТРАЛ выделил второе направление деятельности с прицелом на техническое сотрудничество, что и объясняет стремление к более тесному сотрудничеству с ЮНКТАД.

276. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** отметил, что сотрудничество между ЮНКТАД и ЮНСИТРАЛ уже имеет место, но главным образом в форме обмена информацией и участия в совещаниях. Ввиду этого предложение о совместной работе двух организаций по линии технического сотрудничества представляется весьма интересным, поскольку ЮНКТАД занимается вопросами

технического сотрудничества в области национального торгового права. Секретариат ЮНКТАД позитивно рассмотрит это предложение с целью обсуждения путей его претворения в жизнь.

277. Представитель **Нидерландов**, выступая от имени **Европейского союза**, отметил крайне ценный характер выступления по тематике ЮНСИТРАЛ.

278. **Докладчик ЮНСИТРАЛ** на ее тридцать седьмой сессии сказал, что один из примеров сотрудничества между ВТО и ЮНСИТРАЛ касается государственных закупок товаров и услуг. Одна из целей ВТО состоит в открытии сферы государственных закупок для конкуренции и с этой целью ею были разработаны руководящие положения. Со своей стороны, в развитие руководящих положений ВТО ЮНСИТРАЛ в 1994 году выпустил типовой закон по государственным закупкам.

*Решение Совета*

279. На своем 962-м пленарном заседании 15 октября 2004 года Совет принял к сведению доклад ЮНСИТРАЛ о работе ее тридцать седьмой сессии (A/59/17).

## ГЛАВА X

### ИНСТИТУЦИОНАЛЬНЫЕ, ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ, АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

*(Пункт 11 повестки дня)*

**а) Доклад Председателя Консультативного органа, учрежденного в соответствии с пунктом 166 Бангкокского плана действий, об организации секретариатом в 2003-2004 годах учебных курсов и их результатах**

280. Председатель Совета на его пятидесятой сессии, выступая в качестве Председателя Консультативного органа, сказал, что Консультативный орган был учрежден Советом на его сорок седьмой сессии в 2001 году для оказания консультативной помощи Генеральному секретарю ЮНКТАД относительно общих целей, содержания и структуры регулярных учебных курсов, предусмотренных в пункте 166 Бангкокского плана действий. За период с октября 2003 года Консультативный совет провел три совещания - в январе, июне и сентябре - для рассмотрения вопроса о практической организации курсов; за истекший период в 2004 году было проведено два соответствующих мероприятия.

281. Первые курсы были организованы в январе-феврале 2004 года на Маврикии для стран Африканского региона, а вторые - в Праге в июле 2004 года. Третье мероприятие - для должностных лиц, занимающихся вопросами торговли, и научных работников из стран Азиатско-Тихоокеанского региона намечено провести в Ханое, Вьетнам, в ноябре-декабре 2004 года. На своем последнем совещании в сентябре Консультативный орган также утвердил проведение следующих региональных курсов для региона стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которые состоятся в Гаване, Куба, в феврале-марте 2005 года. Как и прежде, эти курсы дают целостное представление об области работы ЮНКТАД с акцентом на два сингапурских вопроса, а именно упрощение процедур торговли и инвестиции.

282. Секретариат провел анкетирование базирующихся в Женеве делегаций, поставив вопрос о том, как они расценивают целесообразность проведения кратких курсов на основе пункта 166 в Женеве. С учетом большой потребности и позитивной реакции первый раз эти курсы проводились 20-21 сентября 2004 года. Приятно отметить большое число участников, при этом от делегаций поступили просьбы о продолжении этой практики. Оратор выразил надежду на то, что секретариат вновь организует такие курсы в ближайшем будущем.

283. До настоящего времени организованные секретариатом курсы подготовки прошли в общей сложности 152 сотрудника различных министерств торговли и промышленности из развивающихся стран и стран с переходной экономикой. Слушатели курсов и их министерства весьма позитивно оценивали организацию курсов. По общему мнению, при организации курсов в полной мере достигались цели, поставленные в пункте 166, в частности в плане передачи знаний.

284. Оценивая эффект курсов в плане профессионального роста участников, все респонденты отмечали заметное/существенное повышение уровня своих знаний, включая аспекты их применения и широкого распространения по месту работы. Кроме того, большинство руководителей отмечали большой качественный скачок в работе участников как результат прохождения курсов, включая очень высокий уровень обмена информацией и знаниями с сотрудниками соответствующих департаментов. Все руководители отмечали, что они будут выдвигать кандидатуры других коллег для прохождения курсов в будущем.

285. Курсы, которые состоятся в феврале-марте 2005 года в Гаване, Куба, будут в последний раз организовываться за счет средств Счета развития. Средства с этого счета имелось в виду использовать для финансирования в общей сложности шести курсов, однако благодаря экономному использованию ресурсов секретариату удалось организовать еще два учебных мероприятия. Выступающий призвал государства-члены обеспечить финансирование этого вида деятельности. На своей сорок третьей сессии Рабочая группа постановила, что оценка упомянутых учебных курсов должна быть проведена в 2005 году, и в этой связи оратор попросил государства-члены оказывать поддержку группе по оценке при проведении этого мероприятия.

#### *Решение Совета*

286. На своем 961-м пленарном заседании 14 октября 2004 года Совет принял к сведению доклад Председателя по данному пункту повестки дня.

## ГЛАВА XI

### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ЗАЯВЛЕНИЯ

287. **Исполняющий обязанности Генерального секретаря ЮНКТАД** отметил успешное проведение сессии Совета, которая позволила организовать реальный обмен мнениями. В вопросе о новой географии секретариат внимательно выслушал все точки зрения и теперь будет предлагать идеи относительно того, как двигаться дальше. Говоря о программе работы на период после конференции в Дохе, он приветствовал общий консенсус относительно того, что одиннадцатая сессия ЮНКТАД внесла позитивный и даже можно сказать решающий вклад в обсуждения, которые завершились принятием июльского пакета. Что касается африканского долга, было бы неправильно преуменьшать достигнутые результаты, поскольку были предложены новые элементы и теперь секретариат может включить их в свою работу. Что касается управления, в ЮНКТАД имеется немало смежных областей деятельности, например таможенное дело, управление долгом, регулирование конкуренции и стандарты учета и отчетности, однако нет рамочной основы, которая позволила бы добиться максимального эффекта от всех ее видов деятельности. Секретариат внесет предложения относительно обеспечения согласованности соответствующих видов деятельности.

288. По процедурным вопросам порой обсуждения носили более оживленный характер, и главная причина кроется, вероятно, в характере темы - по всей вероятности, по вызревшим темам свободное обсуждение идет легче, чем по темам новым. Вместе с тем идея повышения степени интерактивности представляется верной, и секретариат выскажет свои предложения на этот счет. В заключение оратор отметил, что полезно будет организовать обсуждения по африканской проблематике и по НРС таким образом, чтобы можно было увязать общие параметры этих двух вопросов.

289. Представитель **Бенина**, выступая от имени НРС, приветствовал ясно выраженную Советом солидарность с наименее развитыми странами. Однако предстоит сделать еще немало, и поставленные цели далеко не достигнуты. Он поблагодарил доноров за их взносы на цели финансирования деятельности ЮНКТАД. Все время просить денег нелегко, однако НРС делают это в надежде, что однажды они также окажутся в положении дающего. НРС хотят обеспечить подъем, но для старта им нужна база. Вдоль берегов Италии люди умирают на пути к спасению и подобно им наименее развитым странам нужна рука помощи. Для того чтобы жить хорошо, человеку в НРС нужна десятая часть того, что необходимо жителю развитой страны.

\*\*\*\*\*

## Приложение

### УЧАСТНИКИ\*

1. На сессии присутствовали представители следующих государств - членов Совета по торговле и развитию:

Австралия	Зимбабве
Австрия	Израиль
Азербайджан	Индия
Алжир	Индонезия
Ангола	Иордания
Аргентина	Иран (Исламская Республика)
Афганистан	Ирландия
Бангладеш	Исландия
Барбадос	Испания
Бахрейн	Италия
Беларусь	Йемен
Бельгия	Камерун
Бенин	Канада
Болгария	Кения
Боливия	Кипр
Ботсвана	Китай
Бразилия	Колумбия
Бутан	Корейская Народно-Демократическая Республика
Венгрия	Коста-Рика
Венесуэла	Кот-д'Ивуар
Вьетнам	Куба
Гаити	Латвия
Гана	Лесото
Гвинея	Ливийская Арабская Джамахирия
Германия	Люксембург
Гондурас	Маврикий
Греция	Мавритания
Дания	Мадагаскар
Демократическая Республика Конго	Малайзия
Доминиканская Республика	Мали
Египет	Мальта
Замбия	

\* Поименный список участников см. в документе TD/B/51/INF.1.

Марокко	Сербия и Черногория
Мексика	Сингапур
Мозамбик	Сирийская Арабская Республика
Монголия	Словакия
Мьянма	Словения
Непал	Соединенное Королевство
Нигерия	Великобритании и Северной Ирландии
Нидерланды	Соединенные Штаты Америки
Никарагуа	Судан
Норвегия	Таиланд
Объединенная Республика Танзания	Тунис
Объединенные Арабские Эмираты	Турция
Оман	Уругвай
Пакистан	Филиппины
Панама	Финляндия
Парагвай	Франция
Перу	Хорватия
Польша	Чешская Республика
Португалия	Чили
Республика Корея	Швейцария
Республика Молдова	Шри-Ланка
Российская Федерация	Эквадор
Румыния	Эфиопия
Сальвадор	Южная Африка
Саудовская Аравия	Ямайка
Сенегал	Япония

2. На сессии присутствовали представители следующих государств - членов ЮНКТАД, не являющихся членами Совета по торговле и развитию:

Босния и Герцеговина	Руанда
Казахстан	Святейший Престол
Камбоджа	Эстония

3. На сессии был представлен следующий наблюдатель:

Палестина

4. На сессии были представлены следующие межправительственные организации:

Африканский союз

Группа государств Африки, Карибского бассейна и Тихоокеанского региона

Европейское сообщество

Международное бюро по текстильным изделиям и одежде

5. На сессии были представлены следующие органы Организации Объединенных Наций:

Европейская экономическая комиссия

Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли

Международный торговый центр

Экономическая комиссия для Африки

6. На сессии были представлены следующие специализированные учреждения и приравненные к ним организации:

Всемирная торговая организация

Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры

Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций

7. На сессии были представлены следующие неправительственные организации:

*Общая категория*

Всемирная ассоциация малых и средних предприятий

Международный центр по торговле и устойчивому развитию

Международная конфедерация свободных профсоюзов

Международное объединение работников сферы коммунальных услуг

Организация "Сеть стран третьего мира"

Организация "Инженеры мира"

Центр обменов и сотрудничества для Латинской Америки

*Специальная категория*

Международный океанографический институт

8. На сессии присутствовали следующие специально приглашенные гости:

*Этап заседаний высокого уровня*

Г-н Супачай Панитчпакди, Генеральный директор ВТО

*Слушания с участием гражданского общества  
4 октября 2004 года*

*Вопросы, связанные с торговлей и развитием*

Г-жа Элизабет А. Айлор, Организация африканских женщин по вопросам экономической политики, Кампала, Уганда

Г-жа Янис Годсон Фоэрде, Международная коалиция по деятельности в целях развития (МКДР), "Женщины и развитие" (КУЛУ), Копенгаген, Дания

Г-н Мартин Кхор, "Сеть стран третьего мира" (СТМ), Пенанг, Малайзия

Г-н Джозафат П. Квека, Фонд для экономических и социальных исследований (ФЭСИ), Танзания

*Сырьевые товары*

Г-жа Кристин Доукинс, Институт сельскохозяйственной и торговой политики (ИСТП), Соединенные Штаты Америки

Г-жа Мишлин Маку Джума, Организация сторонников международного экономического сотрудничества, Яунде, Камерун

*Будущее ЮНКТАД*

Г-н Майк Вагхорн, Международное объединение работников сферы коммунальных услуг (МОРСКУ), Франция

*Вклад ЮНКТАД в осуществление и развитие итогов крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях*

Г-жа Ренате Блем, Конференция неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Организации Объединенных Наций (КОНГО), Женева

*Обзор инвестиционной политики Шри-Ланки  
6 октября 2004 года*

Г-н Мигель Бермео, координатор-резидент ООН и представитель-резидент ПРООН, Шри-Ланка

Г-н Дави Гальвао, "Гальвао Джемс", Швейцария

Г-н Иво Кауфманн, начальник Отдела по международным инвестициям и многонациональным предприятиям, государственный секретариат по экономическим делам, Берн, Швейцария

Г-н Кацухито Коно, "ФДК Ланка (Пвт), Лтд.", Шри-Ланка

*Влияние обменного курса на торговлю и последствия для международных торговой и финансовой систем  
7 октября 2004 года*

Г-жа Гвадалупе Мантей Де Ангиано, Мексиканский национальный автономный университет, Мехико

Г-н Мануэль Монтес, "Форд фаундейшн", Нью-Йорк, Соединенные Штаты Америки

Г-н Уго Паницца, Межамериканский банка развития (МАБР), Вашингтон, округ Колумбия, Соединенные Штаты Америки

*Долг и развитие в Африке*  
*11 октября 2004 года*

Г-н Эрнэст Ариестей, директор Института статистических, социальных и экономических исследований, университет Ганы, Легон, Гана

Г-жа Энн Петтифор, старший компаньон Фонда новой экономики и соучредитель Организации "Юбилей 2000", Лондон, Соединенное Королевство

Г-н Самюэл Вангве, Исполнительный директор Фонда экономических и социальных исследований (ФЭСИ), Дар-эс-Салам, Танзания

*Увязка международной торговли с сокращением масштабов нищеты в наименее развитых странах*  
*13 октября 2004 года*

Его Превосходительство г-н Джиан Чандра Ачария, посол, Постоянное представительство Непала, Женева

Г-н Ж. Дени Белиль, Исполнительный директор Международного торгового центра, Женева

Г-н Джованни Андриа Корниа, профессор, факультет экономики, Университет Флоренции, Флоренция, Италия

-----